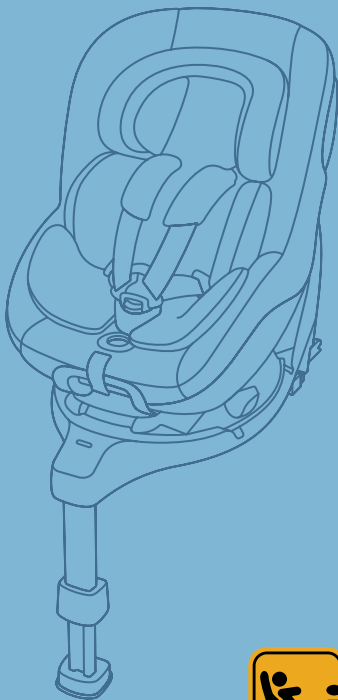


# Mica 360 Pro i-Size

40 cm-105 cm  
max. 18 kg  
0M-4Y



**MAXI-COSI**<sup>®</sup>

We carry the future



i-Size compliant

# Index



3



51



24



67



37



70



42



73



EN	<u>83</u>
FR	<u>86</u>
DE	<u>90</u>
NL	<u>94</u>
ES	<u>98</u>
IT	<u>101</u>
PT	<u>104</u>
SV	<u>107</u>
DA	<u>110</u>
FI	<u>113</u>
PL	<u>116</u>
NO	<u>119</u>
RU	<u>122</u>
TR	<u>125</u>
HR	<u>128</u>
SK	<u>131</u>
BG	<u>134</u>
UK	<u>137</u>
HU	<u>140</u>
SL	<u>143</u>
ET	<u>146</u>
CS	<u>149</u>
EL	<u>152</u>
RO	<u>155</u>
LT	<u>158</u>
AR	<u>163</u>





EN

The quick start guide is intended to provide only an overview. For the maximum protection and comfort of your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

FR

Le guide de démarrage rapide est destiné à fournir uniquement un aperçu. Pour une protection maximale et un confort optimal de votre enfant, il est essentiel de lire attentivement et intégralement le mode d'emploi et de respecter toutes les instructions.

DE

Die Kurzanleitung soll nur einen Überblick geben. Zum besten Schutz und optimalen Komfort deines Babys ist es wichtig, die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen und zu beachten.

NL

De snelstartgids is bedoeld om alleen een overzicht te geven. Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort van het kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen en op te volgen.

ES

La guía de inicio rápido está destinada a proporcionar solo una descripción general. Para ofrecer la máxima protección y un óptimo confort para su bebé, es muy importante que lea atentamente todo el manual y siga las instrucciones de uso.

IT

Congratulazioni per il tuo acquisto. La guida di avvio rapido ha lo scopo di fornire solo una panoramica. Per la massima protezione e per un comfort ottimale del tuo bambino è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

PT

O guia de início rápido destina-se a fornecer apenas uma visão geral. Para máxima proteção e conforto para o seu bebé, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

SV

Snabbstartguiden är avsedd att endast ge en översikt. För att din baby ska få ett maximalt skydd och en optimal komfort är det viktigt att läsa hela bruksanvisningen noga och följa anvisningarna.

DA

Hurtigstartguiden er beregnet til kun at give et overblik. For at dit barn har det så behageligt som muligt og beskyttes mest muligt, er det vigtigt at du læser hele håndbogen igennem og følger alle instruktioner.

FI

Pika-aloitusoppaan on tarkoitus antaa vain yleiskatsaus. Maksimaalisen suojan ja mukavuuden saamiseksi lapsellesi on tärkeää, että luet koko käyttöoppaan huolellisesti ja noudatat kaikkia ohjeita.

PL

Krótkoency przewodnik ma jedynie charakter poglądowy. Aby zapewnić dziecku najwyższy poziom bezpieczeństwa oraz komfortu, należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i ściśle jej przestrzegać

NO

Hurtigstartguiden er ment å gi bare en oversikt. For å oppnå maksimal sikkerhet og komfort for barnet ditt, er det svært viktig at du leser hele brukerveiledningen nøye og følger alle instruksjonene.

RU

Краткое руководство пользователя предназначено только для ознакомления. Для максимальной защиты и комфорта вашего ребенка важно прочитать всю инструкцию и следовать всем рекомендациям.



TR

Hızlı başlangıç kılavuzunun yalnızca bir genel bakış sunması amaçlanmıştır. Çocuğunuza maksimum koruma ve ideal konforu sağlamak için, tüm kılavuzu dikkatlice okumanız ve tüm talimatlara uymanız şarttır.

HR

Čestitamo vam na kupnji. Da biste djetetu zajamčili maksimalnu zaštitu i udobnost, morate pažljivo pročitati cijeli priručnik i slijediti sve upute.

SK

Blahoželáme k nákupu. Aby vaše dieťa malo maximálnu ochranu a pohodlie, je potrebné prečítať si pozorne celú príručku a dodržiavať všetky pokyny.

BG

Поздравления за Вашата покупка. За максимална защита и комфорт на Вашето дете, непременно прочетете внимателно цялото ръководство и следвайте всички инструкции.

UK

Вітаємо Вас з покупкою. Для максимального захисту і комфорту вашої дитини важливо, щоб ви прочитали всю інструкцію і слідували всім рекомендаціям.

HU

Gratulálunk vásasztásához. Gyermekekének maximális védelme és optimális kényelme érdekében rendkívüli fontos, hogy figyelmesen elolvassa a kézikönyv egészét, és kövesse a benne szereplő utasításokat.

SL

Čestitke za vaš nakup. Da bi vašemu otroku omogočili največjo možno zaščito in optimalno udobje, je bistvenega pomena, da pozorno preberete celoten priročnik in upoštevate vsa navodila.

ET

Õnnitleme teid ostu puhul. Lapse maksimaalse kaitse ja mugavuse tagamiseks tutvuge hoolikalt kogu kasutusjuhendiga ja järgige kõiki juhiseid.

CS

Gratulujeme k zakoupení vašeho výrobku. V zájmu zajištění maximální ochrany a optimálního pohodlí vašeho dítěte je důležité, abyste si celou příručku podrobně přečetli a dodrželi všechny uvedené pokyny.

EL

Συγχαρητήρια για την αγορά σας. Για την εξασφάλιση της μέγιστης δυνατής προστασίας και των υψηλών επιπέδων άνεσης του μωρού σας, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και να τηρείτε όλες τις οδηγίες που αναγράφονται σε αυτό.

RO

Felicitări pentru achiziționarea produsului. Este foarte important să citiți cu atenție întregul manual și să respectați instrucțiunile, pentru a asigura copilului dumneavoastră maximul de protecție și de confort.

LT

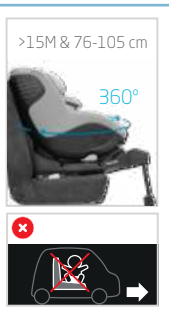
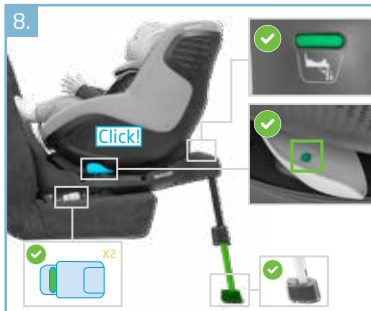
Sveikiname įsigijus pirkinį. Norėdami užtikrinti maksimalią apsaugą ir patogumą savo vaikui, įdėmiai perskaitykite visą instrukciją ir vadovaukitės pateiktais nurodymais.

AR

نهنئك على شرائك هذا المنتج.  
لتأمين أقصى حماية وراحة لطفلك، من الأساسي أن تقوم بقراءة الدليل بأكمله بانتباه واتباع كافة التعليمات.

# Quick start guide







EN

Mica 360 Pro i-Size is a baby/toddler car seat that complies with the European regulation R129 i-Size. i-Size aims at increasing children safety in car by promoting UNIVERSAL ISOFIX installation, by supporting rearward-facing travel up to minimum 15 months, by improving protection for head and neck. To learn more on i-Size, please connect on the website [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Category of your car seat:** R129 i-Size (40-105 cm, from birth up to approx. 4 years)

**Position of your car seat:** rearward and forward facing

FR

Le Mica 360 Pro i-Size est un siège auto pour bébé/bambin conforme à la réglementation européenne i-Size R129. i-Size vise à améliorer la sécurité des enfants en voiture en imposant le système d'installation ISOFIX UNIVERSEL, en rendant la position dos à la route obligatoire jusqu'à 15 mois minimum et en améliorant la protection de la tête et du cou de l'enfant. Pour en savoir plus sur i-Size, rendez-vous sur le site [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Catégorie du siège auto :** i-Size R129 (40-105 cm, de la naissance à environ 4 ans)

**Position du siège auto :** dos et face à la route

DE

Mica 360 Pro i-Size ist ein Fahrzeugsitz für Babys und Kleinkinder und entspricht der europäischen Verordnung R129 i-Size. Ziel von i-Size ist es, die Sicherheit von Kindern in Fahrzeugen zu erhöhen, indem der Einbau von UNIVERSAL ISOFIX-Halterungen gefördert, die Montage gegen die Fahrtrichtung bis zu einem Alter von mindestens 15 Monaten unterstützt sowie der Schutz von Kopf und Hals verbessert wird. Weitere Informationen zu i-Size finden Sie auf der Website [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com)

**Kategorie Ihres Kindersitzes:** R129 i-Size (40-105 cm, ab Geburt bis etwa 4 Jahre)

**Position Ihres Kindersitzes:** gegen die Fahrtrichtung und in Fahrtrichtung

NL

Mica 360 Pro i-Size is een baby-/peuterautostoeltje dat voldoet aan de Europese verordening R129 i-Size. i-Size heeft tot doel de kinderveiligheid in de auto te vergroten door het installeren van UNIVERSAL ISOFIX, door achterwaarts reizen tot minimaal 15 maanden te faciliteren door betere bescherming te bieden van het hoofd en de nek. Ga naar de website [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com) om meer te weten te komen over i-Size.

**Categorie van je autostoel:** R129 i-Size (40-105 cm, vanaf de geboorte tot ca. 4 jaar)

**Positie van je autostoel:** achterwaarts en voorwaarts gericht





ES

Mica 360 Pro i-Size es una silla de auto para bebés/niños que cumple con la normativa europea R129 i-Size. i-Size tiene como objetivo aumentar la seguridad de los niños en el coche y promueve la instalación de UNIVERSAL ISOFIX, para que los niños viajen en sentido contrario a la marcha hasta un mínimo de 15 meses, lo que permite aumentar la protección de la cabeza y el cuello. Para obtener más información sobre i-Size, visite el sitio web [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com)

**Categoría de la silla de coche:** R129 i-Size (40-105 cm, desde el nacimiento hasta los 4 años aprox.)

**Posición de la silla de coche:** sentido contrario a la marcha y sentido de la marcha

IT

Il Mica 360 Pro i-Size è un seggiolino auto per bambini/ neonati che soddisfa la normativa europea R129 i-Size. i-Size mira ad aumentare la sicurezza in auto per i bambini promuovendo l'utilizzo di ISOFIX UNIVERSAL tramite l'installazione in senso contrario a quello di marcia fino ad un minimo di 15 mesi, migliorando la protezione per testa e collo. Per maggiori informazioni su i-Size, visita il sito [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Categoria del seggiolino auto:** R129 i-Size (40-105 cm, dalla nascita fino a 4 anni circa)

**Posizione del seggiolino auto:** rivolto in avanti e all'indietro

PT

A Mica 360 Pro i-Size é uma cadeira auto de bebé/criança que cumpre o regulamento europeu (R129) i-Size. O i-Size visa aumentar a segurança das crianças nos automóveis, promovendo a instalação do ISOFIX UNIVERSAL, encorajando a posição do bebé virado para trás até, no mínimo, os 15 meses, melhorando a proteção para a cabeça e o pescoço. Para saber mais sobre o i-Size, consulte o website [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Categoria da sua cadeira auto:** i-Size R129 (40-105 cm, desde o nascimento até aprox. 4 anos)

**Posição da cadeira-auto:** voltada para trás e voltada para a frente

SV

Mica 360 Pro i-Size är en bilbarnstol/bilstol för små barn, som motsvarar de nya europeiska reglerna R129 i-Size. I-Size, som avser att förbättra säkerheten för barn i bilar, genom att föreskriva installation av UNIVERSA ISOFIX. Detta stödjer bakåtsittande ökning, vilket förbättrar skydd av huvud och nacke. Besök webbplatsen [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com) för att läsa mer om i-Size [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Bilstolens kategori:** R129 i-Size (40-105 cm, från födsel till ca. 4 år)

**Bilbarnstolens position i din bil:** bakåt- och framåtvänd



DA

Mica 360 Pro i-Size er en autostol for babyer/småbørn, der overholder det europæiske regelsæt R129 i-Size. Formålet med i-Size er at øge børns sikkerhed i bilen ved at fremme montage med universel Isofix, samt at støtte at børn op til mindst 15 måneder sidder i bagudvendt stilling. Ved hjælp af dette kan man forbedre beskyttelsen af hovedet og nakken. Du kan læse mere om i-Size på webstedet [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com)

**Dit børnesædes kategori:** R129 i-Size (40-105 cm, fra fødsel til ca. 4 år)

**Dit børnesædes position:** bagudvendt og fremadvendt

FI

Mica 360 Pro i-Size on vastasyntyneiden/pikkulasten turvaistuin, joka noudattaa eurooppalaista asetusta R129 i-Size. i-Size tähtää lasten turvallisuuden lisäämiseen autossa kannustamalla UNIVERSAL ISOFIX -järjestelmän käyttöön, tukemalla lapsen sijoittamista autossa sekä menosuuntaan vähintään 15 kuukauden ikään saakka ja parantamalla lapsen pään ja niskan suojauستا. Saat lisätietoja i-Size-kokoluokasta vieraillemalla verkkosivustolla [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Turvaistuimen kategori:** R129 i-Size (40-105 cm, syntymästä noin 4 vuoden ikään)

**Turvaistuimen asento:** selkä ja kasvot menosuuntaan

PL

Mica 360 Pro i-Size to podstawa fotelika samochodowego dla niemowląt / małych dzieci zgodna z europejską normą i-Size R129. Podstawa ta zwiększa bezpieczeństwo dzieci w samochodzie dzięki zastosowaniu uniwersalnego systemu montażu ISOFIX, umożliwiając przewożenie dzieci do 15. miesiąca życia tyłem do kierunku jazdy oraz oferując lepszą ochronę głowy i szyi. Więcej informacji na temat i-Size można uzyskać na stronie internetowej [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Kategoria fotelika samochodowego:** R129 i-Size (40-105 cm, od urodzenia do ok. 4 roku życia)

**Pozycja fotelika:** tyłem i przodem do kierunku jazdy

NO

Mica 360 Pro i-Size er et baby-/småbarnssete som er i overensstemmelse med den europeiske standarden R129 i-Size. i-Size tar sikte på å øke barns sikkerhet i biler ved å fremme en UNIVERSELL ISOFIX-installasjon, ved å oppfordre til bruk av bakovervendt posisjon til barnet er minst 15 måneder og dermed forbedre beskyttelse for hode og nakke. For å lære mer om i-Size, kan du se nettstedet [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Barnesetets kategori:** R129 i-Size (40-105 cm, fra fødsel til ca. 4 år)

**Barnesetets posisjon:** bakover- og forovervendt



RU

Mica 360 Pro i-Size представляет собой детское автокресло/автокресло для детей, начинающих ходить, соответствующее новым европейским нормам стандарта безопасности i-Size R129. Стандарты безопасности i-Size направлены на повышение уровня безопасности детей в автомобиле путем внедрения систем крепления UNIVERSAL ISOFIX, введения общего правила перевозки детей в положении лицом назад до возраста как минимум 15 месяцев, а также путем внедрения улучшенной защиты головы и шеи. Для получения более подробной информации о системах i-Size, посетите веб-сайт [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Категория вашего автокресла:** R129 i-Size (40–105 см, с рождения до возраста прил. 4 лет)

**Положение вашего автокресла:** назад и вперед лицом

TR

Mica 360 Pro i-Size, R129 i-Size olarak adlandırılan Avrupa yönetmeliğine uygun bir bebek/küçük çocuk oto güvenlik koltuğudur. i-Size yönetmeliği ile UNIVERSAL ISOFIX bağlantıları teşvik edilerek, en az 15 ayağa kadar sürüş yönünün tersine seyahat desteklenerek, kafa ve boyun koruması iyileştirilerek çocuğun araç içindeki güvenliğinin artırılması amaçlanır. i-Size hakkında daha fazla bilgi için lütfen [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com) web sitesini ziyaret edin.

**Oto güvenlik koltuğunuzun kategorisi:** R129 i-Size (40-105 cm, doğumdan itibaren yaklaşık 4 yaşına kadar)

**Oto güvenlik koltuğunuzun konumu:** Sürüş yönünün tersine ve sürüş yönüne dönük

HR

Mica 360 Pro i-Size je autosjedalica za bebe/djecu koja je u skladu s europskom uredbom i-Size R129. Svrha i-Sizea je povećanje sigurnosti djece u automobilu promicanjem postavljanja UNIVERSAL ISOFIX-a i putovanja u smjeru suprotnom od smjera vožnje do dobi od najmanje 15 mjeseci te poboljšanja zaštite za glavu i vrat. Kako biste saznali više o i-Sizeu, posjetite mrežnu stranicu [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Kategorija autosjedalice:** R129 i-Size (40 - 105 cm, od rođenja do približno 4. godine)

**Položaj autosjedalice:** u smjeru suprotnom od vožnje i u smjeru vožnje

SK

Mica 360 Pro i-Size je autosedačka pre deti/batofatá, ktorá je v súlade s novým európskym nariadením R129 i-Size. Účelom i-Size je zvýšiť bezpečnosť dieťaťa v aute inštaláciou systému UNIVERSAL ISOFIX, umiestňovaním sedačky proti smeru jazdy do minimálne 15 mesiacov veku dieťaťa a zlepšením ochrany hlavy a krku. Podrobnosti o smernici i-Size nájdete na webovej stránke [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).



**Kategória vašej detskej sedačky do auta:** R129 i-Size (40-105 cm, od narodenia do približne 4 rokov veku)

**Poloha vašej sedačky:** proti smeru a v smere jazdy

BG

Mica 360 Pro i-Size е столче за кола за бебета/малки деца, която отговаря на Европейския регламент R129 i-Size. i-Size има за цел да увеличи безопасността на децата в автомобила чрез инсталацията UNIVERSAL ISOFIX, като насърчава пътуването в обръната назад позиция до минимум 15 месеца на детето чрез повишаване на защитата за главата и врата. За повече информация относно i-Size посетете уеб сайта [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Категория на Вашето столче за кола:** R129 i-Size (40 – 105 cm, от раждането до около 4 години)

**Позиция на Вашето столче за кола:** обрънато назад и напред

UK

Mica 360 Pro i-Size е дитячим автокрісло/автокрісло для дітей, що починають ходити, що відповідає новим європейським нормам стандарту безпеки i-Size R129. Стандарти безпеки i-Size спрямовані на підвищення рівня безпеки дітей в автомобілі шляхом впровадження систем кріплення UNIVERSAL ISOFIX, введення загального правила перевезення в положенні обличчям назад дітей віком до 15 місяців, а також шляхом впровадження поліпшеного захисту голови і шиї. Щоб отримати більш детальну інформацію про i-Size, відвідайте вебсайт [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Категорія вашого автокрісла:** R129 i-Size (40–105 cm, від народження до досягнення віку прибл. 4 років)

**Положення вашого автокрісла:** назад і вперед обличчям

HU

A(z) Mica 360 Pro i-Size olyan kisbabáknak/kisgyermeknek készült autós ülés, amely megfelel az új európai R129 i-Size szabályozásnak. Az i-Size célja a gyermekek biztonságának fokozása a gépkocsiban az UNIVERZÁLIS ISOFIX telepítés elterjesztése révén, lehetővé téve a menetirányal ellentétes utazást legalább 15 hónapos korig, a fej és a nyak védelmének fokozásával. Ha többet szeretne megtudni az i-Size szabályozásról, keresse fel a [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com) weboldalt.

**Autós gyermekülés kategóriája:** R129 i-Size (40-105 cm, a születéstől egészen nagyjából 4 éves korig)

**Az autós gyermekülés pozíciója:** menetiránnyal ellentétes és menetiránnyal megegyező



## SL

Mica 360 Pro i-Size je avtosedež za dojenčke/malčke, ki je skladen z evropsko uredbo R129 i-Size. Namen te uredbe je povečati varnost otrok v vozilih s spodbujanjem UNIVERZALNE namestitve ISOFIX. To vključuje uporabo otroških avtosedežev, obrnjenih v nasprotni smeri vožnje, ki imajo izboljšano zaščito za otrokovo glavo in vrat ter so namenjeni za otroke do najmanj 15. meseca starosti. Več informacij o i-Size poiščite na spletni strani [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Kategorija avtosedeža:** R129 i-Size (40-105 cm, od rojstva do približno 4 let)

**Postavitev avtosedeža:** nasprotno smeri vožnje in v smeri vožnje

## ET

Mica 360 Pro i-Size on turvahälli/turvatooli alus, mis vastab Euroopa standardile R129 i-Size. i-Size'i eesmärk on suurendada laste turvalisust autosse UNIVERSAAL ISOFIXi paigaldamisega, mis tänu pea ja kaela täiustatud kaitsele tagab ohutuse seljaga sõidu suunas reisimisel vähemalt 15. elukuuni. Kui soovite i-Size'i kohta rohkem teavet, minge veebilehele [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Turvatooli kategooria:** R129 i-Size (40-105 cm, alates sünnist kuni 4. eluaastani)

**Turvatooli asend autos:** selja ja nõoga sõidusuunas

## CS

Mica 360 Pro i-Size je dětská autosedačka, která splňuje podmínky evropského nařízení R129 i-Size. i-Size si klade za cíl zvýšit bezpečnost dětí v automobilech tím, že podporuje UNIVERZÁLNÍ instalaci ISOFIX a cestování proti směru jízdy až do 15 měsíců, zlepšuje také ochranu hlavy a krku. Více podrobností o i-Size se dozvíte na webových stránkách [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Kategorie vaší dětské autosedačky:** R129 i-Size (40-105 cm, od narození do cca 4 let věku)

**Umístění autosedačky:** po i proti směru jízdy

## EL

To Mica 360 Pro i-Size είναι ένα βρεφικό/παιδικό καθισματάκι αυτοκινήτου που πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού R129 i-Size. Ο κανονισμός i-Size αποσκοπεί στην ενίσχυση της ασφάλειας των παιδιών στο αυτοκίνητο προωθώντας την εγκατάσταση του πρότυπου UNIVERSAAL ISOFIX, το οποίο υποστηρίζει τη μετακίνηση με το πρόσωπο να κοιτάζει προς τα πίσω για παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 15 μηνών και βελτιώνει την προστασία για το κεφάλι και τον αυχένα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον κανονισμό i-Size, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).  
**Κατηγορία του καθίσματος αυτοκινήτου σας:** R129 i-Size (40-105 cm, από τη γέννηση έως την ηλικία περίπου των 4 ετών)

**Θέση του καθίσματος αυτοκινήτου σας:** στραμμένο προς τα πίσω και προς τα εμπρός



RO

Mica 360 Pro i-Size este un scaun auto pentru bebeluși/copiii mici, care corespunde normei europene R129 i-Size. Obiectivul i-Size este creșterea siguranței copiilor în mașină prin promovarea montării UNIVERSAL ISOFIX, prin susținerea deplasării în poziție opusă sensului de mers până la minimum 15 luni, prin îmbunătățirea protecției pentru cap și gât. Pentru a afla mai multe informații despre i-Size, vizitați pagina web [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Categoria scaunului dvs. auto:** R129 i-Size (40-105 cm, de la noi-născuți până la aprox. 4 ani)

**Poziția scaunului dvs. auto:** opusă și în sensul de mers

LT

Mica 360 Pro i-Size yra kūdikių automobiline kėdutė, atitinkanti Europos reikalavimus R129 („i-Size“). „i-Size“ reikalavimų tikslas – padidinti vaikų saugumą automobilyje, skatinant jame sumontuoti UNIVERSAL ISOFIX „virtinimo mechanizmą, sudarantį galimybę keliauti apgręžtoje padėtyje kūdikiui iki 15 mėnesių ir pagerinant galvos bei kaklo apsaugą. Norėdami daugiau sužinoti apie „i-Size“, aplankykite interneto svetainę [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com).

**Jūsų automobilinės sėdynės kategorija:** R129 „i-Size“ (40-105 cm, nuo gimimo iki maždaug 4 metų)

**Jūsų automobilinės sėdynės padėtis:** į galą ir į priekį nukreipta padėtis

AR

Mica 360 Pro i-Size هو عبارة عن مقعد سيارة للطفل/الرضيع تتوافق مع اللائحة الأوروبية R129 i-Size. ويهدف نظام i-Size إلى زيادة مستوى الأمان للأطفال في السيارات عن طريق التشجيع على تركيب نظام التثبيت العالمي UNIVERSAL ISOFIX، من خلال دعم وضعية المواجهة للخلف حتى حد أدنى لعمر الأطفال يبلغ 15 شهرًا أثناء النقل، وتعزيز حماية الرأس والعنق. وللتعرف على مزيد من المعلومات عن قانون i-Size، يُرجى التواصل من خلال الموقع الإلكتروني [www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com)

**فئة مقعد السيارة لديك:** نظام R129 i-Size (40 إلى 105 سم، من الولادة إلى ما يقرب من 4 سنوات)

**موضع مقعد السيارة:** وضعية المواجهة للخلف وضعية المواجهة للأمام



## EN

This child restraint is classified for "i-Size" use and is suitable for fixing into the seat position of the following cars:

### IMPORTANT:

For a complete list of cars, please visit [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## FR

Ce dispositif de retenue pour enfants appartient à la catégorie « i-Size » et peut être installé aux places assises des véhicules suivants :

### IMPORTANT :

Pour obtenir une liste complète des véhicules, rendez-vous sur [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## DE

Dieses Kinderrückhaltesystem ist für die „i-Size“-Verwendung klassifiziert und zur Befestigung in der Sitzposition folgender Fahrzeuge geeignet:

### WICHTIG:

Eine komplette Liste der Fahrzeuge findest du unter [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## NL

Dit kinderautostoeltje is geclassificeerd voor "i-Size"-gebruik en is geschikt om vastgemaakt te worden op de zitplaatsen van de volgende auto's:

### BELANGRIJK:

Ga voor een volledige lijst auto's naar [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## ES

Este sistema de retención infantil está clasificado para uso "i-Size" y es adecuado para su fijación en la posición del asiento de los siguientes vehículos:

### IMPORTANTE:

Puede consultar el listado completo de automóviles en [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## IT

Questo dispositivo di ritenuta per bambini è classificato per uso "i-Size" ed è adatto per il fissaggio sul sedile delle seguenti vetture:

### IMPORTANTE:

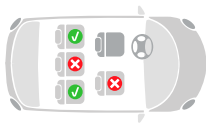
Per l'elenco completo della auto, consultare il sito [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## PT

Este sistema de retenção para crianças é classificado para utilização "i-Size" e é adequado para ser instalado no banco dos automóveis que se seguem:

### IMPORTANTE:

Para obter uma lista completa de automóveis, visite [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)



Volkswagen Golf 7



## SV

Denna bilbarnstol är klassificerad för användning enligt i-Size och lämpar sig för fastsättning i sätet på följande bilar:

### VIKTIGT:

En fullständig lista över bilar finns på [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## DA

Denne fastholdelsesanordninger for børn er klassificeret til brug i "i-Size", og er velegnet til fastgørelse i sædepositionen på følgende biler:

### VIKTIGT:

En komplet liste over biler findes på [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## FI

Tällä lapsen turvaistumella on käyttöluokitus "i-Size" ja se sopii kiinnitettäväksi seuraavien autojen istuinpaikoille:

### TÄRKEÄÄ:

Täydellinen luettelo autoista on nähtävissä osoitteessa [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## PL

Ten fotelik dla dzieci jest sklasyfikowany jako „i-Size” i można go zamontować na siedzeniu w następujących samochodach:

### WAŻNE:

Pełną listę samochodów można znaleźć pod adresem [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## NO

Denne barnesikringen er klassifisert for bruk i "i-Size" og er egnet for festing i setestillingen til følgende biler:

### VIKTIG:

For en fullstendig og oppdatert oversikt over biler, vennligst se [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## RU

Эта система фиксации ребенка классифицируется как «i-Size» и подходит для установки на сиденьях следующих автомобилей:

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Полный список автомобилей приведен на веб-сайте [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## TR

Bu çocuk emniyet sistemi "i-Size" kullanımı için sınıflandırılmıştır ve aşağıdaki araçların koltuk konumlarına sabitlenmeye uygundur:

### ÖNEMLİ:

Eksiksiz araç listesi için lütfen [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list) adresini ziyaret edin



Volkswagen Golf 7





## HR

Ovaj sustav vezivanja pojaseva klasificiran je za „i-Size“ upotrebu te je prikladan za postavljanje na sjedala sljedećih automobila:

### **VAŽNO:**

Za kompletan popis automobila posjetite [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list).

## SK

Tento detský zadrživačac systém je klasifikovaný pre použitie so systémom „i-Size“ a je vhodný na zabezpečenie polohy sedačky v nasledujúcich vozidlách:

### **DÔLEŽITE:**

Úplný zoznam automobilov nájdete na adrese [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## BG

Тази система за обезопасяване на деца е класифицирана за употреба „i-Size“ и е подходяща за закрепване към местата за сядане на следните автомобили:

### **ВАЖНО:**

За пълен списък на автомобилите посетете [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## UK

Ця система утримання дитини класифікується як така, що призначена для використання за стандарту «i-Size» та підходить для фіксації на місцях сидіння наступних автомобілів:

### **ВАЖЛИВО:**

Повний список автомобілів доступний на вебсайті [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

## HU

A jelen gyermekbiztonsági eszköz „i-Size” besorolással rendelkezik, és a következő járművekbe szerelhető be:

### **FONTOS:**

A járművek teljes listájáért látogasson el a [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list) webhelyre.

## SL

Ta zadrževalni sistem za otroke je razvrščen za uporabo »i-Size« in je primeren za pritrditev na položaju sedeža v naslednjih avtomobilih:

### **POMEMBNO:**

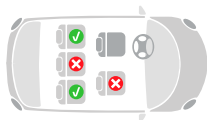
Za celovit in posodobljeni seznam avtomobilov obiščite spletno stran [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list).

## ET

See lapse turvasüsteem on klassifitseeritud i-Size'ina kasutamiseks ja sobib kinnitamiseks järgmiste autode istmete:

### **TÄHTIS!**

Autode täieliku ja ajakohastatud nimekirja saamiseks vajutage linki [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)



Volkswagen Golf 7



CS

Tento dětský zádržný systém je určen pro použití se systémem „i-Size“ a je vhodný k připevnění na sedadla následujících vozidel:

**DŮLEŽITÉ:**

Úplný seznam vozidel naleznete na webu  
[www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

EL

Αυτό το σύστημα πρόσδεσης παιδιών έχει κατηγοριοποιηθεί για χρήση "i-Size" και προσαρμόζεται στη θέση του καθίσματος των παρακάτω αυτοκινήτων:

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:**

Για μια πλήρη λίστα των αυτοκινήτων, επισκεφτείτε τη σελίδα [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

RO

Sistemul de reținere pentru copii este clasificat pentru uz „i-Size”, fiind potrivit pentru a-l fixa pe scaun în următoarele autovehicule:

**IMPORTANT:**

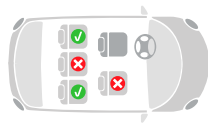
Pentru lista completă a autovehiculelor, vizitați [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)

LT

Ši vaiko apsaugos sistema klasifikuojama kaip „i-Size“ ir ją galima tvirtinti ant šių automobilių sėdynių:

**SVARBU:**

Norėdami rasti išsamų automobilių sąrašą, apsilankykite [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)



Volkswagen Golf 7

إن نظام مانع حركة الطفل هذا مصنف لاستخدام "i-Size" كما يصلح للتثبيت في موضع المقعد الموجود في السيارات الآتية:

**هام:**

للحصول على قائمة كاملة بالسيارات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني [www.maxi-cosi.com/car-fitting-list](http://www.maxi-cosi.com/car-fitting-list)



EN

Before using the "i-Size" car seat, you must **IMPERATIVELY** read the instruction manual of the vehicle, before installing your child car seat. This manual will indicate the places compatible with the class size of the car seat, i-Size Universal ISOFIX approved.

FR

Lisez **IMPÉRATIVEMENT** le manuel d'utilisation du véhicule avant d'installer et d'utiliser votre siège auto « i-Size » pour enfant. Il vous indiquera les places compatibles avec la catégorie du siège auto, homologué i-Size Universel ISOFIX.

DE

Bitte lies **UNBEDINGT** dein Fahrzeughandbuch zur Installation des „i-Size“-Kindersitzes, bevor du deinen Kindersitz installierst. In diesem Handbuch findest du Angaben dazu, welche Plätze für die Größenklasse des Kindersitzes geeignet sind, die für i-Size /Universal ISOFIX zugelassen sind.

NL

Voordat je de i-Size autostoel in gebruik neemt, ben je **VERPLICHT** om de gebruiksaanwijzing van je voertuig te lezen. Deze gebruiksaanwijzing geeft aan welke plaatsen compatibel zijn met de klasse van je autostoel en de i-Size Universal ISOFIX-goedkeuring dragen.

ES

Para utilizar la silla de coche "i-Size" es **IMPRESINDIBLE** que lea el manual de instrucciones del vehículo antes de instalar a su hijo en el asiento. En él encontrará las plazas compatibles con el tamaño del asiento de coche infantil, con la homologación universal ISOFIX i-Size.

IT

Per l'utilizzo del sistema di fissaggio "i-Size" leggete **IMPERATIVAMENTE** il manuale di istruzioni del veicolo, prima di installare il vostro seggiolino per bambini. Nel manuale di istruzioni saranno indicati i sedili compatibili con la classe del seggiolino auto, omologato i-Size Universale ISOFIX.

PT

Para a utilização da cadeira auto "i-Size" deve ler, **OBRIGATORIAMENTE**, o manual de utilização do veículo, antes de instalar a cadeira auto para a criança. O manual indica os lugares compatíveis com a classe de tamanho da cadeira com homologação i-Size Universal ISOFIX.



SV

Läs ALLTID anvisningarna i bilens instruktionsbok innan du använder "i-Size"-bilbarnstolen och innan du monterar bilbarnstolen. Där står det vilka platser som passar för bilbarnstolens godkända klasstorlek, i-Size Universal ISOFIX.

DA

Inden du monterer og bruger din "i-Size" autostol, SKAL du læse køretøjets instruktionsbog. I instruktionsbogen er de steder vist, der egner sig til det børnesædes størrelsesklasse, som er i-Size universel ISOFIX-godkendt.

FI

Ennen "i-Size"-turvaistuimen käyttöä sinun on EHDOTTOMASTI luettava ajoneuvon käyttöohje, ennen kuin asennat lasten turvaistuimen. Tämä käsikirja ilmoittaa autonpaikat, jotka ovat yhteensopivat turvaistuimen kokoluokan kanssa, i-Size Universaali ISOFIX -hyväksytyttä.

PL

Przed użyciem i zamontowaniem fotelika samochodowego „i-Size” należy KONIECZNIE przeczytać instrukcję pojazdu. Instrukcja wskaże miejsca montażu odpowiednie dla klasy fotelika, zgodnie z wymaganiami regulacji i-Size dla uniwersalnego fotelika ISOFIX.

NO

Før du installerer og tar i bruk «i-Size»-barnesetet, MÅ du ha lest kjøretøyets brukerhåndbok. Denne håndboken vil indikere sitteplassene som er kompatible med barnesetets klassestørrelse, i-Size Universell ISOFIX-godkjent.

RU

Перед установкой и использованием детского автокресла «i-Size» ОБЯЗАТЕЛЬНО прочитайте инструкцию по эксплуатации транспортного средства. В этом руководстве будут указаны места, в которых можно устанавливать детские автомобильные кресла данного размера класса, одобренные производителями систем i-Size Universal ISOFIX.

TR

"i-Size" oto güvenli koltuğunu kullanmadan ve çocuk oto güvenli koltuğunu aracınıza monte etmeden önce aracın kullanma kılavuzunu okumanız ZORUNLUDUR. Bu kılavuzda, i-Size Universal ISOFIX onaylı olarak, oto güvenli koltuğu sınıfı boyutuna uygun yerler gösterilmiştir.



HR

Prije nego što postavite i upotrijebite autosjedalicu „i-Size“, morate **OBAVEZNO** pročitati upute za uporabu vozila. Ovaj priručnik će prikazati mjesta kompatibilna s kategorijom razreda autosjedalice koja su odobrena za univerzalni sustav ISOFIX i-Size.

SK

Pred použitím autosedačky „i-Size“ si musíte **NEVYHNUTNE** pred jej inštaláciou prečítať užívateľský manuál vozidla. Tento manuál uvádza miesta kompatibilné s veľkou skupinou autosedačky a je schválený pre i-Size Universal ISOFIX.

BG

Преди да използвате столчето за кола „i-Size“, **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** трябва да прочетете ръководството с инструкции на автомобила преди монтиране на детското столче. Това ръководство посочва местата, съвместими с класа размер на столчето, одобрен за система i-Size Universal ISOFIX.

UK

Перед використанням і до встановлення дитячого автокрісла i-Size **ОБОВ'ЯЗКОВО** ознайомтесь з інструкцією з експлуатації транспортного засобу. У цій інструкції будуть вказані місця, в яких можна встановити дитячі автокрісла даного класу розміру, затверджені виробниками систем i-Size Universal ISOFIX.

HU

Az „i-Size“ autós ülés használatá előtt **OKVETLENŰL** olvassa el a jármű használati útmutatóját, mielőtt beszereli az autós gyermekülést. Ez a kézikönyv bemutatja az i-Size univerzális ISOFIX jóváhagyással rendelkező, az autós gyermekülés méretosztályával kompatibilis helyeket.

SL

Pred uporabo in namestitvijo avtosedeža »i-Size« je treba **OBVEZNO** prebrati navodila za uporabo vozila. V navodilih so namreč označena mesta, ki so primerna za določen velikostni razred avtosedeža in odobrena za univerzalno namestitev i-Size ISOFIX.

ET

Enne i-Size'i turvatooli kasutamist peate enne lapse asetamist turvatooli **ILMTINGIMATA** lugema sõiduki kasutusjuhendit. Kasutusjuhendis on toodud turvatooli i-Size'i klassi Universal ISOFIXi suurusele vastavad heakskiidetud kohad.



CS

Před použitím autosedačky „i-Size“ je nezbytné si POVINNĚ přečíst návod k použití vozidla, a to ještě před tím, než připevníte dětskou autosedačku. V tomto návodu jsou označena místa, která odpovídají třídě velikosti autosedačky schválené pro použití s univerzálním systémem ISOFIX velikosti i-Size.

EL

Πριν από τη χρήση του καθίσματος αυτοκινήτου "i-Size", ΕΠΙΒΑΛΛΕΤΑΙ να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του οχήματος, πριν από την εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος. Το εν λόγω εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης καθορίζει τις συμβατές θέσεις με την κατηγορία του παιδικού καθίσματος, εγκεκριμένο για Καθολικό σύστημα συγκράτησης ISOFIX.

RO

Înainte de utilizarea scaunului auto „i-Size”, este OBLIGATORIU să citiți manualul de instrucțiuni al vehiculului, înainte de instalarea scaunului auto pentru copii. Acest manual vă indică locurile compatibile cu clasa de mărime a scaunului auto, omologat i-Size Universal ISOFIX.

LT

Prieš naudodami „i-Size“ automobilinę kėdutę, PRIVALOTE perskaityti transporto priemonės naudojimo instrukciją prieš tvirtindami savo vaiko automobilinę kėdutę. Šiame vadove nurodomos vietos, suderinamos su automobilinės sėdynės klasės dydžiu, patvirtintos „i-Size Universal ISOFIX“.

AR

قبل استخدام مقعد السيارة المتوافق مع "i-Size"، يجب عليك الاهتمام الشديد بقراءة دليل الإرشادات الخاص بالمركية، وذلك قبل تركيب مقعد الطفل في السيارة. يبين لك هذا الدليل الأماكن المتوافقة مع الحجم المحدد ضمن فئة مقعد السيارة المعتمدة وفقاً لنظام Universal ISOFIX، المتوافق مع القانون i-Size.

EN

INSTRUCTIONS FOR USE

FR

MODE D'EMPLOI

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

ES

INSTRUCCIONES DE USO

IT

ISTRUZIONI D'USO

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

SV

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

DA

BRUGSANVISNING

FI

KÄYTTÖOHJEET

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NO

BRUKSANVISNING

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

TR

KULLANIM TALIMATLARI

HR

UPUTE ZA UPOTREBU

SK

POKYNY NA POUŽÍVANIE

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

UK

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

SL

NAVODILA ZA UPORABO

ET

KASUTUSJUHEND

CS

NÁVOD K POUŽITÍ

EL

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

AR

لامعتسإل اتاميلعت



EN	Car installation	HR	Postavljanje u automobil
FR	Installation dans le véhicule	SK	Montáž do vozidla
DE	Einbau im Fahrzeug	BG	Инсталиране в кола
NL	Installatie in de auto	UK	Встановлення в автомобілі
ES	Instalación en el coche	HU	Autóba törtéző beszerelés
IT	Installazione auto	SL	Namestitev v avtomobil
PT	Instalação no automóvel	ET	Autosse paigaldamine
SV	Installation i bilen	CS	Instalace do vozu
DA	Montering i bilen	EL	Εγκατάσταση στο αυτοκίνητο
FI	Asennus autoon	RO	Instalare în mașină
PL	Instalacja w samochodzie	LT	Montavimas automobilyje
NO	Installasjon i bil	AR	التركيب في السيارة
RU	Установка в автомобиль		
TR	Araca montaj		

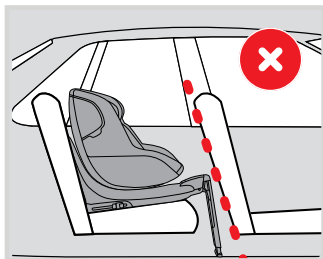
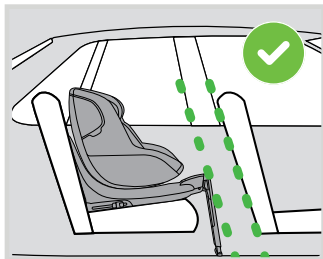








1.





2.



3.





4.

A.



B.





C.

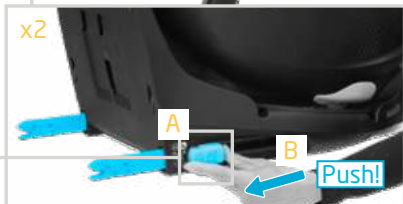
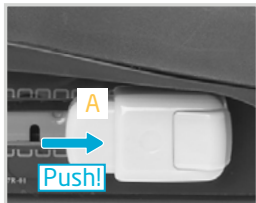


D.



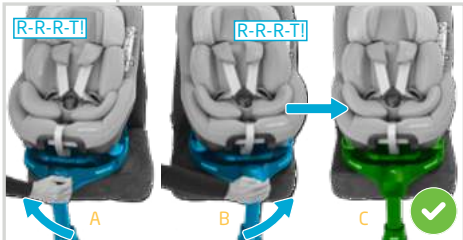
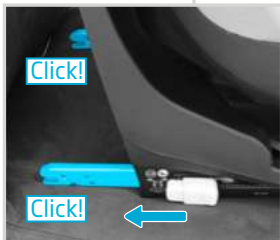
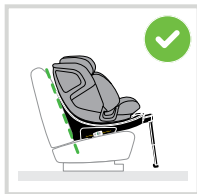


5.





6.

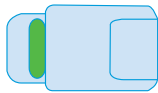




7.



x2





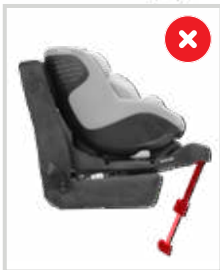
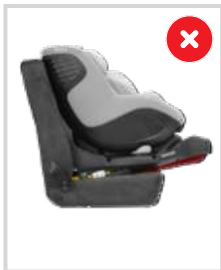


8.



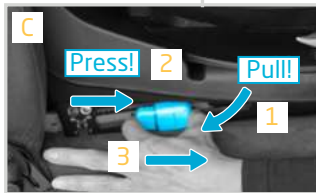
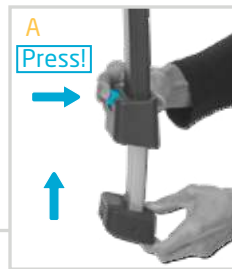


9.





1.





2.



EN	Rotate & Slide	TR	Döndürün ve Kaydırın
FR	Tourner et glisser	HR	Zakrenite i umetnite
DE	Drehen und herausziehen	SK	Otáčajte a posúvajte
NL	Draaien & schuiven	BG	Въртене и плъзгане
ES	Rotación y deslizamiento	UK	Обертання та висунення
IT	Rotazione e scorrimento	HU	Forgatás és csúsztatás
PT	Rodar e Deslizar	SL	Vrtenje in premikanje
SV	Rotera & Skjuta	ET	Pööramine ja libistamine
DA	Drej og træk ud	CS	Otáčení a posouvání
FI	Käännä ja liu'uta	EL	Περιστροφή & Ολίσθηση
PL	Funkcja obrotu i wysuwania	RO	Rotire și glisare
NO	Roter og skyv	LT	Pasukimas ir išstūmimas
RU	Вращение и выдвижение	AR	التدوير والتحرك







4.



5.





6.



7.



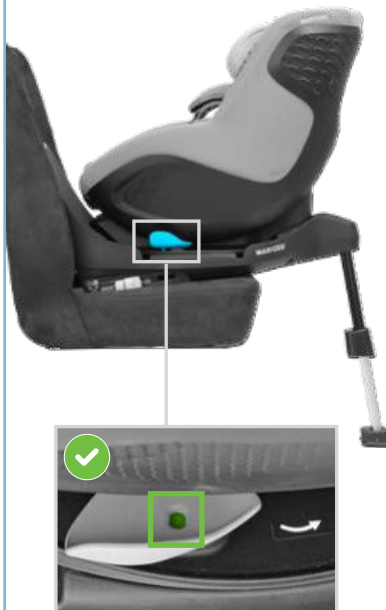




8.



9.





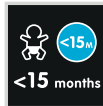
- EN Rearward facing position / Forward facing position  
FR Position dos route / Position face route  
DE Position gegen die Fahrtrichtung/Position in Fahrtrichtung  
NL Achterwaarts gerichte stand / voorwaarts gerichte stand  
ES Posición en el sentido contrario a la marcha / Posición en el sentido de la marcha  
IT Posizione contraria al senso di marcia / Posizione rivolta in avanti  
PT Posição voltada para trás / Posição voltada para a frente  
SV Bakåtvänd position / Framåtvänd position  
DA Bagudvendt position / Fremadrettet position  
FI Selkä menosuuntaan asento / Kasvot menosuuntaan asento  
PL Tyłem do kierunku jazdy / przodem do kierunku jazdy  
NO Ansiktet vender bakover / Ansiktet vender forover  
RU Положение лицом назад/положение лицом вперед  
TR Sürüş yönünün tersine dönük konum / Sürüş yönüne dönük konum  
HR Položaj suprotan od smjera vožnje / položaj u smjeru vožnje  
SK Poloha proti smeru jazdy/Poloha v smere jazdy  
BG Обърната назад позиция/обърната напред позиция  
UK Положення обличчям назад/положення обличчям вперед  
HU Menetirányal ellentétes pozíció / Menetirányal megegyező pozíció  
SL Položaj nasprotno smeri vožnje/v smeri vožnje  
ET Seljaga sõidusuunas / näoga sõidusuunas  
CS Pozice proti směru jízdy / Pozice po směru jízdy  
EL Προσανατολισμός προς τα πίσω/Προσανατολισμός προς τα εμπρός  
RO Poziția opusă sensului de mers/Poziția sensului de mers  
LT Į galą nukreipta padėtis / Į priekį nukreipta padėtis  
AR وضعية المواجهة للخلف / وضعية المواجهة للأمام



40-105 cm



>15M & 76-105 cm





40-60 cm



61-105 cm



>15M & 76-105 cm



>15M



#### EN

The car seat must be used rearward facing up to a minimum age of 15 months to guarantee optimum safety for your child. Use the newborn inlay from birth until 60 cm. Maxi-Cosi recommends you use the seat in the rearward facing position up to 105 cm and max. 18 kg (until approx. 4 years of age). This makes it possible to improve the protection of the head and neck of the infant, which is still very fragile at this age, very significantly.

You may install the Mica 360 Pro i-Size in a forward-facing position when your child is older than 15 months and at least 76 up to 105 cm in length.

#### FR

Le siège auto doit être utilisé dos à la route au moins jusqu'à 15 mois pour garantir une sécurité optimale à votre enfant. Utilisez le coussin réducteur pour nouveau-né de la naissance jusqu'à 60 cm. Maxi-Cosi vous recommande d'utiliser le siège en position dos à la route jusqu'à 105 cm et 18 kg au maximum (soit environ 4 ans). Ceci permet d'améliorer très significativement la protection de la tête et du cou de l'enfant, encore très fragile à cet âge.

Vous pouvez installer le Mica 360 Pro i-Size en position face à la route quand votre enfant a plus de 15 mois et mesure entre 76 et 105 cm.

#### DE

Der Fahrzeugsitz muss mindestens bis zu einem Alter des Kindes von 15 Monaten gegen die Fahrtrichtung eingebaut werden. Nur so ist die optimale Sicherheit des Kindes gewährleistet. Für Babys bis zu einer Körpergröße von 60 cm steht der Einsatz für Neugeborene zur Verfügung. Maxi-Cosi empfiehlt den Einbau des Sitzes gegen die Fahrtrichtung, bis das Kind etwa 105 cm groß ist und max. 18 kg wiegt (bis zu einem



Alter von ca. 4 Jahren). Dadurch ist ein besserer Schutz des Kopf- und Halsbereiches des Kindes möglich, der in diesem Alter noch äußerst empfindlich ist.

Sie können den Mica 360 Pro i-Size in Fahrtrichtung einbauen, wenn das Kind älter als 15 Monate und mindestens 76 bis 105 cm groß ist.

NL

Om de veiligheid van uw kind zoveel mogelijk te garanderen, dient het autostoeltje tot een minimumleeftijd van 15 maanden tegen de rijrichting in te worden gebruikt. Gebruik het inlegkussen voor pasgeborenen vanaf de geboorte tot 60 cm. Maxi-Cosi raadt aan om tot 105 cm en maximaal 18 kg (tot ca. 4 jaar) het stoeltje in de achterwaarts gerichte stand te gebruiken. Hierdoor worden het hoofdje en de nek van je kindje, die op deze leeftijd zeer kwetsbaar zijn, beter beschermd.

Als uw kind ouder is dan 15 maanden en langer is dan 76-105 cm mag de Mica 360 Pro i-Size in een voorwaarts gerichte stand geïnstalleerd worden.

ES

La silla debe usarse en la posición de sentido contrario a la marcha hasta que el niño tenga al menos 15 meses para garantizar la máxima seguridad. Utilice el reductor incluido desde el nacimiento hasta 60 cm. Maxi-Cosi recomienda utilizar la silla en el sentido contrario a la marcha hasta que el niño mida 105 cm y un peso máximo de 18 kg (hasta los 4 años aproximadamente). Esto permite mejorar significativamente la protección de la cabeza y el cuello del niño, que todavía son muy frágiles a esa edad.

Puede instalar la Mica 360 Pro i-Size en el sentido de la marcha cuando su hijo sea mayor de 15 meses y mida entre 76 y 105 cm.

IT

Questo seggiolino deve essere utilizzato montato in senso contrario a quello di marcia fino a un'età di almeno 15 mesi, per garantire una sicurezza ottimale del bambino. Usate l'insero per neonati dalla nascita fino a un'altezza di 60 cm. Maxi-Cosi consiglia di utilizzare il seggiolino in senso contrario a quello di marcia fino a un'altezza di 105 cm e al massimo fino ai 18 kg di peso (fino a circa 4 anni di età). Questa posizione migliora la protezione della testa e del collo del bambino, che sono ancora molto fragili a quell'età.

Si può installare il Mica 360 Pro i-Size rivolto in avanti quando il bambino ha più di 15 mesi ed è alto almeno 76-105 cm.

PT

A cadeira auto deve ser usada na posição voltada para trás até no mínimo aos 15 meses, para garantir a máxima segurança para a criança. Utilize o encaixe para recém-nascidos desde o nascimento até 60 cm. A Maxi-Cosi recomenda que use a cadeira na posição voltada para trás até aos 105 cm e no máximo 18 kg (até aproximadamente aos 4 anos de idade). Isto permite melhorar de forma significativa a proteção da cabeça e do pescoço da criança, que ainda é muito frágil nesta idade.



Pode instalar a Mica 360 Pro i-Size numa posição voltada para a frente quando a sua criança tiver mais de 15 meses e pelo menos 76 a 105 cm de altura.

#### SV

Bilbarnstolen måste användas i bakåtvänd position, minst upp till det att barnet är 15 månader, för att optimal säkerhet ska kunna garanteras. Använd nyföddsläggat från födseln till 60 cm. Maxi-Cosi rekommenderar att du använder sätet i bakåtvänd läge upp till 105 cm och max. 18 kg (till ca. 4 års ålder). Detta ger ett betydligt bättre skydd för barnets huvud och nacke, som fortfarande är mycket bräckliga vid denna ålder.

Du kan installera Mica 360 Pro i-Size i framåtvänd position, när barnet har blivit äldre än 15 månader och minst 76 till 105 cm långt.

#### DA

Autostolen skal bruges bagudvendt op til en minimumsalder på 15 måneder for at garantere den optimale sikkerhed for dit barn. Brug nyfødt-indlægget fra fødslen til 60 cm. Maxi-Cosi anbefaler, at du bruger stolen i bagudvendt position op til 105 cm og max. 18 kg (indtil ca. 4 år). På den måde beskyttes barnets hoved og hals betydeligt bedre, da de stadig er skrøbelige i den alder.

Du kan installere Mica 360 Pro i-Size i en fremadrettet position, når dit barn er ældre end 15 måneder gammel og er mindst 76 og op til 105 cm høj.

#### FI

Turvaistuinta on käytettävä selkämensuuntaan vähintään 15 kuukauden ikään saakka lapsen optimaalisen turvallisuuden takaamiseksi. Käytä vastasyntyneen tukipehmustetta syntymästä 60 cm:iin asti. Maxi-Cosi suosittelee, että käytät turvaistuinta selkämensuuntaan siihen saakka, että lapsi on 105 cm pitkä ja painaa enintään 18 kg (noin 4 ikävuoteen saakka). Näin suojaat mahdollisimman hyvin pienen lapsen pään ja kaulan, jotka ovat vielä hyvin heikot tämän ikäisellä.

Voit asentaa Mica 360 Pro i-Size kasvot mensuuntaan, kun lapsesi on vanhempi kuin 15 kuukautta ja vähintään 76-105 cm pitkä.

#### PL

W celu zapewnienia optymalnego poziomu bezpieczeństwa fotelika dla dzieci do 15. miesiąca życia musi być montowany tyłem do kierunku jazdy. Dla dzieci w wieku niemowlęcym do osiągnięcia wzrostu 60 cm należy stosować wkładkę dla noworodków. Maxi-Cosi zaleca używanie fotelika zamocowanego tyłem do kierunku jazdy w przypadku dzieci o wzroście do 105 cm i wadze do 18 kg (do ok. 4. roku życia). Znaczenie zwiększa to ochronę głowy i szyi, które nie są jeszcze dostatecznie rozwinięte u niemowląt i młodszych dzieci.

Mica 360 Pro i-Size można zamontować przodem do kierunku jazdy w przypadku dziecka powyżej 15. miesiąca życia i o wzroście od 76 do 105 cm.



## NO

Bilstolen må brukes bakovervendt opp til en minimumsalder på 15 måneder for å garantere optimal sikkerhet for barnet ditt. Bruk nyfødtinnlegget fra fødsel til 60 cm. Maxi-Cosi anbefaler at du bruker setet i bakovervendt posisjon opptil 105 cm og maks. 18 kg (til ca. 4 år). Dette gjør det mulig å betydelig forbedre beskyttelsen av barnets hode og nakke, som fortsatt er veldig skjør i denne alderen.

Du kan installere Mica 360 Pro i-Size i en forovervendt posisjon når barnet er eldre enn 15 måneder og minst 76 opptil 105 cm langt.

## RU

Для обеспечения оптимальной безопасности автокресло следует использовать в положении лицом назад до достижения ребенком возраста как минимум 15 месяцев. С момента рождения ребенка и до достижения роста 60 см следует использовать вкладыш для новорожденных.

Maxi-Cosi рекомендует использовать автокресло в положении лицом назад для детей ростом не более 105 см и весом не более 18 кг (в возрасте примерно до 4 лет). Это позволяет значительно повысить степень защиты головы и шеи ребенка, которые в этом возрасте все еще очень хрупки. Вы можете установить кресло Mica 360 Pro i-Size в положение лицом вперед, после достижения вашим ребенком возраста старше 15 месяцев и роста от 76 до 105 см.

## TR

Çocuğunuzun emniyetinin en yüksek seviyede olmasını garanti etmek amacıyla oto güvenlik koltuğu, çocuğunuz en az 15 aylık oluncaya kadar sürüş yönünün tersine dönük konumda kullanılmalıdır. Doğumdan itibaren 60 cm'ye kadar yenidoğan destek pedini kullanın. Maxi-Cosi, çocuk 105 cm boya ve maks. 18 kg ağırlığa ulaşmaya kadar (yaklaşık 4 yaşına kadar) koltuğu sürüş yönünün tersine dönük konumda kullanmanızı önerir. Bu, çocuğunuz bu yaşta hala son derece hassas olan kafasının ve boynunun çok daha iyi korunmasına olanak sağlar.

Çocuğunuz 15 aylıktan büyük ve en az 76 ila 105 cm boyunda olduğunda Mica 360 Pro i-Size koltuğu sürüş yönüne dönük konumda takabilirsiniz.

## HR

Autosjedalica se treba koristiti u položaju suprotnom od smjera vožnje do minimalne dobi od 15 mjeseci radi optimalne sigurnosti vašeg djeteta. Upotrebljavajte umetak za novorođenče od rođenja do 60 cm. Maxi-Cosi preporučuje upotrebu autosjedalice u položaju suprotnom od smjera vožnje do 105 cm i maksimalno 18 kg (do približno 4. godine). To omogućuje vrlo značajno poboljšanje zaštite glave i vrata djeteta, koji su još uvijek vrlo krhki u toj dobi.

Mica 360 Pro i-Size možete postaviti u položaj u smjeru vožnje ako je vaše dijete visoko od 76 do 105 cm i starije od 15 mjeseci.



## SK

Sedačku je treba umiestňovať proti smeru jazdy do minimálne 15 mesiacov veku dieťaťa, aby bola zaručená jeho optimálna bezpečnosť. Vložka pre novorodencov od narodenia do výšky 60 cm. Maxi-Cosi odporúča používať sedačku v polohe proti smeru jazdy až do okamihu, keď dieťa dosiahne výšku 105 cm a max. hmotnosť 18 kg (do pribl. 4 rokov veku). Takýmto spôsobom je možné výrazne zvýšiť ochranu hlavy a krku dieťaťa, ktoré sú v tomto veku veľmi zraniteľné.

Mica 360 Pro i-Size môžete nainštalovať do polohy v smere jazdy vtedy, keď je vaše dieťa staršie ako 15 mesiacov a má výšku min. od 76 do 105 cm.

## BG

Столчето за кола трябва да се използва в обрната назад позиция до минимум 15 месеца на детето с цел гарантиране на оптимална безопасност за Вашето дете. Използвайте подложката за новородени от раждането до 60 см. Maxi-Cosi Ви препоръчва да използвате столчето в обрната назад позиция до 105 см ръст и до макс. 18 кг на детето (до около 4-годишна възраст). Това дава възможност за значително увеличаване на защитата на главата и врата на бебето, което на тази възраст все още е много крехко.

Можете да монтирате Mica 360 Pro i-Size в обрната напред позиция, ако детето Ви е по-голямо от 15 месеца и е с височина между 76 и 105 см.

## UK

Для забезпечення оптимальної безпеки автокрісло слід використовувати в положенні обличчям назад до досягнення дитиною віку не молодше 15 місяців. Використовуйте вкладку для новонароджених від народження дитини і до досягнення нею зросту 60 см. Maxi-Cosi рекомендує використовувати автокрісло в положенні обличчям назад для дитєї зростом не вище 105 см і вагою не більше 18 кг (віком прибл. до 4 років). Це дозволяє значно покращити захист голови і шиї дитини, які все ще є дуже вразливими в цьому віці.

Ви можете встановити Mica 360 Pro i-Size в положення обличчям вперед, після досягнення вашою дитиною віку старше 15 місяців і зросту від 76 до 105 см.

## HU

A gyermek optimális biztonságának garantálása érdekében, az autós gyermekülést a menetiránnyal ellentétes pozícióban kell használni a gyermek legalább 15 hónapos koráig. Használja az újszülött kiegészítőt a születéstől nagyjából 60 cm-es méretig. A(z) Maxi-Cosi azt javasolja, hogy az ülést 105 cm-es testmagasságig és legfeljebb 18 kg-os testtömegig (körülbelül 4 éves életkorig) a menetiránnyal ellentétes pozícióban használja. Ezáltal jelentősebb védelem biztosítható a gyermek fejének és nyakának, amelyek még mindig nagyon törékeny testrészek ebben az életkorban.

Ha a gyermek 15 hónapnál idősebb, magassága pedig 76-105 cm közötti, a(z) Mica 360 Pro i-Size ülés menetiránnyal megegyező irányban is beszerelhető.





## SL

Da zagotovi optimalno varnost za vašega otroka, se mora ta avtosedež uporabljati v položaju, v katerem je obrnjen nasprotno smeri vožnje, do vsaj 15. meseca starosti otroka. Uporabljajte vložek za novorojenčke, dokler vaš dojenček ne preseže višine 60 cm. Maxi-Cosi priporoča, da sedež uporabljate v položaju namestitve nasprotno smeri vožnje za otroka do 105 cm in najv. 18 kg (približno do 4. leta starosti). To omogoča značilno izboljšanje zaščite glave in vrata dojenčka, ki sta v tej dobi še vedno dokaj krhka. Mica 360 Pro i-Size lahko namestite v položaj v smeri vožnje, ko vaš otrok dopolni 15 mesecev in je visok med 76 in 105 cm.

## ET

Turvatooli tuleb lapse optimaalse turvalisuse tagamiseks kasutada seljaga sõidu suunas kuni 15 kuu vanuste laste puhul. Kasutage siseosa kuni 60 cm pikkuste laste korral. Maxi-Cosi soovitab kasutada turvatooli kuni 105 cm pikkuste ja kuni 18 kg kaaluvate laste puhul (umbes 4. eluaastani) seljaga sõidusuunas. See aitab märgatavalt paremini kaitsta imiku pead ja kaela, sest need kehaosad on selles eas veel väga õrnad.

Võite paigaldada turvatooli Mica 360 Pro i-Size näoga sõidusuunas, kui teie laps on üle 15 kuu vana ja tema pikkus on vahemikus 76–105 cm.

## CS

Autosedačka by se měla používat v poloze proti směru jízdy minimálně až do 15. měsíce věku dítěte, aby byla zajištěna optimální bezpečnost vašeho dítěte. Používejte vložku pro novorozence od narození do 60 cm. Maxi-Cosi doporučuje používat autosedačku v poloze proti směru jízdy do 105 cm a max. 18 kg (přibližně do 4 let věku). Tím zřetelně zvýšíte ochranu hlavy a krku dítěte, které jsou v tomto věku stále velmi slabé.

V pozici proti směru jízdy můžete Mica 360 Pro i-Size nainstalovat, když je vaše dítě starší 15 měsíců a měří od 76 do 105 cm.

## EL

Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το καθισματάκι αυτοκινήτου με προσανατολισμό προς τα πίσω από την ηλικία τουλάχιστον των 15 μηνών, εξασφαλίζοντας κατ' αυτό τον τρόπο τη μεγαλύτερη δυνατή ασφάλεια για το παιδί σας. Χρησιμοποιείτε το ένθετο μαξιλαράκι για βρέφη από τη γέννηση μέχρι το ύψος των 60 cm. Η Maxi-Cosi συνιστά να χρησιμοποιείτε το καθισματάκι με προσανατολισμό προς τα πίσω για παιδιά ύψους έως και 105 cm και βάρους έως και 18 κιλά (περίπου ως την ηλικία των τεσσάρων). Αυξάνεται έτσι η προστασία του κεφαλιού και του αυχένα του παιδιού σας, που στην προκειμένη ηλικία είναι ακόμα ιδιαίτερος εύλωπτη.

Όταν το παιδί σας είναι μεγαλύτερο των 15 μηνών και έχει ύψος τουλάχιστον 76 έως 105 cm θα πρέπει να τοποθετείτε το Mica 360 Pro i-Size με προσανατολισμό προς τα πίσω.



## RO

Scaunul auto trebuie utilizat în poziție opusă sensului de mers până la o vârstă de minimum 15 luni pentru a garanta un nivel optim de siguranță a copilului. Utilizați inserția pentru nou-născuți și copii cu înălțimea de până la 60 de cm. Maxi-Cosi recomandă utilizarea scaunului în poziția opusă sensului de mers până la 105 cm și max. 18 kg (aprox. până la 4 ani). Acest lucru ajută la îmbunătățirea semnificativă a protecției capului și gâtului copilului, care este încă foarte fragil la această vârstă.

Puteți instala Mica 360 Pro i-Size în poziția sensului de mers atunci când copilul are mai mult de 15 luni și cel puțin între 76 și 105 cm lungime.

## LT

Automobilinė kėdutė turi būti naudojama į galą nukreiptoje padėtyje iki 15 mėnesių amžiaus, kad būtų garantuojamas optimalus jūsų vaiko saugumas. Naujagimio įdėklą naudokite nuo pat gimimo iki 60 cm. Maxi-Cosi rekomenduojama sėdynę naudoti į galą nukreiptoje padėtyje iki 105 cm ūgiui ir iki 18 kg (iki maždaug 4 metų amžiaus). Tai leidžia labai pagerinti šiame etape vis dar trapios kūdikio galvos ir kaklo apsaugą.

Galite sumontuoti Mica 360 Pro i-Size į priekį nukreiptoje padėtyje, kai jūsų vaikas yra vyresnis nei 15 mėnesių, o jo ūgis yra nuo 76 cm iki 105 cm.

## AR

يجب استخدام مقعد السيارة في الوضعية المواجهة للجزء الخلفي للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 15 شهرًا كحد أدنى لضمان الدرجة المثلى من الأمان لطفلك. استخدم البطانة المخصصة للأطفال حديثي الولادة من الولادة حتى طول 60 سم.

توصيك Maxi-Cosi باستخدام المقعد في الوضعية المواجهة للخلف عندما يصل طول الطفل إلى 105 سم، ويزن 18 كجم كحد أقصى (حتى ما يقارب 4 سنوات من العمر). يتيح ذلك إمكانية الارتقاء بمستوى حماية رأس الطفل الصغير وعنقه، حيث يكون الطفل في هذا العمر ضعيف البنية بدرجة كبيرة.

يمكنك تركيب Mica 360 Pro i-Size في وضعية المواجهة للأمام عندما يكون عمر طفلك 15 شهرًا، ولا يقل طوله عن 76 سم إلى 105 سم على الأقل.



EN	Child installation rearward facing	HR	Postavljanje u položaj suprotan od smjera vožnje
FR	Installation de l'enfant dos à la route	SK	Umiestnenie dieťaťa proti smeru jazdy
DE	Kind - Installation gegen die Fahrtrichtung	BG	Поставяне на детето обърнато назад
NL	Installatie kind achterwaarts gericht	UK	Встановлення крісла для розміщення дитини в положенні обличчям назад
ES	Colocación del niño en el sentido contrario a la marcha	HU	Gyermek menetirányal ellentétes módon való behelyezése
IT	Posizionamento del bambino contrario al senso di marcia	SL	Položaj otroka nasprotno smeri vožnje
PT	Instalação para crianças viradas para trás	ET	Lapse paigutamine seljaga sõidusuunas
SV	Barninstallation framåtvänd	CS	Instalace pro dítě v pozici proti směru jízdy
DA	Bagudvendt montering	EL	Τοποθέτηση παιδιού με προσανατολισμό προς τα πίσω
FI	Lapsen asettaminen selkä menosuuntaan	RO	Instalare pentru copii în poziție opusă sensului de mers
PL	Pozycja dziecka tyłem do kierunku jazdy	LT	Vaiko pasodinimas į galą nukreiptoje padėtyje
NO	Bakovervendt installasjon	AR	وضعية الطفل المواجهة للخلف
RU	Установка кресла для размещения ребенка в положении лицом назад		
TR	Çocuğun sürüş yönünün tersine dönük yerleştirilmesi		





40-60 cm



61-105 cm







3.



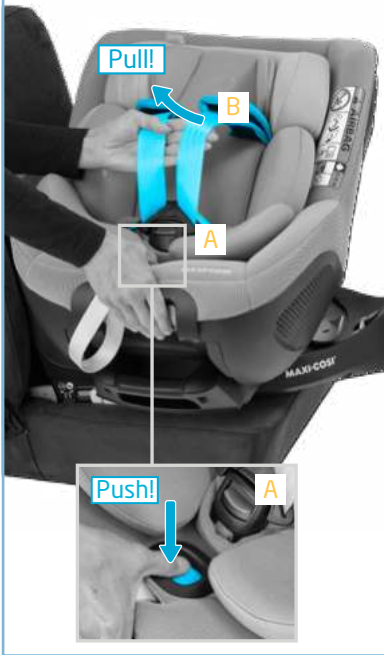
4.





5.

40-60 cm



6.

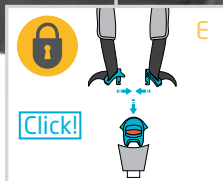




7.



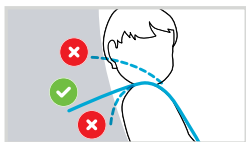
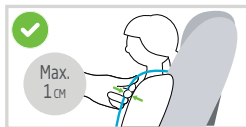
8.







9.





10.



11.





1.

>60 cm

2x



2.





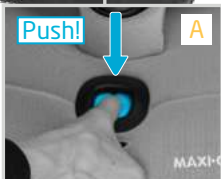
1.

61-105 cm

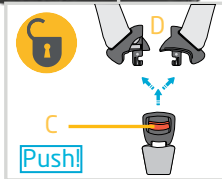




2.

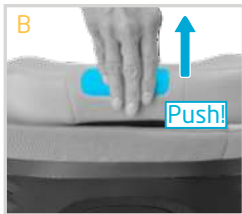


3.





4.

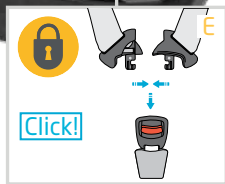




5.



6.









10.





11.





EN	Child installation forward facing	HR	Postavljanje u položaj u smjeru vožnje
FR	Installation de l'enfant face à la route	SK	Umiestnenie dieťaťa v smere jazdy
DE	Kind - Installation in Fahrtrichtung	BG	Поставяне на детето обърнато напред
NL	Installatie kind voorwaarts gericht	UK	Встановлення крісла для розміщення дитини в положенні обличчям вперед
ES	Colocación del niño en el sentido de la marcha	HU	Gyermek menetirányal megegyező módon való behelyezése
IT	Posizionamento del bambino rivolto in avanti	SL	Položaj otroka v smeri vožnje
PT	Instalação para crianças viradas para a frente	ET	Lapse paigutamine nõoga sõidusuunas
SV	Barninstallation bakåtvänd	CS	Instalace pro dítě v pozici po směru jízdy
DA	Fremadvendt montering	EL	Τοποθέτηση παιδιού με προσανατολισμό προς τα εμπρός
FI	Lapsen asettaminen kasvot menosuuntaan	RO	Instalare pentru copii în poziția sensului de mers
PL	Pozycja dziecka przodem do kierunku jazdy	LT	Vaiko pasodinimas į priekį nukreiptoje padėtyje
NO	Bakovervendt installasjon	AR	وضعية الطفل المواجهة للأمام
RU	Установка кресла для размещения ребенка в положении лицом назад		
TR	Çocuğun sürüş yönüne dönük yerleştirilmesi		





1.

**>15M & 76-105 cm**



2.





3.





EN	Recline	TR	Geriyе yatırma
FR	Inclinaison	HR	Nagib
DE	Sitzneigung	SK	Sklápanie
NL	Kantelen	BG	Наклон
ES	Reclinación	UK	Функція відкидання
IT	Reclinata	HU	Dőlés
PT	Reclinar	SL	Nagib
SV	Lutning	ET	Lamamisasend
DA	Læne	CS	Sklopení
FI	Kallistus	EL	Ανάκλιση
PL	Nachylenie	RO	Dispozitiv de înclinare
NO	Legge bakover	LT	Atlošas
RU	Откидывающаяся спинка	AR	الإمالة







40-75 cm



76-105 cm



>15M & 76-105 cm



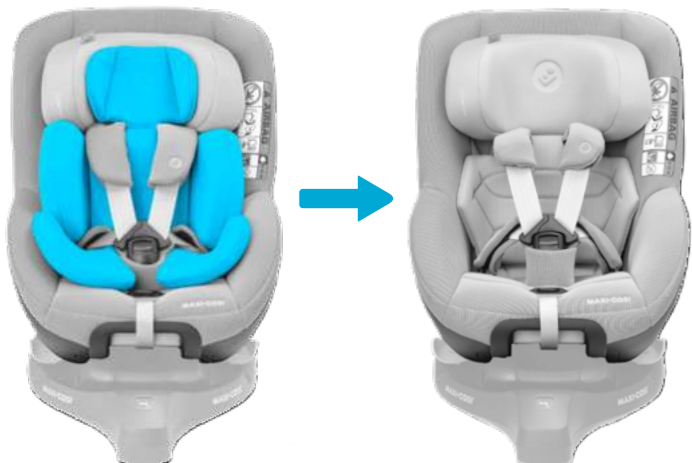




EN	Washing	TR	Yıkama
FR	Lavage	HR	Pranje
DE	Reinigung	SK	Umývanie
NL	Wassen	BG	Почистване
ES	Lavado	UK	Очищення
IT	Lavaggio	HU	Mosás
PT	Lavagem	SL	Pranje
SV	Tvätt	ET	Pesemine
DA	Vask	CS	Mytí
FI	Pesu	EL	Πλύσιμο
PL	Pranie	RO	Spălare
NO	Rengjøring	LT	Skalbimas
RU	Стирка	AR	الغسل



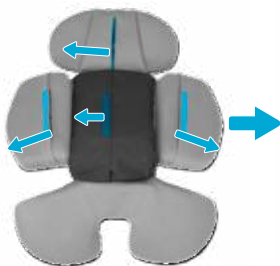
1.



 P 59



2.



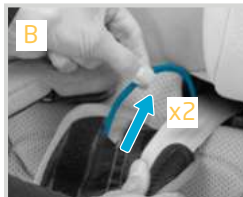
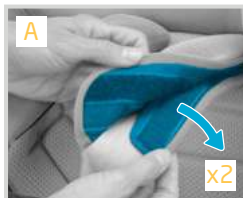




1.

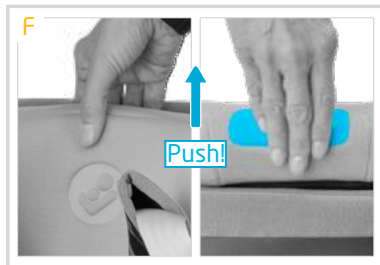
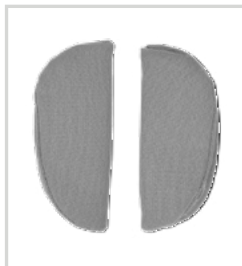
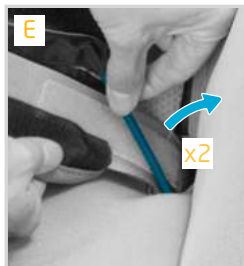
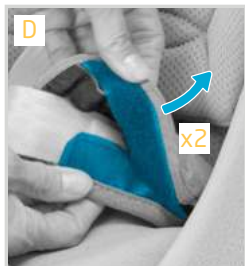


A  
B  
C  
D  
E





2.





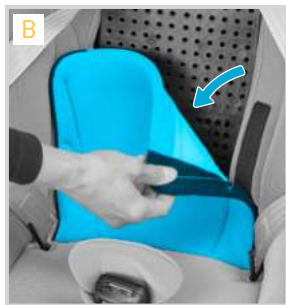
3.



A

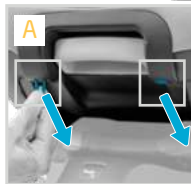
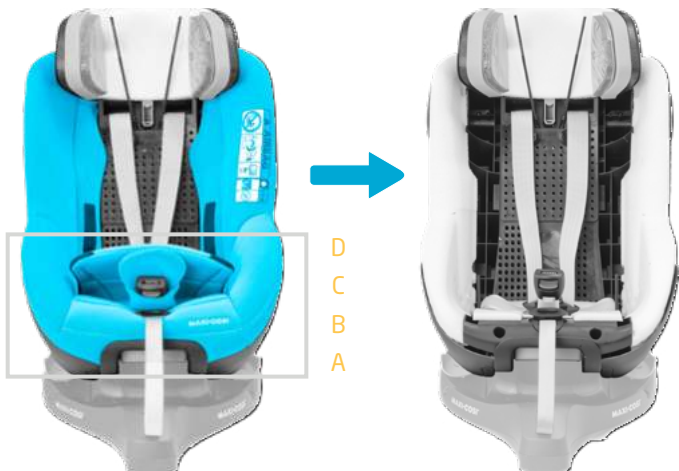


B

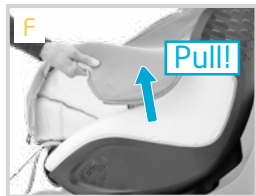




4.

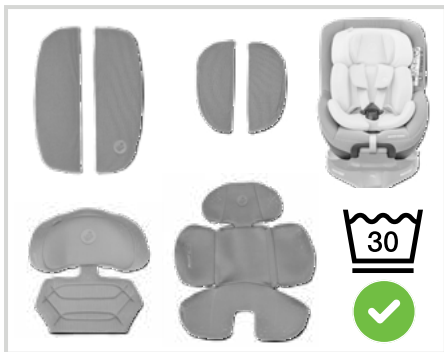
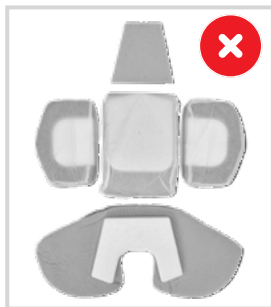








5.







- A - Seat cover
- B - Adjustable headrest
- C - Newborn inlay
- D - Removable shoulder and lap pads
- E - 5-point harness
- F - Harness buckle
- G - Harness adjuster button
- H - Rotation handle
- I - Indicator for car seat locked in rearward or forward-facing position
- J - Harness adjuster strap
- K - Recline handle
- L - Slide out handle
- M - Rearward/Forward facing selector button
- N - Support leg
- O - Support leg adjuster button
- P - Support leg height adjustment rack
- Q - Support leg indicator
- R - G-CELL Side Protection System
- S - ClimaFlow Air ventilation
- T - ISOFIX connectors
- U - ISOFIX connectors release button
- V - Headrest adjustment handle
- W - Manual storage

## SAFETY

- The Mica 360 Pro i-Size is intended for car use only.
- The Mica 360 Pro i-Size is developed for an intensive use of approximately 12 years.
- Do not use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.
- Do not leave your child unattended in the car. With an outside temperature of 20 degrees the

car interior heats up in 20 minutes to 40 degrees Celsius which causes a risk. To prevent risk of overheating consider a Child reminder device e.g. Maxi-Cosi e-Safety inlay cushion.

### The Mica 360 Pro i-Size car seat in the car:

- The car seat can be rotated 360° and slide out to help you get your child in and out of the vehicle easily. This also allows you to change the position of the seat from rearward facing to forward facing.
- Before buying this product make sure the car seat is compatible with the vehicle it is to be used in.
- The car seat must be installed with ISOFIX and support leg.
- The support leg must always be unfolded completely, locked, and placed in the most forward position.
- When the child restraint is installed in the maximum rearward facing position, it may not fit in all approved vehicles. Please check that all possible positions of the car seat (recline positions and headrest adjustment) fit in your car.

## ATTENTION:

- In ISOFIX use, the fitting clips for lower anchorage to the vehicle are not sufficient. It is essential to fix the "Support Leg".
- The ISOFIX anchors have been developed to obtain a safe and easy fixation of the child safety systems inside the car. Not all cars are



equipped with these anchors although they are standard on more recent models.

### **Your child in the Mica 360 Pro i-Size car seat**

- The newborn inlay included in your Mica 360 Pro i-Size seat is exclusively for use with the Mica 360 Pro i-Size and plays an integral part in the safety of the restraint system for your child from 40 to 60 cm. The newborn inlay is removable, and the cover can be taken off for washing; it is essential to place it back again where it belongs and only use this official Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size newborn inlay.
- Make sure you can fit no more than one finger between the harnesses and your child (1cm). If there is more space than 1 cm, tighten the harness belt further.
- Make sure the headrest is adjusted to the proper height.

### **WARNING:**

- When using Mica 360 Pro i-Size in a rearward-facing position it is mandatory to use the maximum recline position for a child up to 75 cm.
- Never allow your child to climb in and out of the car seat when the Mica 360 Pro is in the slide out position.
- The car seat must always be locked in the forward facing or rearward facing position when travelling. Do NOT travel when the car

seat is rotated to a lateral (loading) position or to any other unlocked intermediate position.

- It is prohibited to adjust the seat position while travelling.
- When installing the car seat, spaces between the base of the car seat and the vehicle seat are possible depending on the position of the anchorage points in the vehicle.
- If you use the Mica 360 Pro i-Size on the front seat, it is mandatory to deactivate the airbag of the seat in question and move the passenger seat back to a maximum (Please consult your car manual).

### **CARE**

The cover, headrest cover, shoulder pads, lap pads and the newborn inlay can be removed for washing. If the cover needs to be replaced at any time, only use official Maxi-Cosi covers because it constitutes an integral part of the restraint performance.





- A - Housse
- B - Appuie-tête réglable
- C - Réducteur d'assise pour nouveau-né
- D - Protège-bretelles et protège-cuisses
- E - Harnais 5 points
- F - Boucle du harnais
- G - Bouton de réglage du harnais
- H - Poignée de rotation
- I - Indicateur confirmant le verrouillage du siège en position dos à la route ou face à la route
- J - Sangle de réglage du harnais
- K - Poignée d'inclinaison
- L - Poignée de coulissement
- M - Bouton sélecteur dos route / face route
- N - Jambe de force
- O - Bouton de réglage de la jambe de force
- P - Crémaillère pour le réglage en hauteur de la jambe de force
- Q - Indicateur de la jambe de force
- R - G-CELL SPS Système de Protection Latérale
- S - Ventilation ClimaFlow Air
- T - Connecteurs ISOFIX
- U - Bouton de déverrouillage des connecteurs ISOFIX
- V - Poignée de réglage de l'appuie-tête
- W - Rangement de la notice

- Ne laissez pas votre enfant seul dans le siège auto. Avec une température extérieure de 20 degrés, la température peut monter à l'intérieur de la voiture jusqu'à 40 degrés Celsius en 20 minutes, ce qui présente un risque. Pour éviter tout risque de surchauffe, envisagez un dispositif de rappel pour enfant, par exemple le coussin Maxi-Cosi e-Safety.

### **Siège auto Mica 360 Pro i-Size dans le véhicule :**

- Le siège auto peut pivoter sur 360° et coulisser pour vous aider à y installer votre enfant et à l'en sortir facilement. Elle vous permet également de faire pivoter le siège de la position dos à la route à la position face à la route.
- Avant d'acheter ce siège auto, vérifiez qu'il soit compatible avec le véhicule dans lequel il doit être utilisé.
- Le siège auto doit être installé avec le système ISOFIX et d'une jambe de force.
- La jambe de force doit toujours être totalement déployée, verrouillée et positionnée aussi en avant que possible.
- Il est possible que le dispositif de retenue pour enfant ne soit pas compatible avec tous les véhicules listés lorsque celui-ci est installé dans la position maximale dos à la route. Merci de vérifier que le siège peut s'installer dans votre véhicule quelle que soit la position (positions inclinées et hauteur de l'appuie-tête).

## **SÉCURITÉ**

- Le Mica 360 Pro i-Size est uniquement destiné à une utilisation en voiture.
- L'Mica 360 Pro i-Size est conçu pour un usage intensif d'environ 12 ans.
- N'utilisez aucun autre point de contact porteur que ceux décrits dans les instructions et signalés sur le dispositif de retenue pour enfant.



## ATTENTION :

- En mode ISOFIX, les connecteurs qui fixent le siège à la carrosserie du véhicule ne sont pas suffisants. La « jambe de force » doit impérativement être utilisée.
- Les points d'ancrage ISOFIX ont été développés pour pouvoir fixer facilement et solidement les dispositifs de retenue pour enfants dans les véhicules. Bien que les modèles les plus récents soient équipés, de série, de ces points d'ancrage, toutes les voitures n'en sont pas dotées.

### **Votre enfant dans le siège auto Mica 360 Pro i-Size**

- Le réducteur pour nouveau-né inclus dans votre siège Mica 360 Pro i-Size est exclusivement destiné à être utilisé avec le Mica 360 Pro i-Size et joue un rôle clé dans l'efficacité du système de retenue pour votre enfant de 40 à 60 cm. Le réducteur pour nouveau-né est amovible et sa housse peut être retirée pour être lavée ; il est essentiel de le remettre en place et de n'utiliser que ce réducteur nouveau-né officiel Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.
- Assurez-vous de ne pas pouvoir passer plus d'un doigt (1 cm) entre le harnais et votre enfant. Si l'espace est supérieur à 1 cm, serrez davantage la sangle du harnais.
- Assurez-vous que l'appuie-tête est réglé à la hauteur appropriée.

## AVERTISSEMENT :

- En cas d'utilisation du Mica 360 Pro i-Size dos à la route, il est obligatoire de placer le siège dans la position la plus inclinée jusqu'à ce que l'enfant mesure 75 cm.
- Ne laissez jamais votre enfant monter et descendre du siège auto lorsque le Mica 360 Pro est en position coulissante.
- Le siège auto doit toujours être verrouillé en position face à la route ou dos à la route lorsque vous circulez. NE roulez PAS lorsque le siège est en position latérale (installation de l'enfant) ou dans toute autre position intermédiaire non verrouillée.
- Il est interdit de régler la position du siège pendant que le véhicule roule.
- Lors de l'installation du siège auto, en fonction de l'emplacement des points d'ancrage dans le véhicule, il peut y avoir un espace entre la base du siège auto et le siège du véhicule.
- Si vous utilisez le Mica 360 Pro i-Size sur le siège avant, il est obligatoire de désactiver l'airbag du siège passager avant et de reculer celui-ci au maximum (référez-vous au manuel d'utilisation de votre voiture).





## ENTRETIEN

La housse du siège et de l'appuie-tête, les protège-bretelles, les protège-cuisses et le réducteur pour nouveau-né peuvent être retirés pour être lavés. Si la housse doit être remplacée, utilisez uniquement une housse de rechange officielle Maxi-Cosi, car cette pièce fait partie intégrante du dispositif de retenue.





- A - Sitzbezug
- B - Einstellbare Kopfstütze
- C - Einsatz für Neugeborene
- D - Abnehmbare Schulter- und Beckenpolster
- E - 5-Punkt-Gurt
- F - Gurtschloss
- G - Gurteinstellknopf
- H - Drehgriff
- I - Anzeige zur Bestätigung der Sitzverriegelung gegen die Fahrtrichtung oder in Fahrtrichtung
- J - Verstellgurt
- K - Neigungshebel
- L - Griff zum Herausziehen
- M - Einstellknopf vorwärts-/rückwärtsgerichtet
- N - Stützfuß
- O - Einstellknopf für Stützfuß
- P - Höhenverstellung für Stützfuß
- Q - Stützfuß-Anzeige
- R - Seitenschutzsystem G-CELL
- S - ClimaFlow-Belüftung
- T - ISOFIX-Verbindungssteile
- U - Entriegelungstaste für ISOFIX-Verbindungssteile
- V - Einstellgriff für die Kopfstütze
- W - Aufbewahrungsfach für Handbuch

beschrieben und am Kindersitz gekennzeichnet sind.

• Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt im Fahrzeug. Bei einer Außentemperatur von 20 °C heizt sich das Fahrzeuginnere in 20 Minuten auf 40 °C auf. Das birgt erhebliche Risiken. Als Schutz vor Überhitzung empfiehlt sich eine Erinnerungsfunktion wie z. B. das e-Safety-Einlagekissen von Maxi-Cosi.

### Der Fahrzeugsitz Mica 360 Pro i-Size im Fahrzeug:

- Der Fahrzeugsitz kann um 360° gedreht und herausgezogen werden, damit Sie Ihr Kind leicht ins Auto setzen und daraus herausnehmen können. Das ermöglicht auch den Wechsel zwischen einer rückwärtsgerichteten und einer vorwärtsgerichteten Verwendung des Sitzes.
- Stellen Sie vor dem Kauf sicher, dass der Kindersitz für das Fahrzeug, in dem er verwendet werden soll, geeignet ist.
- Der Kindersitz muss mit ISOFIX und Stützfuß eingebaut werden.
- Der Stützfuß muss immer komplett aufgeklappt und arretiert sein und sich in seiner vordersten Position befinden.
- Wenn das Kinderrückhaltesystem in der am weitesten nach hinten gerichteten Position eingebaut werden soll, passt es möglicherweise nicht in alle zugelassenen Fahrzeugtypen. Vergewissern Sie sich, dass der Sitz in allen möglichen Positionen (Sitzneigung und Kopfstützenstellung) in Ihr Fahrzeug passt.

## SICHERHEIT

- Der Kindersitz Mica 360 Pro i-Size darf nur in Autos verwendet werden.
- Der Mica 360 Pro i-Size ist auf eine intensive Nutzung für einen Zeitraum von etwa 12 Jahren ausgelegt.
- Nutzen Sie keine anderen lasttragenden Kontaktpunkte als jene, die in den Anweisungen



## ACHTUNG:

- Bei der Nutzung von ISOFIX sind die Stecklaschen zur niedrigeren Verankerung des Sitzes am Fahrzeug nicht ausreichend. Es muss unbedingt auch der „Stützfuß“ angebracht werden.
- Mit den ISOFIX-Verankerungen lässt sich das Kindersicherheitssystem einfach und sicher im Fahrzeug befestigen. Nicht alle Fahrzeuge sind mit den Verankerungen ausgestattet, allerdings gehören sie bei neueren Modellen zur Standardausstattung.

## Ihr Kind im Fahrzeugsitz Mica 360 Pro i-Size

- Der zum Lieferumfang des Sitzes Mica 360 Pro i-Size gehörende Einsatz für Neugeborene ist ausschließlich für den Gebrauch zusammen mit dem Mica 360 Pro i-Size vorgesehen und spielt eine wichtige Rolle bei der Sicherheit des Rückhaltesystems für Kinder mit einer Körpergröße zwischen 40 und 60 cm. Der Einsatz für Neugeborene ist herausnehmbar und der Bezug kann zur Reinigung abgenommen werden. Bringen Sie den Einsatz anschließend wieder entsprechend an. Verwenden Sie ausschließlich diesen Originaleinsatz Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size für Neugeborene.
- Stellen Sie sicher, dass nicht mehr als ein Finger zwischen Gurt und Baby passt (1 cm). Wenn der Zwischenraum größer ist als 1 cm,

ziehen Sie die Gurte fester an.

- Achten Sie darauf, dass die Kopfstütze auf die richtige Höhe eingestellt ist.

## ACHTUNG:

- Bei der Nutzung des Mica 360 Pro i-Size gegen die Fahrtrichtung ist es zwingend erforderlich, den Sitz bei einem Kind mit einer Körpergröße bis 75 cm in die vollständige Liegeposition zu bringen.
- Das Kind darf niemals in den Sitz hinein- oder aus dem Sitz herausklettern, wenn der Mica 360 Pro herausgezogen ist.
- Während der Fahrt muss der Kindersitz immer in der vorwärts- oder rückwärtsgerichteten Position arretiert sein. Fahren Sie KEINESFALLS los, wenn sich der Kindersitz in seitlicher Position (zum Hineinsetzen) oder einer anderen nicht arretierten Position befindet.
- Es ist verboten, die Sitzposition während der Fahrt zu ändern.
- Beim Einbau des Kindersitzes sind je nach Lage der Verankerungspunkte im Fahrzeug Freiräume zwischen der Basis des Kindersitzes und dem Fahrzeugsitz möglich.
- Wenn Sie den Mica 360 Pro i-Size auf dem Beifahrersitz verwenden, müssen Sie den entsprechenden Airbag deaktivieren und den Beifahrersitz so weit wie möglich nach hinten stellen (siehe Fahrzeughandbuch).



## PFLEGEANLEITUNG

Der Bezug, die Abdeckung der Kopfstütze, die Schulterpolster, das Beckenpolster und die Einlage für Neugeborene können zum Waschen entfernt werden. Müssen Sie den Bezug ersetzen, so verwenden Sie ausschließlich einen Originalbezug von Maxi-Cosi, da dieser einen wichtigen Teil der Produktleistung ausmacht.





- A - Hoes
- B - Verstelbare hoofdsteun
- C - Inlegkussen voor pasgeborenen
- D - Verwijderbare schouder- en heupbanden
- E - 5-puntsharnas
- F - Harnasslot
- G - Knop om harnas te verstellen
- H - Rotatiehendel
- I - Indicator voor autostoeltje vastgezet in achterwaartse of voorwaartse stand
- J - Afstelriem (harnas)
- K - Kantelingshendel
- L - Uitschuifhendel
- M - Knop voor achterwaartse gericht / voorwaartse gericht
- N - Steunpoot
- O - Verstelknop steunpoot
- P - In de hoogte verstelbaar rek voor steunpoot
- Q - Indicator steunpoot
- R - Zijdelingse bescherming door G-CELL
- S - ClimaFlow Air-ventilatie
- T - ISOFIX-connectoren
- U - Ontgrendelknop ISOFIX-connectoren
- V - Hendel voor het instellen van de hoogte van de hoofdsteun
- W - Opslag gebruiksaanwijzing

## VEILIGHEID

- De Mica 360 Pro i-Size is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de auto.
- De Mica 360 Pro i-Size is ontwikkeld voor intensief gebruik gedurende ongeveer 12 jaar.
- Gebruik geen andere dragende contactpunten dan degene beschreven in de instructies en aangegeven in het kinderbevestigingssysteem.

- Laat uw kind nooit alleen in de auto achter. Bij een buitentemperatuur van 20 graden warmt het interieur van de auto binnen 20 minuten op tot 40 graden Celsius. Dit brengt een risico met zich mee. Om het risico op oververhitting te voorkomen, kan je overwegen een accessoire te kopen dat je eraan herinnert dat je kind nog in de auto zit, zoals het e-Safety inlegkussen van Maxi-Cosi.

### Het Mica 360 Pro i-Size autostoeltje in de auto:

- De autostoel kan 360 graden worden gedraaid en kan worden uitgeschoven, zodat je je kindje makkelijk in en uit het voertuig kunt tillen. Je kunt ook eenvoudig de positie van de stoel veranderen van achterwaarts naar voorwaarts gericht.
- Controleer, voordat je dit product koopt, of het autostoeltje compatibel is met het voertuig waarin je het wilt gebruiken.
- De autostoel moet geïnstalleerd worden met de ISOFIX en steunpoot.
- De steunpoot moet altijd volledig worden uitgeklapt, vergrendeld en helemaal naar voren worden geplaatst.
- Wanneer het kinderbeveiligingssysteem in de maximaal achterwaarts gerichte stand is geïnstalleerd, zal het mogelijk niet in alle goedgekeurde voertuigen passen. Controleer of het autostoeltje in alle mogelijke standen (leunstanden en bijstelling hoofdsteun) in uw auto past.



## LET OP:

- De ISOFIX-bevestigingsclips voor de onderste verankerung aan het voertuig zijn niet voldoende. De "steunpoot" moet ook worden bevestigd.
- De ISOFIX-verankeringen zijn ontwikkeld om de kinderbeveiligingssystemen in de auto veilig en eenvoudig te bevestigen. Niet alle auto's zijn uitgerust met deze verankeringen, hoewel ze standaard zijn op de nieuwere modellen.

## Uw kind in het Mica 360 Pro i-Size autostoeltje

- Het inlegkussen voor pasgeborenen bij het Mica 360 Pro i-Size stoeltje mag alleen met de Mica 360 Pro i-Size worden gebruikt. Het speelt een essentiële rol bij de veiligheid van het beveiligingssysteem voor een kind van 40 tot 60 cm. Het inlegkussen voor pasgeborenen is verwijderbaar. De hoes kan worden verwijderd zodat deze kan worden gewassen; het is uiterst belangrijk om deze weer op de juiste plek terug te leggen en om alleen dit originele Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size inlegkussen voor pasgeborenen te gebruiken.
- Zorg dat er niet meer dan 1 vinger past tussen de harnassen en uw kind (1 cm). Indien er meer dan 1 cm speling is, dient de harnasriem strakker aan te worden getrokken.
- Zorg dat de hoofdsteun op de juiste hoogte is ingesteld.

## WAARSCHUWING:

- Bij gebruik van PRODUCT NAAM in een naar achteren gerichte positie is het verplicht om voor kinderen tot 75 cm de volledige ligstand te gebruiken.
- Laat uw kind nooit in en uit het autostoeltje klimmen als het Mica 360 Pro-onderstel zich in de uitgeschoven stand bevindt.
- Het autostoeltje moet tijdens het rijden altijd in achterwaarts gerichte positie worden vastgezet. Rijd NIET als het autostoeltje naar een zijdelingse positie (om je kindje in de auto te zetten) of een andere niet-vergrendelde tussenpositie gedraaid staat.
- Het is verboden om de stoelpositie tijdens het rijden te verstellen.
- Bij de installatie van het autostoeltje is het mogelijk dat er, afhankelijk van de positie van de verankeringspunten in het voertuig, ruimte zit tussen de base van het autostoeltje en de stoel van de auto.
- Als je de Mica 360 Pro i-Size op de rijdersstoel gebruikt, is het verplicht om de airbag van de betreffende stoel uit te schakelen en de passagiersstoel maximaal naar achteren te schuiven (raadpleeg de handleiding van uw auto).





## ONDERHOUD

De hoes, hoofdsteunbekleding, schouder- en heupkussentjes en verkleiner voor pasgeborenen kunnen worden verwijderd om te wassen. Indien de hoes op enig moment dient te worden vervangen, gebruik dan alleen een originele Maxi-Cosi hoes aangezien deze essentieel is voor de prestaties van het beveiligingssysteem.





- A - Funda
- B - Reposacabezas ajustable
- C - Cojín reductor para bebés
- D - Almohadillas extraíbles para los hombros y el regazo
- E - Arnés de 5 puntos
- F - Hebilla del arnés
- G - Botón de ajuste del arnés
- H - Palanca de rotación
- I - Indicador de silla de auto bloqueada en la posición de sentido contrario a la marcha/sentido de la marcha
- J - Correa de ajuste del arnés
- K - Palanca de reclinación
- L - Palanca deslizante hacia fuera
- M - Botón de selección del sentido contrario a la marcha/sentido de la marcha
- N - Pata de apoyo
- O - Botón de ajuste de la pata de apoyo
- P - Soporte de ajuste de altura de pierna
- Q - Indicador de pata de apoyo
- R - Sistema de protección lateral G-CELL
- S - Ventilación ClimaFlow
- T - Conectores ISOFIX
- U - Botón de liberación de conectores ISOFIX
- V - Manillar de ajuste del reposacabezas
- W - Almacenamiento manual

## SEGURIDAD

- La silla de auto Mica 360 Pro i-Size ha sido concebida para su uso exclusivo en automóviles.
- Mica 360 Pro i-Size se ha diseñado para un uso intensivo de aproximadamente 12 años.
- No use ningún punto de contacto de carga distinto al descrito en las instrucciones y

marcado en el sistema de seguridad para niños.

- No deje a su hijo sin vigilancia en el coche. Con una temperatura exterior de 20 grados, el interior del coche se calienta en 20 minutos hasta alcanzar los 40 grados centígrados, lo que supone un riesgo. Para evitar el riesgo de sobrecalentamiento, considere la posibilidad de utilizar un dispositivo recordatorio para niños, por ejemplo, el cojín Maxi-Cosi e-Safety.

### La silla Mica 360 Pro i-Size en el coche:

- La silla de coche se puede girar 360° y deslizarse hacia fuera para ayudarle a meter y sacar a su hijo del vehículo con facilidad. También le permite cambiar la silla entre las posiciones de sentido contrario a la marcha y sentido de la marcha.
- Antes de comprar este producto, asegúrese de que la silla de auto sea compatible con el vehículo en el que se va a utilizar.
- La silla de coche debe instalarse con ISOFIX y pata de apoyo.
- La pata de apoyo debe estar siempre completamente desplegada, bloqueada y colocada en la posición más adelantada.
- Cuando el sistema de retención infantil está instalado en la posición máxima en el sentido contrario a la marcha, podría no ser compatible con todos los vehículos aprobados. Compruebe que todas las posiciones posibles de la silla (posiciones reclinadas y ajuste del reposacabezas) sean compatibles con su vehículo.



## ATENCIÓN:

- En ISOFIX, el uso de los clips de fijación para el anclaje inferior al vehículo no es suficiente. Es esencial fijar la “pata de apoyo”.
- Los anclajes ISOFIX se han desarrollado para ofrecer una fijación segura y fácil de los sistemas de seguridad para niños dentro del automóvil. No todos los automóviles están equipados con estos anclajes, aunque son estándar en los modelos más recientes.

### Su hijo en la silla de auto Mica 360 Pro i-Size

- El reductor incluido con la silla Mica 360 Pro i-Size se ha diseñado exclusivamente para la silla Mica 360 Pro i-Size y forma parte integral del sistema de sujeción para bebés con medidas comprendidas entre 40 y los 60 cm. El reductor se puede retirar y lavar por separado, aunque se deberá volver a colocar antes de su uso y utilizar exclusivamente este reductor oficial Mica 360 Pro i-Size.
- Asegúrese de que no quepa más de un dedo entre el arnés de seguridad y el niño (1 cm). Si hay más de 1 cm de espacio, apriete más el cinturón del arnés.
- Compruebe que el reposacabezas esté ajustado a la altura correcta.

## ADVERTENCIA:

- Cuando Mica 360 Pro i-Size se utiliza en el sentido contrario a la marcha, es obligatorio usar la posición de reclinación máxima para niños de hasta 75 cm.
- Nunca permita que su hijo suba o baje de la silla de auto cuando la base Mica 360 Pro esté en posición deslizante.
- Al viajar, la silla siempre debe bloquearse en la posición de la marcha u opuesta a la marcha. NO viaje cuando la silla esté girada hacia una posición lateral (de carga) o en cualquier otra posición intermedia sin bloquear.
- Está prohibido ajustar la posición de la silla durante el viaje.
- Al instalar la silla de coche, es posible que haya espacios entre la base y el asiento del vehículo, dependiendo de la posición de los puntos de anclaje.
- Si usa el Mica 360 Pro i-Size en el asiento delantero, es obligatorio desactivar el airbag del asiento en cuestión y echar hacia atrás el respaldo al máximo (consulte el manual de su automóvil).

## MANTENIMIENTO

La funda, la funda del reposacabezas, las almohadillas para los hombros, las almohadillas para el regazo y el reductor se pueden quitar para lavarlos. Si necesita sustituir la funda en algún momento, utilice solamente fundas oficiales de Maxi-Cosi, porque son parte integrante del dispositivo de retención.





- A - Rivestimento del seggiolino
- B - Poggiatesta regolabile
- C - Riduttore per neonato
- D - Imbottiture rimovibili sugli spallacci e in mezzo alle gambe
- E - Cintura a 5 punti
- F - Fibbia della cintura di sicurezza
- G - Pulsante di regolazione della cintura
- H - Maniglia di rotazione
- I - Indicatore per seggiolino auto bloccato in posizione rivolta contro il senso di marcia o in avanti
- J - Fascia di regolazione per cintura
- K - Dispositivo di reclinazione
- L - Dispositivo di scorrimento
- M - Pulsante di selezione della posizione in avanti/in senso contrario a quello di marcia
- N - Piede di supporto
- O - Pulsante di regolazione del piede di supporto
- P - Regolazione dell'altezza del piede di supporto
- Q - Indicatore piede di supporto
- R - Side Protection System G-CELL
- S - Ventilazione ClimaFlow
- T - Connettori ISOFIX
- U - Pulsante di rilascio dei connettori ISOFIX
- V - Maniglia di regolazione per poggiatesta
- W - Porta-manuale

## SICUREZZA

- Utilizzare Mica 360 Pro i-Size soltanto in automobile.
- Mica 360 Pro i-Size è stato sviluppato per un uso intensivo di circa 12 anni.
- Non utilizzare punti di contatto di supporto del peso diversi da quelli descritti nelle istruzioni e

indicati nel sistema di ritenuta per bambini.

- Non lasciare mai il bambino incustodito in auto. Con una temperatura esterna di 20 gradi, l'abitacolo dell'auto si riscalda fino a 40 gradi centigradi in 20 minuti e ciò costituisce un rischio per il bambino. Per evitare il rischio di colpi di calore, è possibile acquistare un dispositivo anti abbandono, come l'inserito per cuscino Maxi-Cosi e-Safety.

### Installazione del seggiolino Mica 360 Pro i-Size nell'auto:

- Il seggiolino può essere ruotato di 360° e fatto scorrere per permettere di far salire e scendere facilmente il bambino dal veicolo. In questo modo è anche possibile cambiare la posizione del seggiolino tra rivolto in senso contrario a quello di marcia e in senso di marcia.
- Prima di acquistare il prodotto, accertarsi che il seggiolino auto sia compatibile con il veicolo nel quale deve essere utilizzato.
- Il seggiolino auto deve essere installato con il piede di supporto e l'ISOFIX.
- Il piede di supporto deve essere sempre completamente esteso, bloccato nella sua sede e posizionato il più avanti possibile.
- Quando il sistema di ritenuta per bambini è installato nella posizione massima rivolta in senso contrario a quello di marcia, potrebbe non essere adatto a tutti i tipi di veicolo. Controllare che tutte le possibili posizioni del seggiolino (posizioni reclinata e regolazione del poggiatesta) si adattino alla propria auto.



## ATTENZIONE:

- Con ISOFIX non è sufficiente utilizzare le clip di inserimento per l'ancoraggio inferiore al veicolo. È fondamentale fissare il "piede di supporto".
- I fissaggi ISOFIX sono stati progettati per garantire un aggancio semplice e sicuro dei sistemi di sicurezza per bambini all'interno dell'auto. Tuttavia, non tutti i veicoli sono provvisti di tali fissaggi, sebbene siano standard nei modelli più recenti.

### Posizione del bambino nel seggiolino auto Mica 360 Pro i-Size

- L'insero per neonati incluso nel seggiolino Mica 360 Pro i-Size è da usarsi esclusivamente con il Mica 360 Pro i-Size e svolge un ruolo importante nella sicurezza del sistema di ritenuta per bambini di altezza compresa tra 40 e 60 cm. L'insero per neonati è amovibile e la fodera può essere rimossa per il lavaggio; è fondamentale riposizionarlo al suo posto e utilizzare solo questo inserto per neonati Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size ufficiale.
- Assicurarsi di poter inserire non più di un dito tra le cinture e il corpo del bambino (1 cm). Se lo spazio è superiore a 1 cm, stringere ulteriormente la cintura.
- Assicurarsi che il poggiatesta sia regolato all'altezza giusta.

## ATTENZIONE:

- Quando si utilizza Mica 360 Pro i-Size in posizione contraria al senso di marcia, è obbligatorio utilizzare la posizione di reclinazione massima per bambini fino a 75 cm di altezza.
- Non consentire mai al bambino di salire e scendere dal seggiolino auto quando la base Mica 360 Pro è in posizione di scorrimento verso l'esterno.
- Il seggiolino deve sempre essere bloccato in posizione contraria al senso di marcia o in avanti quando si viaggia. NON viaggiare con il seggiolino ruotato o in posizione laterale (caricamento) o in qualunque altra posizione intermedia non bloccata.
- Non si deve regolare la posizione del seggiolino mentre l'auto è in movimento.
- Quando si installa il seggiolino auto è possibile che si creino degli spazi tra la base del seggiolino auto e il sedile del veicolo, a seconda della posizione dei punti di ancoraggio del veicolo.
- Se si utilizza Mica 360 Pro i-Size sul sedile anteriore, è d'obbligo disattivare l'airbag del sedile passeggero (consultare il manuale dell'auto).

## MANUTENZIONE

La fodera, la fodera del poggiatesta, le imbottiture per gli spallacci e in mezzo alle gambe, oltre all'insero per neonati, possono essere rimossi per il lavaggio. Qualora fosse necessario sostituire il rivestimento, utilizzare esclusivamente un rivestimento ufficiale Maxi-Cosi, poiché tale componente contribuisce direttamente alle prestazioni del sistema di ritenuta.







- A - Forra
- B - Encosto de cabeça ajustável
- C - Redutor para recém-nascido
- D - Almofadas removíveis para o ombro e para o colo
- E - Arnês de 5 pontos
- F - Fivela do arnês
- G - Botão de ajuste do arnês
- H - Manipulo de rotação
- I - Indicador de bloqueio de cadeira auto na posição voltada para a frente ou para trás
- J - Cinta de ajuste do arnês
- K - Manipulo de reclinacão
- L - Manipulo de deslizar para fora
- M - Botão seletor de posição voltada para Trás / para a Frente
- N - Perna de apoio
- O - Botão de ajuste do pé de apoio
- P - Suporte de ajuste da altura da perna de apoio
- Q - Indicador do pé de apoio
- R - Sistema de Proteção Lateral G-CELL
- S - Ventilação de ar ClimaFlow
- T - Conectores ISOFIX
- U - Botão de desengate dos conectores ISOFIX
- V - Manipulo de regulacão do apoio para a cabeça
- W - Armazenamento manual

## SEGURANÇA

- A Mica 360 Pro i-Size destina-se apenas a ser utilizada em automóveis.
- A Mica 360 Pro i-Size foi desenvolvida para uma utilização intensiva de aproximadamente 12 anos.
- Não utilize quaisquer outros pontos de contacto de suporte da carga para além dos

descritos nas instruções e marcados nos sistemas de retenção para crianças.

- Nunca deixe a criança sem supervisão no automóvel. Com uma temperatura exterior de 20 graus, o interior do automóvel aquece em 20 minutos até 40 graus Celsius, o que constitui um risco. Para evitar o risco de sobreaquecimento, pondere um aparelho de aviso de Criança, p. ex. almofada de encaixe de Segurança eletrónica Maxi-Cosi.

### A cadeira auto Mica 360 Pro i-Size no automóvel:

- A cadeira auto pode ser girada 360° e pode deslizar para fora para o/a ajudar a pôr e tirar facilmente a criança do veículo. Isso também permite que altere a posição da cadeira de voltada para a frente para voltada para trás.
- Antes de comprar este produto, certifique-se de que a cadeira auto é compatível com o veículo a que se destina.
- A cadeira auto deve ser instalada com ISOFIX e perna de apoio.
- O pé de apoio deve ser sempre desdobrado completamente, bloqueado e colocado na posição mais avançada.
- Quando o sistema de restrição da criança está instalado na posição máxima voltada para trás, poderá não caber em todos os veículos aprovados. Verifique que todas as posições possíveis da cadeira auto (posições de reclinacão e ajuste do apoio para a cabeça) cabem no seu automóvel.



## ATENÇÃO:

- Ao utilizar o ISOFIX, os cliques de encaixe para a fixação inferior ao veículo não são suficientes. É essencial fixar o "Pé de Apoio".
- Os fixadores ISOFIX foram desenvolvidos para uma fixação segura e simples dos sistemas de segurança para crianças no interior do automóvel. Nem todos os automóveis estão equipados com estes fixadores, embora os modelos mais recentes já venham com este sistema de origem.

### A sua criança na cadeira auto Mica 360 Pro i-Size

- O encaixe para recém-nascidos incluído na sua cadeira Mica 360 Pro i-Size destina-se exclusivamente à utilização com a Mica 360 Pro i-Size e desempenha um papel essencial na segurança do sistema de retenção para a criança que tem entre 40 e 60 cm. O encaixe para recém-nascidos é removível e a cobertura pode ser retirada para lavagem; é essencial voltar a colocá-la onde pertence e utilizar apenas o encaixe para recém-nascidos com esta Mica 360 Pro i-Size Maxi-Cosi oficial.
- Certifique-se de que não há espaço para mais de um dedo (1 cm) entre os arneses e a criança. Se o espaço for de mais de 1 cm, aperte mais o cinto do arnês.
- Verifique se o apoio para a cabeça está ajustado à altura correta.

## AVISO:

- Quanto utilizar a Mica 360 Pro i-Size na posição voltada para trás, é obrigatório usar a posição de reclinção máxima para uma criança com até 75 cm.
- Nunca permita que a criança suba e desça da cadeira auto quando a Mica 360 Pro estiver na posição de deslizada para fora.
- A cadeira auto deve estar sempre bloqueada na posição voltada para a frente ou voltada para trás durante a deslocação. NÃO viaje quando a cadeira auto estiver rodada numa posição lateral (de carga) ou em qualquer outra posição intermédia não bloqueada.
- É proibido ajustar a posição da cadeira durante a deslocação.
- Quando instalar a cadeira auto, os espaços entre a base da cadeira auto e o banco do veículo são possíveis, dependendo da posição dos pontos de fixação no veículo.

## CUIDADOS

A cobertura, apoio para a cabeça, almofadas dos ombros, almofadas de colo e o encaixe para recém-nascidos podem ser removidos para lavagem. Se a cobertura precisar de ser substituída em dado momento, use apenas coberturas oficiais Maxi-Cosi, porque ela constitui uma parte integrante do desempenho da retenção.





- A - Överdrag
- B - Justerbart huvudstöd
- C - Insats för nyfödda
- D - Avtagbara axel- och bältesskydd
- E - 5-punktsbälte
- F - Bältesspänne
- G - Justeringsknapp för sele
- H - Rotationshandtag
- I - Indikator för läst bilbarnstol i bakåtvänd eller framåtvänd position
- J - Justeringsrem för bälte
- K - Lutningshandtag
- L - Utskjutbart handtag
- M - Knapp för bakåtvänd/framåtvänd position
- N - Stödben
- O - Justeringsknapp för stödben
- P - Höjjustering för stödben
- Q - Indikator stödben
- R - G-CELL sidoskyddssystem
- S - ClimaFlow luftventilation
- T - ISOFIX-kopplingar
- U - Frisläppningsknapp för ISOFIX-kopplingar
- V - Justeringshandtag för huvudstöd
- W - Manuell förvaring

upp till 40 °C på 20 minuter till, vilket utgör en risk. För att förhindra risk för överhettning kan du använda en påminnelseenhet, t.ex. Maxi-Cosi e-Safety inläggs kudde.

### Mica 360 Pro i-Size bilbarnstol i bilen:

- Bilstolen kan roteras 360°, så att du enkelt kan ta in och ut barnet ur bilen. Detta gör att du också kan ändra riktningen på stolen från bakåtvänd till framåtvänd position.
- Innan du köper denna produkt måste du förvissa dig om att bilbarnstolen är kompatibel med bilen som den ska användas i.
- Bilbarnstolen måste monteras med ISOFIX och stödben.
- Stödbenet måste alltid fällas ut helt, låsas och placeras i den mest framåtriktade positionen.
- När barnstolen är monterad i den mest bakåtriktade positionen kanske den inte passar i alla godkända bilar. Kontrollera att alla möjliga positioner för barnstolen (lutningslägen och nackstödsjustering) passar i din bil.

## SÄKERHET

- Mica 360 Pro i-Size är endast avsedd för användning i bil.
- Mica 360 Pro i-Size är utvecklad för intensiv användning i cirka 12 år.
- Använd inga lastbärande kontaktpunkter utöver de som beskrivs i anvisningarna och markeras på bilbarnstolen.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt i bilen. Vid en utetemperatur på 20 °C värms bilens interiör

## OBS:

- Det räcker inte att använda ISOFIX-kopplingarna för att fästa stolen till bilsätet. Man måste även fixera "Stödbenet".
- ISOFIX-fästpunkterna har utvecklats för att man säkert och enkelt ska kunna fästa bilbarnstolen i bilen. Alla bilar har inte dessa fästpunkter, men det är standard på nyare modeller.



## Ditt barn i Mica 360 Pro i-Size bilbarnstol

- Spädbarnsinlägget som medföljer din Mica 360 Pro i-Size bilbarnstol är endast avsett att användas med Mica 360 Pro i-Size och spelar en viktig roll för fasthållningssystemet för spädbarn från 40 till 60 cm. Spädbarnsinlägget är löstagbart och klädseln kan tas av för tvätt; det är viktigt att sätta tillbaka inlägget på rätt plats och att endast använda Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size spädbarnsinlägg i original.
- Se till att du inte får in mer än ett finger mellan bältesselen och barnet (1 cm). Om utrymmet är större än 1 cm, dra åt bältesselen hårdare.
- Kontrollera att huvudstödet är justerat till rätt höjd.

## VARNING:

- När Mica 360 Pro i-Size används i bakåtvänd position måste det maximala lutningsläget ställas in för barn upp till 75 cm.
- Tillåt aldrig ditt barn att klättra in och ur bilbarnstolen när Mica 360 Pro är i utskjutbart läge.
- Barnstolen måste alltid vara låst i framåtvänd eller bakåtvänd position vid körning. Kör INTE när bilbarnstolen är vriden till ett sidoläge (lastning) eller till något annat olåst mellanläge.
- Det är förbjudet att justera stolen position under körning.
- När du installerar bilbarnstolen kan det uppstå tomma utrymmen mellan bilbarnstolens bas och bilens säte, beroende på hur bilens fästpunkter är placerade.

- Om du använder Mica 360 Pro i-Size i framsätet är det obligatoriskt att inaktivera sätets airbag och skjuta bak passagerarsätet så långt det går (se bilens anvisningar).

## UNDERHÅLL

Klädseln, nackskyddet, axelskydden, bältesskydden och det spädbarnsinlägget kan tas bort för tvätt. Om klädseln måste bytas ska man endast använda Maxi-Cosi-klädsel i original, då den utgör en viktig del av säkerhetsprestandan.





- A - Sædebetræk
- B - Justerbar nakkestøtte
- C - Indsats til nyfødte
- D - Aftagelige skulder- og hoftepunder
- E - 5-punkts sele
- F - Selespænde
- G - Knap til selejustering
- H - Drejehåndtag
- I - Indikator for autostol låst i bagudvendt eller fremadvendt stilling
- J - Rem til selejustering
- K - Rygstøttehåndtag
- L - Udtrækningshåndtag
- M - Bagud/fremadvendt vælgerknap
- N - Støtteen
- O - Knap til justering af støtteben
- P - Stativ til justering af støttebenets højde
- Q - Indikator for støtteben
- R - G-CELL sidebeskyttelsessystem
- S - KlimaFlow Air ventilation
- T - ISOFIX-forbindelsesdele
- U - Låseknap til ISOFIX-forbindelsesdele
- V - Justeringshåndtag til nakkestøtte
- W - Manuel opbevaring

## SIKKERHED

- Mica 360 Pro i-Size er kun beregnet til bilbrug.
- Mica 360 Pro i-Size er udviklet til intensiv brug i en periode på ca. 12 år.
- Brug ikke andre bærende kontaktpunkter end dem, der er beskrevet i brugsanvisningen og som angivet på barnefastholdelsesordeningen.
- Efterlad ikke dit barn uden opsyn i bilen. Med en udetemperatur på 20 grader opvarmes bilen til 40 grader på blot 20 minutter, hvilket

medfører en risiko. For at forhindre risiko for overophedning, bør du overveje en enhed til påmindelse af dit barn, f.eks. Maxi-Cosi e-Safety-indlægs pude.

### Mica 360 Pro i-Size-autostolen i bilen:

- Autostolen kan drejes med 360 grader og trækkes ud, så du let kan få dit barn ind og ud af bilen. Det gør også, at du kan ændre sædets retning fra bagudvendt til fremadvendt.
- Kontroller, at autostolen passer til den bil, det skal bruges i, før du køber produktet.
- Autostolen skal installeres med ISOFIX og støtteben.
- Støtteenet skal altid foldes helt ud, låses og placeres i den mest fremadrettede position.
- Når barnets fastholdelsesordening er installeret i den maksimalt bagudvendte position, passer den muligvis ikke i alle godkendte køretøjer. Kontroller venligst, at alle mulige positioner på autostolen (tilbagelænet position og nakkestøttejustering) passer til din bil.

### OBS:

- Med ISOFIX er det ikke tilstrækkeligt at montere klemmerne til et nedre forankringspunkt på køretøjet. Det er essentielt også at fastgøre "støtteenet".
- ISOFIX-ankrene er udviklet til at skabe sikker og nem fastgørelse af børnesikkerhedssystemet inde i bilen. Ikke alle biler er udstyret med disse ankre, selvom de er standard på nyere modeller.



## Med et barn i Mica 360 Pro i-Size-autostolen

- Sædeindlægget til nyfødt, der er inkluderet i dit Mica 360 Pro i-Size-sæde, er udelukkende til brug sammen med Mica 360 Pro i-Size, og spiller en integreret rolle i sikkerheden af fastholdelsessystemet til dit barn fra 40 til 60 cm. Sædeindlægget til nyfødt er af tageligt, og betrækket kan tages af og vaskes. Det er vigtigt at placere det igen, hvor det hører hjemme, og kun bruge dette officielle Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size sædeindlæg til nyfødt.
- Sørg for, at der ikke er plads til mere end én finger mellem selerne og dit barn (1 cm). Hvis mellemrummet er mere end 1 cm, skal barneselen strammes mere.
- Sørg for, at nakkestøtten er indstillet til den rigtige højde.

## ADVARSEL:

- Når du bruger Mica 360 Pro i-Size i en bagudvendt position, er det obligatorisk at bruge den maksimale tilbagelænet position for børn op til 75 cm.
- Tillad aldrig dit barn at kravle ind og ud af autostolen, når Mica 360 Pro er i udtrukket position.
- Autostolen skal altid være låst i den fremadrettede eller bagudvendte position, når du kører. Kør IKKE, når autostolen er drejet til en sideleje (indlæsning) eller på en anden ulåst mellemstilling.

- Det er forbudt at justere sædepositionen under kørsel.
- Ved montering af autostolen er mellemrummet mellem bunden af autostolen og bilsædet muligt, afhængigt af placeringen af forankringspunkterne i køretøjet.
- Hvis du bruger Mica 360 Pro i-Size på forsædet, er det obligatorisk at deaktivere airbaggen på det pågældende sæde, og flytte passagersædet tilbage så langt som muligt (se bilhåndbogen).

## PLEJE

Betrækket, nakkestøttedækslet, skulderpuderne, skødepuderne og sædeindlægget til nyfødt kan tages af og vaskes. Hvis betrækket på et tidspunkt skal udskiftes, skal du kun bruge officielle Maxi-Cosi-dæksler, fordi det udgør en integreret del af fastholdelsesydelser.







- A - Pääallinen
- B - Säädettävä pääntuki
- C - Vastasyntyneen rajoitinlaite
- D - Irrotettavat olka- ja haarapehmusteet
- E - 5-pistevaljaat
- F - Valjaiden solki
- G - Valjaiden säätöpainike
- H - Kääntökahva
- I - Ilmainen turvaistuimen lukituksesta selkä menosuuntaan tai kasvot menosuuntaan asentoon
- J - Valjaiden säätöohina
- K - Kallistuskahva
- L - Ulosliu'utettava kahva
- M - Selkä/Kasvot menosuuntaan -valitsinpainike
- N - Tukijalka
- O - Tukijalan säätöpainike
- P - Tukijalan korkeussäätöeline
- Q - Tukijalan osoitin
- R - G-CELL-sivusuojausjärjestelmä
- S - ClimaFlow-ilmanvaihto
- T - ISOFIX-kiinnikkeet
- U - ISOFIX-kiinnikkeiden vapautuspainike
- V - Niskatuen säätökahva
- W - Käyttöoppaan säilytyslokero

## TURVALLISUUS

- Mica 360 Pro i-Size on tarkoitettu käytettäväksi vain autossa.
- Mica 360 Pro i-Size on kehitetty noin 12 vuoden intensiivistä käyttöä varten.
- Älä käytä muita kuin ohjeissa kuvattuja ja turvaistuimeen merkittyjä kuormituspisteitä.
- Älä jätä lasta koskaan autoon ilman valvontaa. Kun ulkoilman lämpötila on 20 astetta, auton

sisäilman lämpötila nousee 20 minuutissa 40 Celsius-asteeseen, mikä aiheuttaa vaaroja. Estä lapsen ylikuumentumisen riski harkitsemalla muistutuslaitteen käyttöä, esim. Maxi-Cosi e-Safety-turvapehmustetta.

### Mica 360 Pro i-Size -turvaistuin autossa:

- Turvaistuinta voidaan kääntää 360° ja liu'uttaa ulospäin, mikä auttaa sinua asettamaan lapsesi helposti autoon ja nostamaan siitä pois. Tämä sallii lisäksi istuimen asennon vaihtamisen selkä menosuuntaan -asennosta kasvot menosuuntaan -asentoon.
- Ennen kuin ostat tämän tuotteen, varmista, että turvaistuin on yhteensopiva sen auton kanssa, jossa sitä käytetään.
- Turvaistuin on asennettava ISOFIX-järjestelmän ja tukijalan kanssa.
- Tukijalka on aina avattava täysin auki, lukittava paikalleen ja asetettava eteen ääriaseentoonsa.
- Kun turvaistuin asennetaan selkä menosuuntaan ääriaseentoon, se ei saata sopia kaikkiin autoihin. Tarkasta, että kaikki turvaistuimen mahdolliset asennot (kallistusasennot ja päätuen säätö) sopivat autoosi.

### HUOMIO:

- ISOFIX-käytössä pidikkeet alemmalle kiinnityskohdalle ajoneuvoon eivät riitä. "Tukijalan" kiinnittäminen on oleellisen tärkeää.
- ISOFIX-kiinnittimet on kehitetty lapsen turvajärjestelmien turvalliseen ja helppoon kiinnittämiseen auton sisällä. Kaikkia autoja ei



ole varustettu näillä kiinnittimillä, vaikka ne ovat vakiovarusteita uusimmissa malleissa.

### Lapsi Mica 360 Pro i-Size -turvaistuimessa

- Mica 360 Pro i-Size -istuimen sisältämä vastasyntyneen tukipehmuste on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Mica 360 Pro i-Size kanssa ja sillä on oleellinen tehtävä turvaistuinjärjestelmän turvallisuuden takaamiseksi 40–60 cm kokoiselle lapselle. Vastasyntyneen tukipehmuste on irrotettava ja päällyys voidaan irrottaa pesua varten. On oleellisen tärkeää asettaa se takaisin omalle paikalleen ja käyttää vain tätä virallista Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size vastasyntyneen tukipehmustetta.
- Varmista, että turvavaljaiden ja lapsen väliin ei mahdu kuin yksi sormi (1 cm). Jos tilaa on enemmän kuin 1 cm, kiristä turvavaljaita.
- Varmista, että päätuki on säädetty asianmukaiseen korkeuteen.

### VAROITUS:

- Kun Mica 360 Pro i-Size käytetään selkä menosuuntaan asennossa, turvaistuimen asettaminen kallistuksen ääriasentoon on pakollista lapsille 75 cm:n pituuteen saakka.
- Älä koskaan anna lapsesi kiivetä turvaistuimeen ja siitä pois, kun Mica 360 Pro -jalusta on ulos vetämisen asennossa.

- Turvaistuin on aina lukittava kasvojen menosuuntaan tai selkän menosuuntaan asentoon ajon aikana. ÄLÄ aja autolla, kun turvaistuin on käännetty sivuttaisasentoon (lapsen asettaminen) tai muuhun lukitsemattomaan väliasentoon.
- Istuimen asennon säätö ajon aikana on kiellettyä.
- Turvaistuinta asennettaessa välit turvaistuimen jalustan ja auton istuimen välillä ovat mahdollisia riippuen kiinnityspisteiden paikasta autossa.
- Jos käytät Mica 360 Pro i-Size etuistuimella, kyseisen istuimen turvatyynyn käytöstä poist on pakollista ja istuin on siirrettävä taakse ääriasentoon (lue auton käyttöopas).

### HOITO

Päällyys, päätuen suoja, olkapehmusteet, haarapehmusteet ja vastasyntyneen tukipehmuste voidaan irrottaa pesua varten. Jos päällyys on vaihdettava, käytä vain virallisia Maxi-Cosi-päällyksiä, koska ne muodostavat oleellisen osan turvaistuimen toimintakykyä.





- A - Pokrowiec
- B - Regulowany zagłówek
- C - Wkładka dla noworodków
- D - Zdejmowane ochraniacze ramion i bioder
- E - Szelki 5-punktowe
- F - Zapięcie szelek
- G - Przycisk regulacji szelek
- H - Uchwyt obrotów
- I - Wskaźnik zamocowania fotelika w pozycji przodem lub tyłem do kierunku jazdy
- J - Pasek regulacji szelek
- K - Uchwyt regulacji nachylenia
- L - Uchwyt wysuwania
- M - Przycisk przełączający ustawienie przodem/tyłem do kierunku jazdy
- N - Podpora
- O - Przycisk regulacji podpory
- P - Regulacja wysokości podpory
- Q - Wskaźnik podpory
- R - System ochrony bocznej G-COLL
- S - System wentylacji ClimaFlow
- T - Złącza ISOFIX
- U - Przycisk zwalniania zaczep ISOFIX
- V - Uchwyt regulacji zagłówka
- W - Schowek na instrukcję

- Nigdy nie zostawiaj dziecka w samochodzie bez opieki. Przy temperaturze na zewnątrz wynoszącej 20 stopni wewnątrz samochodu nagrzewa się w ciągu 20 minut do 40 stopni Celsjusza, co stwarza zagrożenie. Aby zapobiec ryzyku przegrzania, warto rozważyć zastosowanie urządzenia przypominającego o dziecku w samochodzie, np. wkładki Maxi-Cosi e-Safety.

### Fotelik Mica 360 Pro i-Size w samochodzie:

- Fotelik samochodowy można obracać o 360° i wysuwać. Dzięki temu łatwo jest umieścić dziecko w samochodzie i wyjąć je z niego. Pozwala to również zmienić pozycję fotelika z pozycji tyłem do kierunku jazdy na pozycję przodem do kierunku jazdy.
- Przed zakupem produktu należy upewnić się, że jest on kompatybilny z samochodem, w którym ma być użytkowany.
- Fotelik należy montować z systemem ISOFIX i podporą.
- Podpora fotelika zawsze musi być całkowicie rozłożona, zablokowana i umieszczona jak najbardziej do przodu.
- Gdy urządzenie przytrzymujące dla dzieci jest zamontowane w skrajnym ustawieniu tyłem do kierunku jazdy, może nie pasować do niektórych dopuszczonych pojazdów. Należy sprawdzić, czy wszystkie możliwe pozycje fotelika (pochylenie i regulacja zagłówka) pasują do samochodu.

## BEZPIECZEŃSTWO

- Fotelik Mica 360 Pro i-Size przeznaczony jest tylko do stosowania w samochodach.
- Fotelik Mica 360 Pro i-Size jest zaprojektowany do intensywnego użytkowania przez około 12 lat.
- Nie należy stosować żadnych innych nośnych punktów kontaktowych niż opisane w instrukcji i oznaczone na urządzeniu przytrzymującym dziecko.



## UWAGA:

- W systemie ISOFIX nie wystarczy korzystać z zapieć w celu przymocowania fotelika do pojazdu. Niezbędny jest montaż podpory.
- Zapcepy ISOFIX zostały opracowane w celu zapewnienia bezpiecznego i łatwego mocowania systemów bezpieczeństwa dla dzieci w samochodach. Nie wszystkie samochody są wyposażone w takie zapcepy, choć w nowszych modelach są one montowane standardowo.

### Dziecko w foteliku Mica 360 Pro i-Size

- Dołączona do fotelika wkładka dla noworodków Mica 360 Pro i-Size może być stosowana wyłącznie z Mica 360 Pro i-Size i odgrywa ważną rolę dla skuteczności urządzenia przytrzymującego dziecko o wzroście od 40 do 60 cm. Wkładkę można wyjąć i zdjąć z niej pokrowiec, po czym konieczne należy ją ponownie umieścić na miejscu. Należy używać tylko oryginalnej wkładki dla noworodków Mica 360 Pro i-Size firmy Maxi-Cosi.
- Należy upewnić się, że pod szelki, w które zapieć jest dziecko, można wsunąć nie więcej niż jeden palec (1 cm). Jeżeli luz jest większy niż 1 cm, należy bardziej zaciągnąć pasy szelek.
- Należy sprawdzić, czy zagłówek znajduje się na odpowiedniej wysokości.

## OSTRZEŻENIE:

- W przypadku używania Mica 360 Pro i-Size tyłem do kierunku jazdy dla dziecka o wzroście do

75 cm należy koniecznie ustawić maksymalną pozycję nachylenia.

- Nigdy nie wolno pozwalać dziecku wchodzić do fotelika samochodowego i z niego wychodzić, gdy podstawa Mica 360 Pro jest w pozycji wysuniętej.
- W trakcie podróży fotelik zawsze musi być zablokowany w pozycji przodem lub tyłem do kierunku jazdy. NIE WOLNO podróżować z fotelikiem obróconym do pozycji bocznej (do umieszczenia dziecka w foteliku) lub w jakiegokolwiek innej niezablokowanej pozycji pośredniej.
- Regulowanie pozycji fotelika w trakcie jazdy jest zabronione.
- Podczas montażu fotelika odstęp pomiędzy podstawą fotelika a siedzeniem pojazdu może być różny, zależnie od rozmieszczenia punktów mocowania w pojeździe.
- W przypadku używania fotelika Mica 360 Pro i-Size na przednim siedzeniu należy koniecznie wyłączyć poduszkę powietrzną dla tego siedzenia oraz odsunąć siedzenie pasażera maksymalnie do tyłu (więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi samochodu).

## KONSERWACJA

Pokrowiec, pokrowiec zagłówek, ochraniacze na ramiona, biodra i wkładkę dla noworodków można zdejmować do prania. Jeśli pokrowiec wymaga wymiany, należy koniecznie zastosować oryginalny pokrowiec Maxi-Cosi, ponieważ stanowi on integralną część systemu urządzenia przytrzymującego.





- A - Trekk
- B - Justerbar nakkestøtte
- C - Innlegg for nyfødte
- D - Avtakbare skulder- og seteputer
- E - 5-punktsselle
- F - Beltespenne
- G - Knapp for selejustering
- H - Rotasjonshåndtak
- I - Indikator for bilsete låst i bakover- eller forovervendt posisjon
- J - Stropp for justering av sele
- K - Håndtak for justering av vinkel
- L - Håndtak for å skyve ut
- M - Velgerknapp bakover/fremover
- N - Støtteben
- O - Justeringsknapp for støtteben
- P - Stativ for høydejustering av støtteben
- Q - Indikator for støtteben
- R - G-CELL Sidebeskyttelsessystem
- S - ClimaFlow luftventilasjon
- T - ISOFIX-koblinger
- U - Utløserknapp for ISOFIX-koblinger
- V - Justeringshåndtak for hodestøtte
- W - Manuell lagrin

## SIKKERHET

- Mica 360 Pro i-Size er kun beregnet for bruk i biler.
- Mica 360 Pro i-Size er utviklet for en intensiv bruk i ca. 12 år.
- Ikke bruk andre lastbærende kontaktpunkter enn de som er beskrevet i bruksanvisningene og merket på barneselen.
- Etterlat aldri barnet ditt i en barnevogn uten tilsyn. Med en utetemperatur på 20 grader

varmes bilens interiør opp på 20 minutter til 40 grader celsius, noe som forårsaker en risiko. For å forhindre risiko for overoppheting bør du vurdere en barneinnretning f.eks. Maxi-Cosi e-Safety innleggspute.

### Mica 360 Pro i-Size bilsetet i bilen:

- Bilsetet kan roteres 360° og skyes ut for å hjelpe deg med å få barnet enklere inn og ut av bilen. Dette lar deg også endre posisjonen på setet fra bakovervendt til forovervendt.
- Før du kjøper dette produktet, må du kontrollere at barnesetet er kompatibelt med kjøretøyet det skal brukes i.
- Bilsetet må installeres med ISOFIX og støtteben.
- Støttebenet må alltid være brettet helt ut, låst og plassert i den ytterste fremoverstillingen.
- Når barnesetet er installert i maksimal bakovervendt posisjon, kan det hende at det ikke passer i alle godkjente kjøretøyer. Sjekk at alle mulige posisjoner i bilsetet (tilbakelent posisjon og nakkestøttejustering) passer i bilen din.

### OBS:

- ISOFIX-feste til ankre i bilen er ikke tilstrekkelig. Det er avgjørende å feste «støttebenet».
- ISOFIX-ankrene har blitt utviklet for å oppnå en sikker og enkel fiksing av sikkerhetssystemet for barn inne i bilen. Ikke alle biler er utstyrt med disse ankrene selv om de er standard på nyere modeller.



NO

### Ditt barn i Mica 360 Pro i-Size-bilsetet

- Innlegget for nyfødte som følger med Mica 360 Pro i-Size-setet, er utelukkende til bruk sammen med Mica 360 Pro i-Size og spiller en integrert rolle i sikkerheten til sikkerhetssystemet for barnet ditt fra 40 til 60 cm. Innlegget for nyfødte er avtakbart og trekket kan tas av for vask; det er viktig å sette den tilbake igjen der den hører hjemme og bare bruke denne offisielle Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size for nyfødte innlegg.
- Sørg for at du ikke får plass til mer enn én finger mellom selene og barnet ditt (1 cm). Hvis det er mer plass enn 1 cm, stram selebeltet ytterligere.
- Sørg for at hodestøtten er justert i riktig høyde.

### ADVARSEL:

- Når du bruker Mica 360 Pro i-Size med ansiktet i bakovervendt posisjon, er det obligatorisk å bruke maksimal hvilestilling for et barn opptil 75 cm.
- La aldri barnet klatre inn og ut av bilsetet når Mica 360 Pro er i utskjøvet posisjon.
- Bilsetet må alltid være låst i forover- eller bakovervendt posisjon når du kjører. IKKE kjør når bilsetet er rotert til en sidestilling (laste) eller til en annen ulåst mellomstilling.
- Det er forbudt å justere seteposisjonen mens du reiser.
- Når du installerer bilsetet, er mellomrommet mellom bunnen av bilsetet og bilens sete avhengig av plasseringen av ankerfestene i bilen.
- Hvis du bruker Mica 360 Pro i-Size på passasjeretset, anbefales det å deaktivere

airbagen for det gjeldende setet og flytte passasjeretsete til den bakerste stillingen (se bilhåndboken din).

### PLEIE

Trekket, hodestøttedekselet, skulderputene, setet og det innlegget for nyfødte kan tas av for vask. Hvis trekket må skiftes ut, bruk kun offisielle trekk fra Maxi-Cosi ettersom det utgjør en nødvendig del av sikringssystemets ytelse.





- A - Обивка
- B - Регулируемый подголовник
- C - Вкладыш для новорожденных
- D - Съемные плечевые и межножные подкладки
- E - 5-точковые ремни безопасности
- F - Пряжка для ремней
- G - Кнопка регулировки ремней
- H - Поворотная рукоятка
- I - Индикатор фиксации автокресла в положении лицом назад или вперед
- J - Регулирующая ляпка ремней
- K - Ручка управления наклоном спинки
- L - Ручка для выдвигания
- M - Кнопка переключения между положениями лицом назад/вперед
- N - Опорная стойка
- O - Кнопка регулировки опорной стойки
- P - Рейка для регулировки положения опорной стойки по высоте
- Q - Индикатор опорной ножки
- R - Система боковой защиты G-CELL
- S - Система воздушной вентиляции ClimaFlow
- T - Система креплений ISOFIX
- U - Кнопка разблокировки креплений ISOFIX
- V - Ручка регулировки подголовника
- W - Место для хранения руководства

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Автокресло Mica 360 Pro i-Size предназначено для использования только в автомобиле.
- Автокресло Mica 360 Pro i-Size создано для интенсивного использования в течение примерно 12 лет.
- Используйте только те несущие контактные точки, которые указаны в инструкциях и

отмечены в устройстве фиксации ребенка.

- Не оставляйте своего ребенка в машине без присмотра. При температуре окружающей среды 20 градусов Цельсия салон автомобиля нагревается за 20 минут до температуры 40 градусов Цельсия, что создает опасность. Чтобы предотвратить риск перегрева, используйте устройство напоминания о ребенке, например подушку-вкладыш Maxi-Cosi e-Safety.

### Использование автокресла Mica 360 Pro i-Size в автомобиле:

- Bilsetet kan roteres 360° og skyes ut for å hjАвтокресло может поворачиваться на 360° и выдвигаться, что облегчает процесс посадки и высадки ребенка из автомобиля. Это также позволяет перемещать автокресло из положения лицом назад в положение лицом вперед.
  - Перед применением данного изделия убедитесь в совместимости автокресла с автомобилем, в котором оно будет использоваться.
  - Автокресло должно быть установлено с использованием креплений ISOFIX и опорной стойки.
  - Опорную стойку необходимо всегда устанавливать и фиксировать в крайнем переднем положении в полностью разложенном виде.
  - При установке системы фиксации ребенка на максимальном положении лицом назад оно может не подходить для всех утвержденных автомобилей. Убедитесь, что все возможные положения автокресла (откидывание и регулировка подголовника) подходят для вашего автомобиля.
- ### ВНИМАНИЕ:
- При применении системы ISOFIX использование соединительных зажимов



для выполнения анкерного крепления нижней части к автомобилю недостаточно.

Необходимо обязательно зафиксировать положение «опорной стойки».

- Конструкция крепежных устройств ISOFIX позволяет легко и безопасно выполнить фиксирование систем обеспечения безопасности детей внутри автомобиля. Не все автомобили оснащены указанными крепежными устройствами, однако в более современных моделях их установка является стандартной практикой.

## Нахождение ребенка в автокресле

### Mica 360 Pro i-Size

- Вкладыш для новорожденных, который входит в комплект автокресла Mica 360 Pro i-Size, предназначен исключительно для использования с Mica 360 Pro i-Size и является неотъемлемой частью системы фиксации ребенка ростом от 40 до 60 см. Вкладыш можно вынимать и снимать с него чехол для стирки или чистки, однако после этого его необходимо устанавливать на место; разрешается использовать только фирменный вкладыш для новорожденных Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.
- Убедитесь, что зазор между ребенком и ремнем безопасности не превышает толщину одного пальца (1 см). Если это расстояние превышает 1 см, затяните ремни потуже.
- Убедитесь, что подголовник установлен на правильной высоте.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При использовании Mica 360 Pro i-Size лицом назад обязательно используйте максимальное положение откидывания кресла для детей ростом до 75 см.
- Когда Mica 360 Pro находится в выдвинутом положении, не разрешайте

ребенку самостоятельно забираться на автокресло и вставать с него.

- Во время движения автокресло всегда должно быть зафиксировано в положении лицом вперед или назад. НЕ начинайте движение, если автокресло повернуто в боковое (посадочное) положение или в любое другое разблокированное промежуточное положение.
- Запрещено регулировать положение автокресла во время движения.
- При установке автокресла, допускается оставлять зазоры между основанием автокресла и автомобильным сиденьем, в зависимости от расположения точек крепления в автомобиле.
- В случае установки автокресла Mica 360 Pro i-Size на переднем сиденье, необходимо обязательно отключить подушку безопасности данного сиденья и переместить пассажирское сиденье в крайнее заднее положение (см. руководство по эксплуатации автомобиля).

## УХОД

Чехол, крышку подголовника, подплечники, межножные прокладки и вкладыш для новорожденных можно снять и промыть. Для замены чехла необходимо использовать только фирменное изделие Maxi-Cosi, поскольку оно является неотъемлемой частью, обеспечивающей функциональную эффективность всей системы фиксации ребенка.





- A - Koltuk kılıfı
- B - Ayarlanabilir baş dayanağı
- C - Yenidoğan destek pedi
- D - Çıkarılabilir omuz ve kucak yastıkları
- E - 5 noktalı kemer
- F - Kemer tokası
- G - Kemer ayar düğmesi
- H - Döndürme kolu
- I - Oto güvenlik koltuğunun sürüş yönünde veya sürüş yönünün tersi konumda kilitli olduğuna dair gösterge
- J - Kemer ayar kayışı
- K - Geriye yatırma kolu
- L - Dışarı kaydırma kolu
- M - Sürüş yönüne/Sürüş yönünün tersine dönük
- N - seçim düğmesi  
Destek ayağı
- O - Destek ayağı ayar düğmesi
- P - Destek ayağı yükseklik ayar sehpası
- Q - Destek ayağı göstergesi
- R - G-CELL Yan Koruma Sistemi
- S - ClimaFlow Havalandırma
- T - ISOFIX konektörleri
- U - ISOFIX konektörleri bırakma düğmesi
- V - Baş dayanağı ayar kolu
- W- Kılavuz saklama yeri

- Çocuğunuzu aracın içinde gözetimsiz bırakmayın. Dış ortam sıcaklığı 20 dereceyken aracın iç ortamı 20 dakika içinde 40 santigrat dereceye kadar ısınır ve bu durum bir risk oluşturur. Aşırı ısınma riskini önlemek için bir Çocuk hatırlatma cihazı (örneğin, Maxi-Cosi e-Güvenlik destek pedi) kullanmayı düşünebilirsiniz.

### Araç içinde Mica 360 Pro i-Size oto güvenlik koltuğu:

- Oto güvenlik koltuğu, çocuğunuzu araca kolayca bindirmenize ve araçtan kolayca indirmenize yardımcı olacak şekilde 360° döndürülüp kaydırılabilir. Bu ayrıca koltuğun konumunu sürüş yönünün tersinden sürüş yönüne değiştirmenize olanak tanır.
- Bu ürünü satın almadan önce oto güvenlik koltuğunun, kullanılacağı araç ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Oto güvenlik koltuğu, ISOFIX ve destek ayağı ile monte edilmelidir.
- Destek ayağı her zaman tamamen açık, kilitli ve en ileri konuma getirilmiş olmalıdır.
- Çocuk emniyet sistemi, sürüş yönünün tersine dönük konum ayarı maksimum olacak şekilde takıldığında her onaylı araca sığmayabilir. Lütfen oto güvenlik koltuğunun tüm olası pozisyonlarının (geriye yatırma konumları ve baş dayanağı ayarı) aracınıza sığıp sığmadığını kontrol edin.

## GÜVENLİK

- Mica 360 Pro i-Size sadece araçta kullanıma yöneliktir.
- Mica 360 Pro i-Size yaklaşık 12 yıllık yoğun kullanım için geliştirilmiştir.
- Talimatlarda belirtilen ve çocuk emniyet sistemi üzerinde işaretli noktaların dışında herhangi bir yük taşıyıcı temas noktası kullanmayın.



## DİKKAT:

- ISOFIX kullanımında, araca alttan sabitlemek için bağlantı klipsleri yeterli değildir. "Destek Ayak"nın sabitlenmesi şarttır.
- ISOFIX bağlantı parçaları, çocuk güvenliği sistemlerinin araca güvenli ve kolay bir şekilde sabitlenmesi için geliştirilmiştir. Bu bağlantı parçaları daha yeni modellerde standart olsa da her araçta bulunmamaktadır.

## Mica 360 Pro i-Size oto güvenlik koltuğundaki çocuğunuz

- Mica 360 Pro i-Size koltuğunuzda bulunan yenidoğan destek pedi, Mica 360 Pro i-Size ile kullanım için özel olarak tasarlanmış olup 40 ila 60 cm boyundaki çocuğunuz için emniyet sisteminin etkinliğinde tamamlayıcı rol oynar. Yenidoğan destek pedi sökülebilir ve kılıfı yıkanmak üzere çıkarılabilir, ancak tekrar aynı yerine yerleştirilmesi ve bu orijinal Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size yenidoğan destek pedi dışında bir ürünün kullanılmaması gerekir.
- Kemer ile çocuğunuz arasında bir parmaktan (1 cm) fazla boşluk kalmadığından emin olun. 1 cm'den fazla boşluk varsa kemeri biraz daha sıkın.
- Baş dayanağının uygun yüksekliğe ayarlandığından emin olun.

## UYARI:

- Mica 360 Pro i-Size ürünü arkaya dönük konumda kullanırken, boyu 75 cm'ye kadar olan çocuklar için maksimum geriye yatırma pozisyonunun kullanılması zorunludur.

- Hiçbir zaman Mica 360 Pro dışarı kaydırma konumundayken çocuğunuzun oto güvenlik koltuğuna tırmanmasına veya koltuktan inmesine izin vermeyin.
- Seyahat sırasında oto güvenlik koltuğu her zaman sürüş yönüne dönük veya sürüş yönünün tersine dönük konumda kilitlenmiş olmalıdır. Oto güvenlik koltuğu yanal (çocuğu yerleştirme) konuma veya kilitli olmayan başka bir ara konuma döndürülmüşken seyahat ETMEYİN.
- Seyahat sırasında oto güvenlik koltuğunun konumunun ayarlanması yasaktır.
- Oto güvenlik koltuğu monte edilirken, araç içindeki bağlantı noktalarının konumlarına bağlı olarak oto güvenlik koltuğunun tabanı ile araç koltuğu arasında boşluk kalmaması mümkündür.
- Mica 360 Pro i-Size ürününü ön koltukta kullanıyorsanız, söz konusu koltuğun hava yastığını devre dışı bırakmanız ve yolcu koltuğunu mümkün olan en geri konuma getirmeniz zorunludur (Lütfen aracınızın kılavuzuna bakın).

## BAKIM

Kılıf, baş dayanağı kılıfı, omuz yastıkları, kucak yastıkları ve yenidoğan destek pedi yıkanmak üzere çıkarılabilir. Kılıfın herhangi bir zamanda değiştirilmesi gerekirse, yalnızca kılıf emniyet performansının ayrılmaz bir parçası olan orijinal Maxi-Cosi kılıflarını kullanın.







- A - Navlaka sjedala
- B - Podesivi naslon za glavu
- C - Umetak za novorođenčad
- D - Jastučići za ramena i međunožni jastučić koji se mogu ukloniti
- E - Pojas u 5 točaka
- F - Kopča pojasa
- G - Gumb za namještanje pojasa
- H - Ručka za zakretanje
- I - Pokazatelj da je autosjedalica zaključana u smjeru vožnje ili u smjeru suprotnom od smjera vožnje
- J - Remen za namještanje pojasa
- K - Ručica za podešavanje nagiba
- L - Ručica za izvlačenje
- M - Gumb za odabir smjera prema naprijed ili natrag
- N - Potporna noga
- O - Gumb za namještanje potporne noge
- P - Držać za podešavanje visine potporne noge
- Q - Indikator za potpurnu nogu
- R - Sustav bočne zaštite G-CELL
- S - Prozračivanje ClimaFlow
- T - Priključci za ISOFIX
- U - Gumb za otpuštanje priključaka za ISOFIX
- V - Ručica za podešavanje naslona za glavu
- W - Ručna pohrana

## SIGURNOST

- Autosjedalica Mica 360 Pro i-Size namijenjena je samo za upotrebu u automobilu.
- Autosjedalica Mica 360 Pro i-Size proizvedena je za intenzivnu uporabu u trajanju od otprilike 12 godina.

- Nemojte upotrebljavati nijedne druge dodirne točke preuzimanja opterećenja osim onih koje su opisane u uputama za uporabu i označene na dječjoj autosjedalici.
- Ne ostavljajte dijete u automobilu bez nadzora. Na vanjskoj temperaturi od 20 °C unutrašnjost automobila zagrijava se za 20 minuta do temperature od 40 °C, što predstavlja rizik od pregrijavanja. Da biste spriječili rizik od pregrijavanja, razmislite o upotrebi uređaja Child reminder, npr. umetka Maxi-Cosi e-Safety.

### Autosjedalica Mica 360 Pro i-Size u automobilu:

- Autosjedalica se može zakrenuti za 360° kako biste jednostavno stavili dijete u vozilo i izvadili ga iz njega. To vam omogućuje i da promijenite autosjedalicu iz položaja u smjeru vožnje u položaj suprotan od smjera vožnje.
- Prije kupnje ovog proizvoda provjerite da je autosjedalica kompatibilna s vozilom u kojem ćete ju upotrebljavati.
- Autosjedalica se mora montirati uz ISOFIX i potpurnu nogu.
- Potporna noga autosjedalice uvijek mora biti potpuno produžena, blokirana i stavljena u krajnji položaj prema naprijed.
- Ako su remenja za dijete postavljena u maksimalnom položaju u smjeru suprotnom od smjera vožnje, možda neće stati u sva odobrena vozila. Provjerite mogu li svi mogući položaji autosjedalice (spušteni položaj i prilagodba naslona) stati u vaš automobil.



## PAŽNJA:

- Kod primjene ISOFIX-a montažne spojnice za donja sidrišta nisu dovoljne. Nužno je pričvrstiti „potpornu nogu“.
- Sidrišta za ISOFIX proizvedena su s ciljem postizanja sigurnog i lakog pričvršćivanja sigurnosnih dječjih sustava unutar automobila. Nisu svi automobili opremljeni s tim sidrištima iako su oni sada standardni na većini novijih modela.

### Dijete u autosjedalici Mica 360 Pro i-Size

- Umetak za novorođenčad koji je dio isporuke autosjedalice Mica 360 Pro i-Size isključivo služi za uporabu s Mica 360 Pro i-Size i igra značajnu ulogu u pogledu efikasnosti sustava vezivanja za vaše dijete od 40 do 60 cm. Može se ukloniti i navlaka se može skinuti za pranje, ali je ključno da ga vratite na mjesto gdje pripada te da koristite samo ovaj originalni Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size umetak za novorođenčad.
- Osigurajte da se između pojasa i djeteta ne može ugurati više od debljine jednog prsta (1 cm). Ima li više prostora od 1 cm, jače pritegnite pojas.
- Provjerite je li naslon za glavu postavljen na prikladnu visinu.

## UPOZORENJE:

- Kada upotrebljavate Mica 360 Pro i-Size u položaju suprotnom od smjera vožnje, za dijete visine do 75 cm morate odabrati maksimalno nagnuti položaj.

- Nikada nemojte djetetu dopustiti da izlazi iz autosjedalice kada je baza Mica 360 Pro u položaju za klizanje prema van.
- Autosjedalica pri vožnji uvijek mora biti zaključana u položaju u smjeru vožnje ili u položaju suprotnom od smjera vožnje. NEMOJTE voziti kada je autosjedalica okrenuta u bočni položaj (za stavljanje) ili kada se nalazi u bilo kojem otključanom prijelaznom položaju.
- Zabranjeno je prilagođavati položaj autosjedalice u vožnji.
- Prilikom postavljanja autosjedalice, razmaci između baze autosjedalice i sjedala vozila mogući su ovisno o položaju sidrišnih točaka u vozilu.
- Ako autosjedalicu Mica 360 Pro i-Size upotrebljavate na prednjem sjedalu, obavezno deaktivirajte zračni jastuk za to sjedalo i pomaknite unatrag suvozačevo sjedalo što je najviše moguće (pogledajte korisnički priručnik vašeg automobila).

## ODRŽAVANJE

Navlaka autosjedalice, navlaka za naslon za glavu, jastučići za ramena, međunožni jastučić i umetak za novorođenčad mogu se skinuti radi pranja. Ako navlaku treba zamijeniti, koristite samo originalne navlake Maxi-Cosi jer predstavljaju dio sustava za sigurno vezanje.





- A - Poťah sedačky
- B - Nastaviteľná opierka hlavy
- C - Vložka pre novorodencov
- D - Odnímateľné ramenné a brušné vypchávkvy
- E - 5-bodový popruh
- F - Spona popruhov
- G - Nastavovacie tlačidlo popruhov
- H - Rukoväť otáčania
- I - Indikátor zaistenia autosedačky v polohe proti smeru a v smere jazdy
- J - Nastavovacia páska popruhov
- K - Sklápacia rukoväť
- L - Vysuňte rukoväť
- M - Voliace tlačidlo smerovania proti smeru jazdy/v smere jazdy
- N - Podporná noha
- O - Tlačidlo nastavenia podpornej nohy
- P - Ťahadlo nastavenia výšky podpornej nohy
- Q - Indikátor podpornej nohy
- R - Systém bočnej ochrany G-CELL
- S - Ventilácia ClimaFlow Air
- T - Upinacie spony ISOFIX
- U - Tlačidlo uvoľnenia konektorov ISOFIX
- V - Nastavovacia rukoväť opierky hlavy
- W - Manuálne skladovanie

- Nenechávajte dieťa v aute bez dozoru. Pri vonkajšej teplote 20 stupňov sa interiér automobilu zahrieva za 20 minút na 40 stupňov Celzia, čo predstavuje riziko. Aby ste predišli riziku prehriatia, zväžte zariadenie na pripomenutie dieťaťa, napr. vložkový vankúš Maxi-Cosi e-Safety.

### Autosedačka Mica 360 Pro i-Size vo vozidle:

- Autosedačka sa dá otočiť o 360° a vysunúť, aby bolo jednoduchšie dieťa do vozidla posadiť, alebo ho z neho vybrať. Rovnako umožňujú zmenu polohu sedačky z otočenia proti smeru jazdy do polohy v smere jazdy.
- Pred kúpením tohto produktu sa ubezpečte, či je autosedačka kompatibilná s vozidlom, v ktorom sa má používať.
- Autosedačku je potrebné nainštalovať s pomocou systému ISOFIX a podpornej nohy.
- Podporná noha musí byť vždy úplne rozložená, zaistená a v polohe čo najviac vpredu.
- Ak je detský zádržným systém nainštalovaný v maximálnej polohe proti smeru jazdy, nemusí sa zmestiť do všetkých schválených vozidiel. Skontrolujte, či všetky možné polohy autosedačky (polohy sklopenia a nastavenia opierky hlavy) zapadajú do vášho vozidla.

## BEZPEČNOSŤ

- Autosedačka Mica 360 Pro i-Size je určená na použitie výlučne vo vozidle.
- Autosedačka Mica 360 Pro i-Size je vyvinutá pre intenzívne používanie po dobu približne 12 rokov.
- Nepoužívajte žiadne záťažové spojovacie body, iné ako tie, ktoré sú popísané v pokynoch a vyznačené na bezpečnostnom systéme dieťaťa.

## POZOR:

- V prípade systému ISOFIX použitie nastavovacích spôn pre dolné ukotvenie k vozidlu nestačí. Je dôležité upevniť „Podpornú nohu“.



• Kotviace body ISOFIX boli vyvinuté tak, aby umožnili bezpečné a jednoduché pripavenie detského bezpečnostného systému do vozidla. Nie všetky vozidlá sú vybavené týmito kotviacimi bodmi, aj keď u novších modelov sú súčasťou štandardného vybavenia.

### Diet'a v autosedačke Mica 360 Pro i-Size

- Vložka pre novorodencov, ktorá je súčasťou vašej sedačky Mica 360 Pro i-Size, predstavuje neoddeliteľnú súčasť pri účinnosti zádržného systému pre Vaše dieťa od 40 do 60 cm. Dá sa odstrániť a potať je možné odňať na vypranie, avšak je dôležité ju znova vložiť späť a používať len oficiálnu vložku pre novorodencov Mica 360 Pro i-Size Maxi-Cosi.
- Uistite sa, že medzi bezpečnostnými pásmi a vašim dieťaťom nie je miesto väčšie ako prst (1 cm). Pokiaľ je vôľa väčšia ako 1 cm, dotiahnite popruhy.
- Uistite sa, že je opierka hlavy nastavená na správnu výšku.

### VAROVANIE:

- Pri používaní Mica 360 Pro i-Size v polohe proti smeru jazdy a s vložkou pre novorodenca Mica 360 Pro i-Size je povinné používať maximálnu polohu naklonenia pre dieťa do 75 cm.
- Diet'aťu nikdy nedovoľte nastupovať do autosedačky alebo z nej vystupovať, pokiaľ je FamilyFix 360 Pro vo vysunutej polohe.

- V priebehu jazdy musí byť autosedačka vždy zaistená v polohe v smere jazdy či proti smeru jazdy. NEJAZDITE, pokiaľ je autosedačka otočená do bočnej polohy (nakladania) či v akejkolvek inej nezaistenej stredovej polohe.
- Je zakázané upravovať polohu sedačky v priebehu jazdy.
- V prípade inštalácie autosedačky môžu medzi základňou autosedačky a sedadlom vozidla vzniknúť medzery v závislosti od polohy kotviacich bodov vo vozidle.
- Pokiaľ používate autosedačku Mica 360 Pro i-Size na prednom sedadle, je povinné vypnúť airbag príslušného sedadla a posunúť ho do jeho maximálnej zadnej polohy (prečítajte si prosím návod k vášmu vozidlu).

### STAROSTLIVOSŤ

Potať, potať opierky hlavy, ramenné vypchávkavy, brušné vypchávkavy a vložku pre novorodencov je možné odstrániť a vyprať. Ak je potrebné potať vymeniť, použite iba originálny potať Maxi-Cosi, pretože predstavuje neoddeliteľnú súčasť zádržnej funkcie





- A - Покривало
- B - Регулируема облегалка за главата
- C - Подложка за новородено бебе
- D - Сменями раменни и поясни подплънки
- E - 5-точков колан
- F - Ключалка за колан
- G - Бутон за регулиране на колана
- H - Дръжка за въртене
- I - Индикатор за столчето за кола, заключено в обръната назад или напред позиция
- J - Ремък за регулиране на колана
- K - Дръжка за регулиране на наклон
- L - Плъзгане или регулиране
- M - Бутон за избиране на позицията – обръната назад/напред
- N - Поддържащ крак
- O - Бутон за регулиране на поддържащия крак
- P - Стойка за регулиране на височината на поддържащия крак
- Q - Индикатор на поддържащия крак
- R - Система за странична защита G-CELL
- S - Въздушна вентилация ClimaFlow
- T - Конектори ISOFIX
- U - Бутон за освобождаване на конекторите ISOFIX
- V - Дръжка за регулиране на облегалката за глава
- W - Съхранение на ръководството

инструкциите и маркирани в системата за обезопасяване на деца.

- Не оставяйте детето си без надзор в автомобила. При външна температура от 20 градуса вътрешността на автомобила се нагрява за 20 минути до 40 градуса по Целзий, което поражда риск. За да предотвратите риск от прегряване, помислете за устройство за напомняне за деца, като напр. подложка с възглавница Maxi-Cosi e-Safety.

#### Столчето Mica 360 Pro i-Size в колата:

- Столчето за кола може да се върти на 360° и плъзга навън, за да се улесни поставянето и изваждането на детето Ви в и от автомобила. Това също така Ви позволява да промените положението на столчето от обръната назад към обръната напред позиция.
- Преди закупуване на този продукт се уверете, че столчето за кола е съвместимо с автомобила, в който ще се използва.
- Столчето за кола трябва да бъде монтирано с ISOFIX и поддържащ крак.
- Поддържащият крак трябва винаги да бъде разгънат напълно, фиксиран на място в най-предна позиция.
- Когато системата за обезопасяване е монтирана в максималната обръната назад позиция, е възможно да не прилегне добре във всички одобрени автомобили. Проверете дали всички възможни позиции на столчето за кола (наклонени позиции и регулирана облегалката за глава) прилягат добре в колата Ви.

## БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът Mica 360 Pro i-Size е предназначен за използване само в автомобил.
- Продуктът Mica 360 Pro i-Size е разработен за интензивна употреба от приблизително 12 години.
- Не използвайте носещи товар контактни точки, различни от описаните в

## ВНИМАНИЕ:

- При системата ISOFIX приспособленията за защипване, които са за по-ниско закрепване към автомобила, не са достатъчни. Важно е да фиксирате „поддържащия крак“.



• Фиксаторите ISOFIX са разработени за осигуряване на безопасна и лесна фиксация на системите за обезопасяване на деца в колата. Не всички коли са оборудвани с тези фиксатори, въпреки че са стандартни при повечето нови модели.

## Детето Ви в столче за кола Mica 360 Pro i-Size

• Подложката за новородено бебе, включена към седалката Mica 360 Pro i-Size, е предназначена да се използва единствено с Mica 360 Pro i-Size и изпълнява съществена роля за безопасността на системата за обезопасяване на Вашето дете от 40 до 60 см височина. Подложката за новородено бебе може да се извади, а покривалото ѝ да се сваля, за да се изпере; важно е то да се постави отново на мястото му, както и да се използва само тази официално одобрена подложка за новородено бебе Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.

• Уверете се, че между обезопасителния колан и детето Ви има най-много един пръст разстояние (1 см). Ако разстоянието е по-голямо от 1 см, затегнете допълнително обезопасителния колан.

• Уверете се, че облегалката за глава е регулирана на правилната височина.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

• Когато използвате Mica 360 Pro i-Size в обръната назад позиция, е задължително да използвате максимално наклонената позиция за деца до 75 см.

• Никога не позволявайте на детето си да се катери в и от столчето за кола, когато Mica 360 Pro е в позиция за изваждане с плъзгане.

• Столчето за кола трябва винаги да бъде заключено в обръната напред или назад позиция по време на път. НЕ пътувайте,

когато столчето за кола е странично обрънато (за поставяне) положение или в което и да е друго незаклучено междинно положение.

• Забранено е да се регулира положението на столчето по време на път.

• Когато монтирате столчето за кола, е възможно да има разстояние между основата на столчето и седалката на автомобила в зависимост от позицията на точките на закрепване в автомобила.

• Ако използвате столчето Mica 360 Pro i-Size на предната седалка, е задължително да дезактивирате въздушната възглавница на съответната седалка и да изместите пътническата седалка максимално назад (вижте в ръководството на автомобила).

## ГРИЖА

Покривалото, калъфката на облегалката за глава, раменните подплънки, поясните подплънки и подложката за новородено бебе могат да се свалят за почистване. Ако се налага смяна на покривалото, използвайте само официално покривало Maxi-Cosi, понеже то представлява неразделна част от системата за обезопасяване и нейната ефективност.







- A - Оббивка
- B - Регульований підголівник
- C - Вкладка для новонароджених
- D - Знімні підплічники і міжніжні підкладки
- E - 5-точковий ремінь безпеки
- F - Пряжка ременя безпеки
- G - Кнопка регулювання ременів
- H - Поворотна ручка
- I - Індикатор фіксації автокрісла в положенні обличчям назад або вперед
- J - Лямка регулювання ременя безпеки
- K - Відкидна рукоятка
- L - Рукоятка для висунення
- M - Кнопка перемикання між положеннями обличчям назад/вперед
- N - Опорна ніжка
- O - Кнопка регулювання опорної ніжки
- P - Стіяка регулювання опорної ніжки по висоті
- Q - Індикатор стану опорної ніжки
- R - Система бічного захисту G-CELL
- S - Система повітряної вентиляції ClimateFlow
- T - Роз'єми ISOFIX
- U - Кнопка розблокування криплень ISOFIX
- V - Рукоятка регулювання підголівника
- W - Місце для зберігання інструкції з експлуатації

## БЕЗПЕКА

- Автокрісло Mica 360 Pro i-Size призначене лише для використання в автомобілях.
- Автокрісло Mica 360 Pro i-Size розроблене для інтенсивного використання протягом близько 12 років.
- Не використовуйте будь-які інші контактні точки, які несуть навантаження, крім тих, що описані у інструкції, і позначені в системі

фіксації дитини.

- Не залишайте вашу дитину в автомобілі без нагляду. При температурі навколишнього середовища 20 градусів Цельсія салон автомобіля нагрівається за 20 хвилин до температури 40 градусів Цельсія, що створює небезпеку. Щоб запобігти ризику перегріву, застосуйте пристрій нагадування про дитину, наприклад подушку-вкладку Maxi-Cosi e-Safety.

### Використання автокрісла Mica 360 Pro i-Size в автомобілі:

- Автокрісло може повертатися на 360° і висуватися, що полегшує процес посадки і висадки дитини з автомобіля. Це також дозволяє перемищати автокрісло з положення обличчям назад в положення обличчям вперед.
  - Перед тим, як купувати цей виріб, переконайтеся, що автокрісло сумісне з автомобілем, в якому воно буде використовуватися.
  - Автокрісло має бути встановлено з використанням криплень ISOFIX і опорної ніжки.
  - Опорна ніжка повинна завжди бути повністю розкладена, зафіксована і розміщена в крайньому передньому положенні.
  - При встановленні системи фіксації дитини у максимальному положенні обличчям назад воно може не підходити для всіх затверджених автомобілів. Переконайтеся, що всі можливі положення автокрісла (відкидання і регулювання підголівника) підходять для вашого автомобіля.
- ### УВАГА:
- У системі ISOFIX використання з'єднувальних фіксаторів для нижнього криплення до автомобілю недостатньо. Важливо закріпити «опорну ніжку».



- Анкерні кріплення ISOFIX розроблені для гарантування безпечної та легкої фіксації систем безпеки для дітей всередині автомобіля. Не всі автомобілі оснащені цими анкерними кріпленнями, хоча вони входять до стандартної комплектації більш нових моделей.

### Знаходження дитини в автокріслі Mica 360 Pro i-Size

- Вкладка для новонароджених, яка входить у комплект автокрісла Mica 360 Pro i-Size, призначена виключно для використання з Mica 360 Pro i-Size і є невід'ємною частиною системи фіксації дитини зростом від 40 до 60 см. Вкладку можна виймати і знімати з неї чохол для прання або чищення, проте після цього її необхідно встановлювати на місце; дозволяється використовувати лише фірмову вкладку Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.
- Переконайтеся, що у проміжок між ремінем та дитиною проходить не більше 1 пальця (1 см). Якщо проміжок становить більше 1 см, затягніть страхувальний ремінь тугіше.
- Переконайтеся, що підголівник встановлено на правильній висоті.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- При використанні Mica 360 Pro i-Size в положенні обличчям назад обов'язково використовуйте максимальне положення відкидання крісла для дітей зростом до 75 см.
- Ніколи не дозволяйте дитині залазити в автокрісло і вилазити з нього, коли Mica 360 Pro знаходиться в положенні для висування.
- Під час руху автокрісло завжди має бути зафіксовано в положенні обличчям вперед або назад. НЕ починайте рух, якщо автокрісло повернене в бічне (посадочне) положення або в будь-яке інше розблоковане проміжне положення.

- Заборонено регулювати положення автокрісла під час руху.
- При встановленні автокрісла, в залежності від розташування кріплень на сидіннях автомобіля, між кріслом і сидінням автомобіля може залишатися вільний простір.
- Якщо ви використовуєте автокрісло Mica 360 Pro i-Size на передньому сидінні, необхідно обов'язково відкинути подушку безпеки відповідного сидіння і перемістити пасажирське сидіння у крайнє заднє положення (див. інструкцію з експлуатації вашого автомобіля).

### ДОГЛЯД

Чохол, кришку підголівника, підплічники, міжніжні підкладки і вкладку для новонароджених можна зняти і промити. Для заміни чохла необхідно використовувати тільки фірмовий виріб Maxi-Cosi, оскільки він є невід'ємною складовою забезпечення ефективної роботи системи фіксації дитини.





- A - Ülészuhaz
- B - Állítható fejtámasz
- C - Üszülött-betét
- D - Eltávolítható váll- és övpárnák
- E - 5-pontos hám
- F - Hám rögzítőcsatja
- G - Hám állítógombja
- H - Forgatókar
- I - Az autós ülés menetiránnyal ellentétes vagy azzal megegyező irányba történő rögzíthetőségét mutató jelzés
- J - Hám állítószija
- K - Döntőkar
- L - Kicsúsztató kar
- M - Menetiránnyal ellentétes/menetirány szerinti ülés választógomb
- N - Támasztóláb
- O - Támasztóláb állítógombja
- P - Támasztóláb magasságállító állvány
- Q - Támasztóláb jelző
- R - G-CELL oldalvédelmi rendszer
- S - ClimaFlow levegőszellőzés
- T - ISOFIX csatlakozások
- U - ISOFIX csatlakozások kioldógombja
- V - A fejtámasz állítókarja
- W - Manuális tárolás

## BIZTONSÁG

- A(z) Mica 360 Pro i-Size kizárólag autóban történő használatra készült.
- A(z) Mica 360 Pro i-Size autós ülést úgy terveztük, hogy annak intenzív használat esetén nagyjából 12 év az élettartama.
- A használati útmutatóban és a gyermekbiztonsági eszközön megjelölt

helyeken kívül ne használjon egyéb teherviselő érintkezési pontot.

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül az autóban. 20 fokal külső hőmérséklet esetén a jármű belseje 20 percen belül 40°C-ra melegszik, ami veszélyes. A túmelegedés megelőzése érdekében használjon gyermekvédelmi figyelmettesítőeszközt pl. Maxi-Cosi e-Safety betétpárnát.

### A(z) Mica 360 Pro i-Size autós gyermekülés használata az autóban:

- Az autós ülés 360°-ban forgatható és kicsúsztható, hogy gyermekét könnyen behelyezhesse a járműbe és kivehesse onnan. Továbbá azt is lehetővé teszi, hogy az ülés pozícióját megváltoztassa (a menetiránnyal ellentétes pozícióból a menetiránnyal megegyező pozícióba).
- A termék megvásárlása előtt ellenőrizze, hogy az autós gyermekülés kompatibilis-e azzal a járművel, amelyikben azt használni kívánja.
- Az autós gyermekülést ISOFIX csatlakozóval és támasztólábbal kell beszerelni.
- A támasztólábat minden esetben teljesen kihajtott állapotban, a lehető legjobban előre hajtvva, és ebben a pozícióban rögzítve használja.
- Ha a gyermekbiztonsági eszköz maximális hátrafelé néző pozícióba van állítva, előfordulhat, hogy nem fér be valamennyi jóváhagyott járműbe. Kérjük, ellenőrizze, hogy az autós ülés minden lehetséges pozícióban (hátradöntött pozíciók és a fejtámasz beállítás) befér az autójába.



## FIGYELEM:

- Az ülés alsó rögzítéséhez az ISOFIX rögzítőcsatok használata nem elegendő. Rendkívül fontos, hogy a „támasztólábat” is beszerelje!
- AZ ISOFIX-rögzítőket úgy terveztük, hogy a gyermekvédelmi rendszert biztonságosan és könnyen lehessen rögzíteni az autó belsejében. Habár ezek a rögzítők az újabb modellek esetében az alapfelszerelés részét képezik, mégsem található meg minden autóban.

### A gyermek elhelyezése a(z) Mica 360 Pro i-Size autós ülésben

- A(z) Mica 360 Pro i-Size üléshez mellékelт újszülött-betét kizárólag a(z) Mica 360 Pro i-Size üléshez használható, és fontos szerepet játszik a 40–60 cm-es gyermekeknek a gyermekbiztonsági eszköz biztonságában. Az újszülött-betét kivehető, a huzatja pedig mosás céljából levehető, de fontos, hogy ismét visszakerüljön a helyére, és hogy kizárólag ezt a hivatalos Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size újszülött-betétet használja.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az öv és a kisgyermek közé legfeljebb egy ujjá fér be (1 cm). Ha a távolság több mint 1 cm, húzza meg jobban az övrendszer övét.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámasz megfelelő magasságban található.

## FIGYELMEZTETÉS:

- Ha a(z) Mica 360 Pro i-Size terméket menetiránnyal ellentétes pozícióban használja,

legfeljebb 75 cm magasságú gyermek esetében kötelező teljesen hátradöntött helyzetben használni a terméket.

- Soha ne hagyja, hogy gyermeke ki- vagy bemásson az ülésbe, ha a Mica 360 Pro kicsúsztatott állapotban van.
- Menet közben az autós ülésnek mindig rögzítve kell lennie a menetiránnyal megegyező vagy a menetiránnyal ellentétes pozícióban. TILOS a járművel haladni, amikor az autós ülés oldalirányba (behelyezési és kivételi pozícióba) el van forgatva, vagy bármilyen egyéb köztes pozícióban van, és abban nincs rögzítve.
- Menet közben tilos igazítani az ülés pozícióját.
- Az autósülés beszerelése során az autósülés és az utasülés közötti hely méretét nagy valószínűséggel az autóban található rögzítőpontok helyzete fogja meghatározni.
- Amennyiben a(z) Mica 360 Pro i-Size autósülést az első utasülésen kívánja használni, akkor mindenképp ki kell kapcsolni az utasüléshez tartozó légzsákok és teljes mértékben hátra kell tolni az ülést (ehhez olvassa el a gépjármű használati útmutatójának erre vonatkozó részét).

## KARBANTARTÁS

Mosáshoz a fejtámasz huzatja, a vállpárnák, az övpárnák, valamint az újszülött-betét is eltávolítható. Ha a huzatot bármikor le kell venni, akkor csak hivatalos Maxi-Cosi huzatot használjon, mert ez jelentős mértékben hozzájárul a gyermek rögzítéséhez.





- A - Sedežna prevleka
- B - Nastavljiv vzglavnik
- C - Vložek za novorojenčke
- D - Odstranljive ramenske in medenične blazinice
- E - 5-točkovni varnostni pas
- F - Sponka za varnostni pas
- G - Gumb za nastavitev varnostnega pasu
- H - Ročica za vrtenje
- I - Indikator, da je avtosedež zaskočen v nasprotni smeri vožnje ali v smeri vožnje
- J - Trak za nastavitev varnostnega pasu
- K - Ročica za nagib
- L - Ročica za izvlek
- M - Gumb za izbiro položaja nasprotno smeri vožnje/v smeri vožnje
- N - Podporna noga
- O - Gumb za nastavitev podporne noge
- P - Zatič za nastavitev višine podporne noge
- Q - Lučka za podporno nogo
- R - Sistem G-CELL za stransko zaščito
- S - Prezračevanje ClimaFlow
- T - Priključki ISOFIX
- U - Gumb za odpenjanje priključkov ISOFIX
- V - Ročica za nastavitev vzglavnika
- W - Ročno shranjevanje

## VARNOST

- Mica 360 Pro i-Size je namenjen samo za uporabo v avtomobilu.
- Avtosedež Mica 360 Pro i-Size je bil razvit za intenzivno uporabo, ki lahko traja približno 12 let.
- Ne uporabljajte drugih nosilnih kontaktnih točk, ki niso opisane v navodilih in označene na zadrževalnem sistemu za otroke.

- Nikoli ne pustite otroka v avtomobilu brez nadzora. Na zunanji temperaturi 20 stopinj se notranjost avtomobila v 20 minutah segreje do 40 stopinj Celzija, kar povzroča tveganje. Da preprečite tveganje pregrevanja, preučite možnost uporabe naprave za opomnik na otroka, npr. vložek-blazinico Maxi-Cosi e-Safety.

### **Avtosedež Mica 360 Pro i-Size v avtomobilu:**

- Avtosedež se lahko zavrti za 360° in se izvleče, kar vam pomaga, da otroka preprosto namestite v vozilo ali ga iz njega vzamete. Zaradi možnosti obračanja se lahko sedež iz položaja nasproti smeri vožnje obrne v položaj v smeri vožnje.
- Pred nakupom izdelka se prepričajte, da je avtosedež združljiv z vozilom, v katerem ga nameravate uporabljati.
- Avtosedež mora biti nameščen s sistemom ISOFIX in podporno nogo.
- Podporna noga mora biti vedno popolnoma razklopljena, v zaklenjenem položaju in postavljena v skrajni sprednji položaj.
- V maksimalnem položaju nasprotno smeri vožnje zadrževalni sistem za otroke morda ni združljiv z vsemi odobrenimi vozili. Preverite, ali vsi možni položaji avtosedeža (položaji nagiba in prilagoditve vzglavnika) ustrezajo vašem avtomobilu.





## POZOR:

- Pri sistemu ISOFIX uporaba pritrdilnih zaponk za nižje pritrdišče na vozilo ne zadošča. Bistveno je, da pritrdite »podporno nogo«.
- Pritrdišča ISOFIX so bila razvita za varno in preprosto pritrditev otroških varnostnih sistemov v vozilu. Vsi avtomobili niso opremljeni s temi pritrdišči, čeprav so del standardne opreme v novejših modelih.

### Vaš otrok v avtosedežu Mica 360 Pro i-Size

- Vložek za novorojenčke, ki je priložen k sedežu Mica 360 Pro i-Size, je namenjen izključno za uporabo z izdelkom Mica 360 Pro i-Size in predstavlja pomemben sestavni del, kadar gre za varnost zadrževalnega sistema za vašega otroka višine med 40 in 60 cm. Vložek za novorojenčke je odstranljiv, prevleko pa je mogoče sneti, kadar jo je treba oprati. Ključnega pomena je, da ga vrnete tja, kjer mora biti nameščen, in da uporabljate le vložek Mica 360 Pro i-Size za novorojenčke, ki ga ponuja ta uradna znamka Maxi-Cosi.
- Prepričajte se, da med varnostni pas in otroka ne morete vstaviti več kot enega prsta (1 cm). Če je prostora več kot 1 cm, zategnite varnostni pas.
- Preverite, ali je vzglavnik nastavljen na primerno višino.

## OPOZORILO:

- Ko uporabljate Mica 360 Pro i-Size nasprotno smeri vožnje, obvezno uporabljajte položaj z maksimalnim nagibom za otroka do 75 cm višine.

- Nikoli ne dovolite otroku, da pleza na avtosedež ali z njega, če je Mica 360 Pro v izvlečenem položaju.
- Avtosedež med vožnjo mora vedno biti zaklenjen v položaju nasprotno smeri vožnje ali v smeri vožnje. NE VOZITE, ko je avtosedež obrnjen v stranski položaj (za nameščanje v vozilo) ali ko je nastavljen na kateri koli nezaklenjen vmesni položaj.
- Nastavljanje položaja sedeža med vožnjo je prepovedano.
- Pri namestitvi avtosedeža lahko uporabite prostor med podnožjem avtosedeža in sedeža vozila, odvisno od položaja pritrdilnih točk v vozilu.
- Če Mica 360 Pro i-Size uporabljate na srednjem sedežu, obvezno deaktivirajte zračno blazino ustreznega sedeža in potniški sedež pomaknite nazaj v skrajni položaj (preberite priročnik za avtomobil).

## NEGA

Prevleka, prevleka vzglavnika, ramenske blazinic, medenična blazinica in vložek za novorojenčka se lahko odstranijo, kadar jih je treba oprati. Če je treba prevleko kadar koli zamenjati, uporabite izključno prevleke uradne znamke Maxi-Cosi, ker tvori sestavni del učinkovitosti delovanja zadrževalnega sistema.





- A - Istmekate
- B - Reguleeritav peatugi
- C - Vastsündinu jaoks mõeldud siseosa
- D - Eemaldatavad õla- ja sülepadjad
- E - Viie (5) kinnituspunktiga rakmed
- F - Rakmepannal
- G - Rakmete reguleerimisnupp
- H - Pöörämishoob
- I - Selja või näoga sõidusuunas turvatooli lukustuse näidik
- J - Rakmete reguleerimisrihm
- K - Lamamisasendi käepide
- L - Käepide väljatõstmiseks
- M - Valikunupp seljaga/näoga sõidu suunas
- N - Tugijalg
- O - Tugijala reguleerimisnupp
- P - Tugijala kõrguse reguleerimisraam
- Q - Tugijala näidik
- R - Külmine kaitseüsteem G-CELL
- S - Ventilatsioon ClimaFlow Air
- T - ISOFIXi liitmikud
- U - ISOFIXi liitmike vabastusnupp
- V - Peatoe reguleerimishoob
- W - Käsitsi hoiustamine

## OHUTUS

- Mica 360 Pro i-Size on mõeldud kasutamiseks ainult autos.
- Mica 360 Pro i-Size on välja töötatud intensiivseks kasutamiseks ligikaudu 12 aastaks.
- Ärge kasutage mingeid koormusele alluvaid kinnituspunkte peale nende, mida on kirjeldatud juhendis ja mis on turvatoolile märgitud.

- Ärge mitte kunagi jätke last autosse järelevalveta. Kui välistemperatuur on 20 °C, tõuseb temperatuur auto salongis 20 minutiga 40 °C-ni, mis on juba ohtlik. Ülekuumenemiseohu vältimiseks kaaluge laste meeldetuletusseadme, nt Maxi-Cosi e-Safety siseosa polstri kasutamist.

### Turvatool Mica 360 Pro i-Size autos:

- Turvatooli saab pöörata 360° ja libistada kõrvale, et saaksite last paremini autosse paigutada ja sealt välja tõsta. See võimaldab teil ka muuta turvatooli asendit seljaga sõidusuunas asendist näoga sõidusuunas asendisse.
- Enne selle toote ostmist veenduge, et turvatool ühilduks selle sõidukiga, kus kavatsete seda kasutada.
- Turvatool tuleb paigaldada koos ISOFIXi ja tugijalaga.
- Tugijalg tuleb alati täielikult lahti klappida, lukustada ja paigaldada kõige eesmissse asendisse.
- Turvatooli paigaldamisel maksimaalsesse seljaga sõidusuunas asendisse ei pruugi see kõigisse heakskiidetud sõidukitesse mahtuda. Kontrollige, kas turvatooli sobib sõidukisse kõigis võimalikes asendites (lamamisasendid ja peatoe reguleerimine).



## TÄHELEPANU!

- ISOFIXi puhul ei piisa kinnitusklaamrite kinnitamisest sõidukis madalamate kinnituspunktide külge. Väga tähtis on kinnitada tugijalg.
- ISOFIXi kinnituspunktid on välja töötatud selleks, et lapse turvatooli saaks ohutult ja lihtsalt autosse kinnitada. Kõik autod ei ole nende kinnituspunktidega varustatud, kuigi need kuuluvad uuemate mudelite standardvarustusse.

## Teie laps turvatoolis Mica 360 Pro i-Size

- Teie Mica 360 Pro i-Size turvatooliga kaasas olev vastsündinu suurusele vastav siseosa on mõeldud kasutamiseks ainult koos tootega Mica 360 Pro i-Size ning on väga tähtis turvasüsteemi osa, kui teie lapse pikkus on 40–60 cm. Vastsündinu jaoks mõeldud siseosa on eemaldatav ja selle saab pesemiseks ära võtta, aga väga tähtis on panna see tagasi oma kohale ning kasutada ainult seda vastsündinu jaoks mõeldud originaalsiseosa Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.
- Veenduge, et rakmete ja lapse vahele ei jääks vaba ruumi rohkem kui ühe sõrme jagu (1 cm). Kui ruumi on üle 1 cm, pingutage rakmeid.
- Jälgige, et peatugi oleks reguleeritud õigele kõrgusele.

## HOIATUS!

- Mica 360 Pro i-Size kasutamisel seljaga sõidusuunas asendis tuleb kuni 75 cm pikkuse lapse korral kasutada lamamisasendit.
- Ärge lubage oma lapsel kunagi turvatooli sisse ja sealt välja ronida, kui Mica 360 Pro on väljalibistamisele vastavas asendis.
- Turvatool peab olema sõidu ajal alati lukustatud näoga sõidusuunas või seljaga sõidusuunas asendisse. ÄRGE alustage sõitu, kui turvatool on pööratud külgmisse (lapse paigutamiseks mõeldud) asendisse või mis tahes vahepealsesse lukustamata asendisse.
- Turvatooli ei tohi sõidu ajal reguleerida.
- Turvatooli paigaldamisel on olenevalt kinnituspunktide asukohast sõidukis võimalik, et autoistme ja turvatooli aluse vahele jääb ruumi.
- Kui kasutate turvatooli Mica 360 Pro i-Size esiistmel, siis tuleb kindlasti selle istme turvapadi välja lülitada ja lükata kaassõitja iste võimalikult taha (vt auto käsiraamatust).

## HOOLDUS

Katte, peatõe katte, õlapadjad, sülepadja ja vastsündinule mõeldud siseosa saab pesemiseks ära võtta. Kui kate tuleb ükskõik millal välja vahetada, kasutage ainult Maxi-Cosii originaalkatteid, sest need on turvatooli tähtsad osad.





- A - Potah sedadla
- B - Nastavitelná opěrka hlavy
- C - Vložka pro novorozence
- D - Odnímatelné polstrování na ramenní a břišní pásy
- E - 5bodový popruh
- F - Spona popruhu
- G - Tlačítko pro nastavení popruhu
- H - Rukojeť otáčení
- I - Indikátor uzamčení autosedačky v poloze proti směru nebo po směru jízdy
- J - Pásek pro nastavení popruhu
- K - Rukojeť pro sklopení
- L - Vysouvací rukojeť
- M - Tlačítko pro volbu polohy proti směru / ve směru jízdy
- N - Podpurná nožka
- O - Tlačítko nastavení podpurné nožky
- P - Táhlo pro nastavení výšky podpurné nožky
- Q - Indikátor podpurné nožky
- R - Systém boční ochrany G-CELL
- S - Ventilace ClimaFlow
- T - Konektory ISOFIX
- U - Tlačítko pro uvolnění konektorů ISOFIX
- V - Rukojeť pro nastavení opěrky hlavy
- W - Ruční skladování

## BEZPEČNOST

- Sedačka Mica 360 Pro i-Size je určena pouze pro použití v autech.
- Sedačka Mica 360 Pro i-Size byla vyvinuta pro intenzivní používání po dobu přibližně 12 let.
- Nepoužívejte žádná jiná styčná místa přenášející zatížení než ta, které jsou popsána v pokynech a která jsou označena v dětském

zádržném systému.

- Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru. Při venkovní teplotě 20 stupňů se interiéru vozu vyhřeje za 20 minut na 40 stupňů Celsia, což představuje riziko. Abyste předešli riziku přehřátí, zvažte pořízení systému monitorování dětské autosedačky např. chytrá bezpečnostní polštářková vložka Maxi-Cosi e-Safety.

### Autosedačka Mica 360 Pro i-Size ve vozidle:

- Autosedačku lze otočit o 360° a vysunout, abyste mohli dítě snadno dostat do vozidla a z vozidla. Umožňuje rovněž změnu polohy sedačky z polohy proti směru jízdy do polohy ve směru jízdy.
- Před zakoupením tohoto výrobku se ujistěte, že je autosedačka kompatibilní s vozidlem, ve kterém se má používat.
- Autosedačku je třeba nainstalovat pomocí systému ISOFIX a podpurné nožky.
- Podpurná noha musí být vždy zcela složená, zajištěná a umístěná co nejvíce vpřed.
- Je-li dětská sedačka nainstalována v maximální poloze proti směru jízdy, nemusí se vejít do všech schválených vozidel. Zkontrolujte, zda se autosedačka vejde do vašeho vozu ve všech možných polohách (sklopení a nastavení opěrky hlavy).



## POZOR:

- V systému ISOFIX použití nastavovacích svorek pro dolní ukotvení k vozidlu nestačí. Je nezbytné, abyste „opěrnou nohu“ vždy zafixovali.
- Ukotvení ISOFIX bylo vyvinuto pro dosažení bezpečného a jednoduchého upevnění dětských bezpečnostních systémů uvnitř vozidla. Ne všechna vozidla jsou vybavena těmito kotvěnými úchyty, ačkoliv u nejnovějších modelů jsou součástí standardního vybavení.

### Dítě v autosedačce Mica 360 Pro i-Size

- Vložka pro novorozence dodávaná spolu s vaší Mica 360 Pro i-Size je určena výhradně pro použití s Mica 360 Pro i-Size a hraje důležitou roli v bezpečnosti dítěte, které měří od 40 do 60 cm. Vložku pro novorozence lze vyjmout a potah svléct a vyprat. Je nutné, abyste vložku opětovně umístili tam, kam patří, a používali výhradně tuto oficiální vložku pro novorozence Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.
- Ujistěte se, že mezera mezi popruhy a vašim dítětem není větší než jeden prst (1 cm). Pokud je mezera větší než 1 cm, popruhy dotáhněte.
- Ujistěte se, že je opěrka hlavy nastavena na správnou výšku.

## VAROVÁNÍ:

- Pokud používáte Mica 360 Pro i-Size v pozici proti směru jízdy a vaše dítě měří méně než 75 cm, je nutné autosedačku nastavit do maximálně sklopené polohy.

- Nikdy svému dítěti nedovolte nastupovat do autosedačky nebo z ní vystupovat, pokud je Mica 360 Pro ve vysunutě poloze.
- Autosedačku je třeba během jízdy vždy zajistit v poloze proti směru jízdy, nebo ve směru jízdy. NEZAHAJUJTE JÍZDU, pokud je autosedačka otočená do boční (usazovací) polohy, či v jakékoli jiné nezajištěné mezipoloze.
- Během jízdy je zakázáno polohu sedačky upravovat.
- V případě instalace autosedačky může mezi základnou autosedačky a sedadlem vozidla vznikat volné místo v závislosti na poloze kotvících bodů ve vozidle.
- Pokud používáte autosedačku Mica 360 Pro i-Size na předním sedadle, je třeba deaktivovat airbag příslušného sedadla a posunout sedadlo do co nejzazší polohy (prostudujte si prosím návod k vašemu vozidlu).

## PÉČE

Potah, potah opěrky hlavy, ramenní polstrování, břišní polstrování a vložku pro novorozence lze vyjmout a vyprat. Pokud bude kdykoli třeba potah vyměnit, nahradte jej pouze oficiálním potahem Maxi-Cosi, jelikož potah tvoří nedílnou součást vlastností zádržného systému.







- A - Κάλυμμα καθίσματος
- B - Ρυθμιζόμενο στήριγμα κεφαλιού
- C - Ένθετο μαξιλαράκι για βρέφι
- D - Αφαιρούμενα μαξιλαράκια για τους ώμους και το υπογάστριο
- E - Ζώνη 5 σημείων
- F - Κούμπωμα ζώνης
- G - Κουμπί ρύθμισης ζώνης
- H - Λαβή περιστροφής
- I - Ένδειξη ασφάλισης καθίσματος αυτοκινήτου στραμμένου προς τα πίσω ή προς τα εμπρός
- J - Ιμάντας ρύθμισης ζώνης
- K - Λαβή ανάκλισης
- L - Σύρετε προς τα έξω τη λαβή
- M - Κουμπί επιλογής προσανατολισμού προς τα πίσω/εμπρός
- N - Υποπόδιο
- O - Κουμπί ρύθμισης υποστηρίγματος
- P - Βάση ρύθμισης ύψους υποστηρίγματος
- Q - Ένδειξη υποστηρίγματος
- R - Σύστημα πλευρικής προστασίας G-CELL
- S - Σύστημα εξαερισμού ClimaFlow
- T - Σύνδεσμοι ISOFIX
- U - Κουμπί απασφάλισης συνδέσμων ISOFIX
- V - Λαβή ρύθμισης του στήριγματος κεφαλιού
- W- Χειροκίνητη αποθήκευση

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Το Mica 360 Pro i-Size προορίζεται για χρήση μόνο στο αυτοκίνητο.
- Το Mica 360 Pro i-Size έχει σχεδιαστεί για διαρκή χρήση περίπου 12 ετών.
- Μη χρησιμοποιείτε ανθεκτικά σημεία επαφής διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες και σημειώνονται στο σύστημα πρόσδεσης παιδιών.

- Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη στο αυτοκίνητο. Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι 20 βαθμοί, η θερμοκρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου φτάνει τους 40 βαθμούς Κελσίου μέσα σε 20 λεπτά, γεγονός που συνεπάγεται κίνδυνο. Για την αποφυγή τυχόν υπερθέρμανσης, εξετάστε το ενδεχόμενο μιας συσκευής υπενθύμισης της παρουσίας παιδιού π.χ. το ένθετο μαξιλαράκι e-Safety της Maxi-Cosi.

### Το καθισματάκι αυτοκινήτου Mica 360 Pro i-Size στο αυτοκίνητο:

- Μπορείτε να περιστρέψετε το καθισματάκι αυτοκινήτου 360° και να το τραβήξετε προς τα έξω, γεγονός που σας βοηθά να βάζετε και να βγάξετε το παιδί σας εύκολα από το όχημα. Έτσι, μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη θέση του καθίσματος από τη στραμμένη προς τα πίσω στη στραμμένη προς τα εμπρός θέση.
- Πριν αγοράσετε το προϊόν αυτό, βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλο για το αυτοκίνητο στο οποίο πρόκειται να χρησιμοποιηθεί.
- Η τοποθέτηση του καθίσματος αυτοκινήτου θα πρέπει να πραγματοποιείται με ISOFIX και υποστήριγμα.
- Το υποστήριγμα πρέπει να πλήρως ξεδιπλωμένο, ασφαλισμένο και τοποθετημένο όσο το δυνατόν πιο μπροστά.
- Όταν το σύστημα πρόσδεσης παιδιών έχει τοποθετηθεί στη μέγιστη θέση προσανατολισμού προς τα πίσω, μπορεί να μην ταιριάζει σε όλα τα εγκεκριμένα οχήματα. Ελέγξτε εάν είναι δυνατοί όλοι οι τρόποι τοποθέτησης του καθίσματος αυτοκινήτου σας (θέση ανάκλισης και υποστήριγμα κεφαλιού) στο αυτοκίνητό σας.



## ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Όταν χρησιμοποιείτε ISOFIX, τα εξαρτήματα για τη χαμηλή αγκύρωση στο όχημα δεν είναι αρκετά. Συνεπώς, είναι σημαντικό να στερεώσετε το «υποστήριγμα ποδιού».
- Τα άγκιστρα ISOFIX έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν ασφαλή και εύκολη στερέωση των συστημάτων ασφαλείας παιδιών μέσα στο αυτοκίνητο. Δεν διαθέτουν όλα τα αυτοκίνητα αυτά τα άγκιστρα. Ωστόσο, αποτελούν βασικό εξοπλισμό στα νεότερα μοντέλα.

## Το παιδί σας στο Mica 360 Pro i-Size καθίσματάκι αυτοκινήτου

- Το ένημα νεογνού που περιλαμβάνεται στο Mica 360 Pro i-Size καθίσματάκι σας έχει σχεδιαστεί για αποκλειστική χρήση να το Mica 360 Pro i-Size και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της ασφάλειας του συστήματος πρόσδεσης του παιδιού σας, ύψους 40 έως 60 cm. Το ένημα νεογνού μπορεί να αφαιρεθεί, ενώ μπορείτε να βγάλετε το κάλυμμα και να το πλύνετε. Είναι ζωτικής σημασίας να το βάλετε και πάλι στη θέση του και να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυτό το επίσημο Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size ένημα νεογνού.
- Βεβαιωθείτε ότι το κενό ανάμεσα στις ζώνες και το παιδί σας είναι περίπου 1cm (ένα δάκτυλο). Εάν το κενό είναι μεγαλύτερο από 1 cm, σφίξτε περισσότερο τις ζώνες.
- Βεβαιωθείτε ότι το υποστήριγμα κεφαλιού έχει ρυθμιστεί στο σωστό ύψος.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Όταν χρησιμοποιείτε το Mica 360 Pro i-Size με προσανατολισμό προς τα πίσω θα πρέπει οπωσδήποτε να ρυθμίζετε τη

μέγιστη δυνατή ανάκλιση για παιδιά ύψους έως και 75 cm.

- Μην επιτρέπεται ποτέ στο παιδί σας να σκαρφαλώνει για να μπει ή να βγει από το καθίσματάκι αυτοκινήτου όταν το Mica 360 έχει τραβηχθεί προς τα έξω.
- Το καθίσματάκι αυτοκινήτου θα πρέπει πάντοτε κατά τη μεταφορά να έχει ασφαλίσει στη θέση προσανατολισμού προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. ΜΗΝ ταξιδεύετε ενώ το καθίσματάκι αυτοκινήτου περιστρέφεται σε πλευρική (ορότωσης) θέση ή σε οποιαδήποτε άλλη ενδιάμεση απασφαλισμένη θέση.
- Απαγορεύεται η ρύθμιση της θέσης του καθίσματος σε πορεία.
- Κατά την εγκατάσταση του καθίσματος, είναι πιθανό να δημιουργηθούν κενά μεταξύ της βάσης του παιδικού καθίσματος και της θέσης του οχήματος, ανάλογα με τη θέση των σημείων αγκύρωσης εντός του οχήματος.
- Εάν χρησιμοποιείτε το Mica 360 Pro i-Size στο μπροστινό κάθισμα αυτοκινήτου, είναι υποχρεωτικό να απενεργοποιείτε τον αερόσακο του καθίσματος συνοδηγού και να μετακινείτε το κάθισμα συνοδηγού όσο το δυνατόν πιο πίσω (συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του αυτοκινήτου σας).

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Μπορείτε να αφαιρέσετε το κάλυμμα, το κάλυμμα του υποστηρίγματος κεφαλιού, τα μαξιλαράκια για τους ώμους και το υπογάστριο και το ένημα νεογνού για να τα πλύνετε. Εάν χρειαστεί να αντικαταστήσετε το κάλυμμα οποιαδήποτε στιγμή, χρησιμοποιείτε μόνο τα επίσημα κάλυμματα Maxi-Cosi, τα οποία παίζουν σημαντικό ρόλο στην απόδοση του συστήματος πρόσδεσης.





- A - Husă pentru scaun
- B - Tetieră ajustabilă
- C - Inserție pentru nou-născuți
- D - Manșoane detașabile pentru umăr și poală
- E - Ham în 5 puncte
- F - Catarama hamului
- G - Buton de reglare a hamului
- H - Mâner de rotire
- I - Indicator pentru scaunul auto blocat în poziție opusă sensului de mers sau în poziția sensului de mers
- J - Chingă reglare ham
- K - Mâner de înclinare
- L - Mâner glisat
- M - Buton de selectare poziție opusă sens de mers/Poziție sens de mers
- N - Picior de susținere
- O - Buton de reglare picior de susținere
- P - Șină de reglare pe înălțime a piciorului de susținere
- Q - Indicator picior de susținere
- R - Sistem protecție laterală G-CELL
- S - Ventilație ClimaFlow
- T - Conectori ISOFIX
- U - Buton de eliberare conectori ISOFIX
- V - Mâner reglare tetieră
- W - Depozitare manuală

## SIGURANȚĂ

- Mica 360 Pro i-Size este destinat doar utilizării în autovehicule.
- Mica 360 Pro i-Size este dezvoltat pentru o utilizare intensă de aproximativ 12 ani.
- Nu utilizați niciun alt punct de contact autoprotant decât cele descrise în instrucțiuni și

marcate în sistemul de fixare a copilului.

- Nu lăsați copilul nesupravegheat în mașină. La o temperatură exterioară de 20 de grade, interiorul mașinii se încălzește în 20 de minute la 40 de grade Celsius, ceea ce constituie un risc. Pentru a preveni riscul de supraîncălzire, luați în considerare un dispozitiv de avertizare în legătură cu copilul, de exemplu o pernă Maxi-Cosi e-Safety.

### Scaunul Mica 360 Pro i-Size în mașină:

- Scaunul auto se poate roti la 360° și poate fi glisat pentru a vă ajuta să așezați copilul în mașină și să îl scoateți cu ușurință. De asemenea, acest lucru vă permite să schimbați poziția scaunului, din poziția opusă sensului de mers în poziția sensului de mers.
- Înainte de a cumpăra acest produs, asigurați-vă că scaunul auto este compatibil cu vehiculul în care urmează să fie utilizat.
- Scaunul auto trebuie instalat cu ISOFIX și piciorul de susținere.
- Piciorul de susținere trebuie să fie întotdeauna desfăcut complet, blocat și așezat cât mai în față.
- Atunci când sistemul de siguranță pentru copii este instalat în poziția maximă opusă sensului de mers, este posibil ca acesta să nu se potrivească în toate vehiculele omologate. Verificați dacă toate pozițiile posibile ale scaunului auto (pozițiile înclinate și reglarea tetierei) se potrivesc în mașina dumneavoastră.



## ATENȚIE:

- În sistemul ISOFIX, utilizarea clemelor de fixare pentru fixarea inferioară în vehicul nu este suficientă. Este esențial să fixați „Piciorul de susținere”.
- Ancorele ISOFIX au fost dezvoltate pentru a obține o fixare sigură și ușoară a sistemelor de siguranță pentru copiii în interiorul mașinii. Nu toate mașinile sunt echipate cu aceste ancore, chiar dacă sunt opțiuni standard pe modelele mai recente.

### Copilul dvs. în scaunul auto Mica 360 Pro i-Size

- Inserția pentru noi născuți inclusă în scaunul Mica 360 Pro i-Size joacă un rol important în eficiența sistemului de reținere pentru copilul dumneavoastră de 40-60 cm. Poate fi scoasă, iar învelitoarea poate fi dată jos pentru spălare; este foarte important s-o puneți la loc și să folosiți doar această inserție originală pentru nou născuți Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.
- Asigurați-vă că nu puteți introduce mai mult de un deget între hamuri și corpul copilului (1 cm). Dacă spațiul este mai mare de 1 cm, strângeți și mai mult cureaua hamului.
- Asigurați-vă că tetiera este reglată la înălțimea corespunzătoare.

## AVERTISMENT:

- Atunci când se utilizează Mica 360 Pro i-Size în poziția opusă sensului de mers, este obligatoriu

să se utilizeze poziția maximă de înclinare pentru un copil de până la 75 cm.

- Nu lăsați niciodată copilul să urce sau să coboare din scaunul mașinii atunci când Mica 360 Pro este glisată pentru scoaterea din mașină.
- În timpul călătoriei, scaunul trebuie să fie blocat întotdeauna în poziția sensului de mers sau în poziția opusă sensului de mers. NU călătoriți cu scaunul auto rotit în poziție laterală (de încărcare) sau în orice altă poziție intermediară, neblocată.
- Este interzisă reglarea poziției scaunului în timpul călătoriei.
- Atunci când instalați scaunul auto, pot exista spații între baza scaunului auto și scaunul vehiculului, în funcție de poziția punctelor de fixare în interiorul vehiculului.
- Dacă utilizați Mica 360 Pro i-Size pe scaunul din față, este OBLIGATORIU să dezactivați airbag-ul scaunului respectiv și să deplasați scaunul pasagerului în poziția maximă din spate (vă rugăm să consultați manualul mașinii).

## ÎNȚREȚINERE

Husa, husa tetierei, manșoanele pentru umăr, manșoanele pentru poală și inserția pentru nou născuți pot fi scoase pentru a fi spălate. Dacă husa trebuie înlocuită, utilizați doar o husă originală Maxi-Cosi deoarece reprezintă o parte integrată a sistemului de fixare pentru copii.





A - Kėdūtės užvalkalas  
 B - Reguliuojamas galvos atlošas  
 C - Įklotas naujagimiui  
 D - Nuimamos pečių ir juosmens pagalvėlės  
 E - 5 taškų diržas  
 F - Diržo sagtis  
 G - Diržo reguliavimo mygtukas  
 H - Sukamoji rankena  
 I - Automobilinės kėdūtės užfiksavimo į galą ar priekį nukreiptoje padėtyje indikatorius  
 J - Diržų reguliavimo juosta  
 K - Atlošimo rankena  
 L - Išstūmimo rankena  
 M - Į priekį / atgal atsukto atlošo padėties pasirinkimo mygtukas  
 N - Atraminė koja  
 O - Atraminės kojėlės regulatoriaus mygtukas  
 P - Atraminės kojos aukščio reguliavimo fiksatorius  
 Q - Atraminį kojelių indikatorius  
 R - „G-CELL“ šoninės apsaugos sistema  
 S - „ClimaFlow“ oro ventiliacija  
 T - ISOFIX jungtys  
 U - ISOFIX jungčių atleidimo mygtukas  
 V - Galvos atramos reguliavimo rankena  
 W - Vadovo laikymas

- Nepalikite savo vaiko automobilyje be priežiūros. Esant 20 laipsnių lauko temperatūrai, automobilio salonas įkaista per 20 minučių iki 40 laipsnių Celsijaus, o tai kelia pavojų. Siekiant išvengti perkaitimo rizikos, apsvarstykite vaiko priminimo įrenginį, pvz. Maxi-Cosi „e-Safety“ įklotą pagalvėlę.

### **Mica 360 Pro i-Size automobilinė sėdynė automobilyje:**

- Automobilinė kėdūtė gali būti pasukta 360° kampu ir išstumta, kad galėtumėte lengvai vaiką pasodinti ir iškelti iš transporto priemonės. Tai taip pat leidžia pakeisti kėdūtės padėtį iš apgręžtos į atgręžtą į priekį.
- Prieš pirkdami šį gaminį, įsitinkinkite, kad automobilinė sėdynė yra suderinama su transporto priemone, kurioje ji bus naudojama.
- Automobilinė kėdūtė turi būti sumontuota su „ISOFIX“ ir atramine koja.
- Atraminė kojėlė visada turi būti visiškai išskleista, užfiksuota ir nustatyta į priekinę padėtį.
- Kai vaikų apsaugos sistema yra sumontuota maksimaliai atlošą atlenkus į galą, ji gali netikti visose patvirtintose transporto priemonėse. Patikrinkite, ar visos įmanomos automobilinės kėdūtės padėtyje (atlošimo padėtyje ir galvos atramos reguliavimas) tinka jūsų automobiliui.

## **SAUGUMAS**

- Mica 360 Pro i-Size yra skirtas tik automobiliams.
- Mica 360 Pro i-Size yra sukurta intensyviai naudojimui maždaug 12 metų.
- Nenaudokite jokių laikančių taškų, išskyrus nurodytus instrukcijoje ir pažymėtus vaiko apsaugos priemonėse.



## DĖMESIO:

- naudojant ISOFIX, apatinių tvirtinimų prie transporto priemonės spaustukai nėra pakankami. Būtina pritvirtinti atraminę kojelę.
- ISOFIX tvirtinimo elementai buvo sukurti siekiant saugiai ir lengvai pritvirtinti vaikų apsaugos sistemas automobilyje. Šie tvirtinimo elementai yra ne visuose automobiliuose, nors jie yra standartiniai naujesniuose modeliuose.

## Jūsų vaikas Mica 360 Pro i-Size automobilineje kėdutėje

- Naujagimio įdėklas, įtrauktas į jūsų Mica 360 Pro i-Size kėdutės komplektą, skirtas naudoti tik su Mica 360 Pro i-Size ir yra neatsiejama jūsų vaiko, kurio ūgis yra nuo 40 iki 60 cm apsaugos sistemos dalis. Naujagimio įdėklas yra nimmamas, o apmušalą galima nuimti skalbti; labai svarbu jį vėl uždėti į jo vietą, ir naudoti tik šį oficialų Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size naujagimio įdėklą.
- Įsitikinkite, kad tarp diržų ir vaiko galite įkišti ne daugiau kaip vieną pirštą (1 cm). Jei yra daugiau nei 1 cm vietos, labiau priveržkite apsaugos sistemos diržą.
- Įsitikinkite, kad pagalvėlė yra tinkamame aukštyje.

## ĮSPĖJIMAS:

- Naudojant Mica 360 Pro i-Size atsukus atlošą į galą, iki 75 cm ūgio vaikai privaloma naudoti maksimaliai atlenktą atlošo padėtį.

- Niekada neleiskite vaikui įlipti ir išlipti iš automobilineės kėdutės, kai „Mica 360 Pro“ yra išstumiamoje padėtyje.
- Kelionės metu automobiline kėdutė visada turi būti užfiksuota į priekį arba atgal atsuktoje padėtyje. NEVAŽIUOKITE, kai automobiline kėdutė yra pasukta į šoninę (įkėlimo) padėtį arba į bet kurią kitą neužfiksuotą tarpinę padėtį.
- Keliaujant kėdutės padėtį reguliuoti draudžiama.
- Priklausomai nuo tvirtinimo taškų padėties transporto priemonėje montuojant automobiline kėdutę gali atsirasti tarpų tarp kėdutės pagrindo ir transporto priemonės sėdynės.
- Jei Mica 360 Pro i-Size naudojate ant priekinės automobilio sėdynės, privalote atitinkamos sėdynės oro pagalvę išjungti ir maksimaliai atlenkti keleivio sėdynės atlošą atgal (žr. savo automobilio naudojimo vadovą).

## PRIEŽIŪRA

Apmušalą, galvos atramos apmušalą, pečių pagalvėles, juosmens pagalvėles ir naujagimio įdėklą skalbimui galima išimti. Jei apmušalą bet kada reikia pakeisti, naudokite tik oficialius Maxi-Cosi apmušalus, nes jie yra neatskiriami apsaugos sistemos eksploatavimo dalis.





• تم تطوير أدوات التثبيت لنظام ISOFIX لتوفير تثبيت آمن ومرحٍ لأنظمة سلامة الطفل داخل السيارة. ليست جميع السيارات مزودة بأدوات التثبيت هذه على الرغم من أنها من المعايير القياسية في الطرازات الأحدث.

### وضع طفلك في مقعد السيارة Mica 360 Pro i-Size

- إن البطانة المخصصة للأطفال حديثي الولادة المتضمنة في مقعد Mica 360 Pro i-Size مصممة خصيصاً للاستخدام مع Mica 360 Pro i-Size، وهي تلعب دوراً أساسياً لتحقيق السلامة في نظام التأمين لطفلك الذي يتراوح طوله بين 40 و60 سم. ويمكن خلع البطانة المخصصة للأطفال حديثي الولادة، ونزع الغطاء للغسل، ولكن يجدر الاهتمام الشديد بإرجاعها لموضعها مرة أخرى مع التقيد باستعمال هذه البطانة المخصصة فقط لمقعد Maxi-Cosi Mica 360 Pro i-Size.
- تأكد من أن المسافة بين طفلك والأحزمة لا تزيد عن مساحة تسمح بإدخال إصبع واحد فقط (1 سم). إذا زادت المسافة عن 1 سم، فقم بتضييق الحزام أكثر مما كان عليه.
- تأكد من ضبط مسند الرأس على الارتفاع المناسب.

### تحذير:

- عند استخدام Mica 360 Pro i-Size في وضعية المواجهة للخلف، يلزم استخدام وضع الإمالة القصوى للطفل حتى 75 سم.
- لا تسمح أبداً لطفلك بالتسلل داخل أو خارج مقعد السيارة عندما يكون Mica 360 Pro في وضعية الخروج.
- ينبغي أن يكون مقعد السيارة في وضع التأمين دائماً في وضعية المواجهة للأمام أو في وضعية المواجهة للخلف أثناء التنقل. لا تتطلق بالسيارة عندما يتم تدوير مقعد السيارة إلى الموضع الجانبي (تحميل)، أو إلى أي موضع وسيط آخر غير مؤمن.
- يُحظر ضبط وضعية المقعد أثناء التحرك بالسيارة.
- عند تركيب مقعد السيارة، يمكن ترك مسافات بين قاعدة

مقعد السيارة ومقعد المركبة، ويتوقف ذلك على موضع نقاط التثبيت في المركبة.

• إذا استخدمت مقعد Mica 360 Pro i-Size على المقعد الأمامي، فمن الضروري إلغاء تفعيل الوسادة الهوائية للمقعد المذكور، وتحريك مقعد الراكب للخلف لأقصى حد ممكن (يرجى الرجوع إلى دليل السيارة لديك).

### العناية بالمنتج

يمكن خلع الغطاء، وغطاء مسند الرأس، ووسائد الكتف، ووسادة الحجر، والبطانة المخصصة لحديثي الولادة لغسلها. وإذا استلزم الأمر استبدال الغطاء في أي وقت، فما عليك سوى استخدام الأغذية المعتمدة من Maxi-Cosi نظراً لأنها جزء لا يتجزأ من أداء نظام مانع حركة الطفل.



المذكورة في الإرشادات والمحددة في نظام تأمين سلامة الطفل.

• لا تترك طفلك بمفرده دون مراقبة في السيارة. عند وصول درجة الحرارة خارج السيارة إلى 20 درجة، يمكن أن ترتفع درجة الحرارة داخل السيارة في خلال 20 دقيقة لتصل إلى 40 درجة مئوية مما قد يتسبب في التعرض للمخاطر. لتجنب مخاطر التعرض لدرجات الحرارة المرتفعة، فكر في الاستعانة بجهاز تنكير للطفل مثل وسادة Maxi-Cosi المزودة ببطانة e-Safety.

### مقعد Mica 360 Pro i-Size في السيارة:

- يمكن تدوير مقعد السيارة 360 درجة، وتحريكه للخارج لمساعدتك على إدخال وإخراج طفلك من المركبة بسهولة. وكذلك يتيح لك ذلك القيام بتغيير موضع المقعد من الموضع المواجه للجزء الخلفي من السيارة إلى الموضع المواجه للجزء الأمامي من السيارة.
- تأكد قبل شراء هذا المنتج من توافق مقعد السيارة مع المركبة التي سيتم استخدامه بها.
- يجب تركيب مقعد السيارة باستخدام نظام ISOFIX ونزاع الدعم.
- يجب أن يوضع ذراع الدعم بحيث يكون غير مطوي بالكامل، وفي وضع التأمين، وموضوع في المكان الأقرب للجزء الأمامي.
- عندما يكون مانع حركة الطفل مثبتاً على الحد الأقصى لوضعية المواجهة للخلف، فقد لا تكون هذه الوضعية مناسبة لكل المركبات المعتمدة. يُرجى التحقق من ملاءمة كل الوضعيات الممكنة لمقعد السيارة (أوضاع الإمالة وضبط مسند الرأس) لسيارتك.

### انتبه:

- عند استخدام نظام ISOFIX، يُعد استخدام مشابك التركيب الخاصة بالثثبيت السفلي بالمركبة غير كافٍ. من الضروري تثبيت "نزع الدعم".

- A - غطاء المقعد
- B - مسند للرأس قابل للضبط
- C - بطانة حديثي الولادة
- D - وسائد للكثف والحجر قابلة للخلع
- E - حزام بخمس نقاط تثبيت
- F - إبريز الحزام
- G - زر ضبط الحزام
- H - مقبض التدوير
- I - مؤشر يدل على تأمين مقعد السيارة في الوضعية المواجهة للخلف أو للأمام
- J - رباط ضبط الحزام
- K - مقبض للإمالة للخلف
- L - مقبض التحريك للخارج
- M - زر تحديد وضعية المواجهة للأمام/وضعية المواجهة للخلف
- N - ذراع الدعم
- O - زر ضبط ذراع الدعم
- P - حامل ضبط ارتفاع ذراع الدعم
- Q - مؤشر لنزع الدعم
- R - نظام الحماية الجانبية G-CELL
- S - تقنية ClimaFlow للتهوية
- T - موصلات نظام ISOFIX
- U - زر تحرير موصلات نظام ISOFIX
- V - مقبض ضبط مسند الرأس
- W - التخزين اليدوي

### تحذير:

- إن Mica 360 Pro i-Size مخصص للاستخدام في السيارات فقط.
- لقد تم تطوير Mica 360 Pro i-Size ليتناسب مع الاستعمال المكثف الذي يصل إلى حوالي 12 سنة.
- لا تقم باستخدام أي نقاط اتصال لدعم الحمل غير تلك





**EN** Non-contractual photos **FR** Photos non contractuelles **DE** Fotos nicht bindend **NL** Niet-contractuele foto's **ES** Fotografías no contractuales **IT** Foto non contrattuali **PT** Fotografias não contratuais **SV** Bilderna kan avvika från den faktiska produkten **DA** Ikke-kontraktlige billeder **FI** Kuvat eivät ole sitovia **PL** Użyte zdjęcia służą tylko do prezentacji jako przykład **NO** Bilder kan avvike fra det faktiske produkt **RU** Фотография может отличаться от товара **TR** Fotoğraflar bağlayıcı değildir **HR** Neobvezujuće fotografije **SK** Skutočný výrobok sa môže od vyobrazeného líšiť **BG** Извъндоговорни снимки **UK** Фотографії, які не тягнуть договірних зобов'язань **HU** Tájékoztató jellegű fotók **SL** Nerogodbene fotografije **ET** Lepinguvälised pildid **CS** Nesmluvní fotografie **EL** Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στον παρόντα οδηγό ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν **RO** În funcție de model **LT** Nesutartinės nuotraukos **AR** الصور غير التعاقدية



# Mica 360 Pro i-Size

40 cm-105 cm / max. 18 kg / 0M-4Y

**DOREL FRANCE S.A.S.**  
Z.I. - 9 bd du Poitou  
BP 905  
49309 Cholet Cedex  
FRANCE

**DOREL EUROPE B.V.**  
P.O. Box 6071  
5700 ET Helmond  
NEDERLAND

**DOREL UK Ltd.**  
Imperial Place 4  
Maxwell Road  
Borehamwood  
Hertfordshire WD6 1JN  
UNITED KINGDOM

**DOREL GERMANY GMBH**  
Lintgasse 9  
D-50667 Köln  
DEUTSCHLAND

**DOREL ITALIA S.P.A.**  
Via Verdi, 14  
24060 Telgate (BG)  
ITALIA

**DOREL HISPANIA S.A.U.**  
Edificio Barcelona Moda Centre  
Ronda Maiols, 1  
Planta 3ª, local 340  
08192 Sant Quirze del Vallès  
ESPAÑA

**DOREL PORTUGAL**  
Rua Pedro Dias, 25  
4480-614 Rio Mau (VDC)  
PORTUGAL

**DOREL JUVENILE**  
SWITZERLAND S.A.  
Chemin de la Colice 4  
1023 Crissier  
SWITZERLAND / SUISSE

**DOREL POLSKA Sp. z o.o.**  
ul. Inwestycyjna 14  
41-208 Sosnowiec  
POLAND



*Per conferma, consulta  
il regolamento comunale*  
maxi-cosi.com

014854901